

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

16 marca 2001 r., nr 11 (519)

Cena 1,30 zł

www.glos-in.krakow.pl

Głos w dyskusji działacza spółdzielczego Maksymiliana Cibi

ZMIANY W SPÓŁDZIELCZOŚCI (4)

W poprzednich numerach „Głosu” ukazało się kilka artykułów poświęconych zmianom w spółdzielczości. Prosiłem wówczas zainteresowanych problematyką o pytania i wypowiedzi. Otrzymałem szereg pytań do których zamierzam powrócić w odrębnym tekście. Tym razem oddaję głos w dyskusji Maksymilianowi Cibie związanemu ze spółdzielczością mieszkaniową od lat. Jego wypowiedź wykazuje fachowe podejście do tematu, chociaż w jakiejś mierze jest subiektywna jako działacza spółdzielczości. Zamieszczam ją w tak obszernej formie, bo w przeciwieństwie do innych spółdzielców nie jest tak pesymistyczna i nie zakłada likwidacji spółdzielczości mieszkaniowej.

Z racji pełnionych funkcji i wykonywanego zawodu pilnie śledzę trwające od kilku lat zabiegi nad „uzdrowieniem” spółdzielczości mieszkaniowej prowadzone przez polityków różnych opcji.

Daleki jestem od opinii, że aktualne jeszcze prawo spółdzielcze jest idealne. Nie jestem także przeciwnikiem uwłaszczania się spółdzielców. Jest ono zgodne z pewnym szczególnym dla Polaków stosunkiem do

„własnej własności”. Ma ten stosunek niestety nie tylko pozytywne cechy wspaniale opisane w znanej i mądrym wierszu o Pawle i Gawle. Onegdaj do Sejmu wpłynęły trzy projekty zmian prawa spółdzielczego. Każdy z nich wprowadzał możliwość uzyskania prawa odrębnej własności lokali w zasobach spółdzielczych.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)



**NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY**

DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE! CZYTAJ NA STR. 16.
Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

InfEa rok założenia 1980
Kraków, os. Słoneczna 11, tel./fax (012) 425-95-25 / 644-34-64
Poligrafia
Gadżety reklamowe
Plansze, szyldy

RADIO TAXI
MPT 96-63
KRAKÓW 644 55 55
ZNIŻKA – 30%
• faktury VAT • karty kredytowe

KOTŁY I GRZEJNIKI C.O.
JUNKERS • ELECTROLUX • PURMO

najniższe ceny – rabaty 5, 10, 20 %!
najtrwalsze!
najtaniej!
HURTOWNIA I SERWIS
MARAX NEW
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel./fax: 643-66-01, 644-13-12 www.maraxnew.com.pl

RADIO TAXI
96-22
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

ROSA
STUDIO GŁOSOWY BIOLOGICZNEJ
www.rosa.cc.pl
SALUNA
SOLARIUM
ZABIEGI GŁOWY
BIO-THERM
HYDROMASAŻ
MASAŻ KLASY
642-11-11

ROZBOJE

Bandyci są coraz bezczelniejsi i coraz brutalniejsi. 7 marca, ok. godz. 17.30 do apteki w os. Na Skarpie weszło czterech zamaskowanych mężczyzn. Na głowach mieli kominiarki koloru czarnego i szarego. Ubrani byli na ciemno. Pracownicę apteki doprowadzili do stanu bezbronności i skradli z kasy 5 tys. 107 zł. Skradli jej też srebrny zegarek.

6 marca, ok. godz. 16.10 w os. Kolorowym (przed budynkiem LO) dwóch młodych ludzi napadło na 16-latkę. Uderzyli go pięścią w twarz, kopali kolanami po głowie. Pobitemu skradli zegarek i portfel z dokumentami. (jdz)

BAJMOT **TWÓJ SKLEP
MOTORYZACYJNY**
Części zamienne do samochodów:
ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT,
FSO, DAEWOO, ŻUK
oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej
os. Szklane Domy 1, tel./fax 644-17-26
NIE MASZ GOTÓWKI – POMOŻEMY RATAMI

HUTA MNIEJSZA O POŁOWĘ?

Podczas piątkowej konferencji w Hucie im. Tadeusza Sendzimira zgłoszono niezwykle istotną poprawkę do „Planu Zagospodarowania Przestrzennego”. Dotyczy ona przesunięcia granicy HTS S.A. i przekazania 430 hektarów jej dotychczasowych terenów pod inwestycje o charakterze przemysłowym. Propozycja spotkała się z poparciem wszystkich zainteresowanych stron, także władz regionu, które wyraziły swoją przychylność dla projektu podczas posiedzenia Komisji Wspólnej i Administracji Publicznej. Czy jednak znajdą się chętni inwestorzy? Czy uda się ten projekt zrealizować? O szczegółach piszemy na str. 4 i 5.

NADZIEJA, CZY WYROK?

Czy to już epidemia? Zastanawiają się lekarze hepatolodzy w odniesieniu do wirusowego zapalenia wątroby typu C. Groźny wirus jest wyjątkowo podstępny. W około 80 proc. przypadków długo nie manifestuje obecności, rozwijając jednocześnie swoją morderczą działalność. Leczenie jest długotrwałe, drogie i nie zawsze skuteczne.

ŚWIATŁO W TUNELU
O wirusowym zapaleniu wątroby i to różnych wariantów pisaliśmy niejednokrotnie, gdyż w wielospecjalistycznym kompleksie nowohuckiego Szpitala im. Żeromskiego działa Oddział Zakaźny. Oddział ten od lat cieszy się dobrą opinią placówki z wysoko kwalifikowaną kadrą i wrażliwością społeczną. Tutaj przecież za czasów doktora

Kownackiego zrodziła się między innymi idea hospicyjnego ruchu w Krakowie. Oddział nadal, mimo dużych trudności natury finansowej, podtrzymuje swe dobre imię, aktualnie pod kierownictwem dr. Jana Łypika.

Na oddziale leczy się wirusowe zapalenie wątroby, zwane popularnie żółtaczką.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

W Przedszkolu nr 142 w os. Przy Arce

INNOWACYJNA NAUKA

Szkolna i pozaszkolna kariera dziecka w najwyższym stopniu zależy od wyników w nauce czytania i pisania. Wielki niepokój budzi dziś duża liczba dzieci nie osiągniętych dostatecznego, zapewniającego sukces w szkole poziomu umiejętności w tym zakresie. Z myślą o poprawie sytuacji prof. Bronisław Rocławski, językoznawca i logopeda kierujący Zakładem Logopedii WSPS w Warszawie, opracował program edukacji językowej dzieci – przeznaczony dla przedszkoli. W programie tym opowiada się on za radykalną zmianą sposobu przygotowania dzieci do nauki czytania i pisanie, sposobu uczenia techniki płynnego czytania ze zrozumieniem i płynnego pisanie, a także kształtowania nawyków czytelnictwa i świadomości ortograficznej. (CIĄG DALSZY NA STR. 3)

UWAGA, OSZUŚCI!

Nie dał się okraść ufny człowiek, który otworzył drzwi swojego domu przed nieznanymi. Wpuścił do mieszkania kobietę i mężczyznę. Był tak zajęty rozmową z gośćmi, że zapomniał o zamknięciu drzwi wejściowych. W czasie gdy rozmawiał z nimi w kuchni do mieszkania wszedł inny mężczyzna. Zdażył włamać się do dwóch szuflad w stojącym w pokoju biurku. Nie udało mu się nic ukraść gdyż spłoszył go właściciel, który w porę zorientował się, że w jego domu są oszuści. Zdarzenie miało miejsce 12 marca w os. Centrum C. (jdz)

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

INTROLIGATOR

OPRAWA: ✦ PRAC DYPLOMOWYCH ✦ DZIENNIKÓW
USTAW ✦ DOKUMENTACJI
Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

**DELIKATESY
ZIKO**

- ✓ „Nescafe classic” 200 g + gratis – 16,80
- ✓ „Smakowity Mix Lajkonik” 140 g – 1,99
- ✓ Czekol. na gorąco „La Festa” 150 g – 1,99
- ✓ Szynka „Książęca” 1 kg – 12,49
- ✓ Ser „Podlaski” 1 kg – 13,79

os. Piastów 60

AUTO PARTNER os. Kolorowe 16a
DAEWOO
TANIEJ NAWET 17 000 zł!
JESZCZE TYLKO KILKANAŚCIE SAMOCHODÓW
Z ROCZNIKA 2000!
SKORZYSTAJ Z OKAZJI!

TAXI BARBAKAN 96-61 – KONKURS – BARBULEK 3
Uśmiechnięty, zadowolony Klient
– to nasz cel.
0 800 400 400
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
50% KOSZTÓW POŁĄCZENIA W „IDEI” *4444
Szczegóły w UPC i na stronie www.taxi.barbakan.krakow.pl

OKNA PCV DREWNIANE
ALUMINIUM
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14
Tel./fax (012) 425-89-86
SPRZEDAŻ
MONTAŻ
F.H.U. KRYDA



CENTRUM I OKOLICE



LOMBARD
POŻYCZKI TAKŻE
BEZ ZASTAWÓW
os. Kazimierzowskie 23
(za ABC)
641-13-77

KRÓTKO O DZIELNICY

Wiosna kalendarzowa zawita w następnym tygodniu i tylko patrzeć jak przylecą bociany. Nasza stała czytelniczka z Przylasku Wyciążskiego poinformowała nas, że dzięki strażakom z nowohuckiej Szkoły Aspirantów Pożarnictwa bociany będą mogły przylecieć do gniazda położonego w tym osiedlu przy domu w ul. Drożyńska 4. Gniazdo została oczyszczona z przysłaniających je gałęzi. W imieniu bocianów dziękujemy. (sp)

W Szkole Podstawowej nr 80

NATURA 2001

W najbliższą sobotę i niedzielę, w Szkole Podstawowej nr 80 (os. Na Skarpie, obok dawnego kina „Światowid”) odbędzie się XIV Międzynarodowa Wystawa i Giełda Minerali, Skamieniałości i Wyróbów Jubilerskich „Natura 2001”. Ciesząca się dużą popularnością impreza zawsze gromadzi tłumy miłośników ciekawych kamieni, minerali z najdalszych zakątków świata oraz wyróbów jubilerskich wystawianych przez kilkudziesięciu wystawców – tym bardziej, że można nie tylko oglądać, ale przy okazji kupić jakiś drobiazg po okazjnej cenie.

Organizatorzy zapraszają w sobotę 17 marca w godzinach 10–18 i w niedzielę w godz. 10–17. Użytkowane dochody przeznaczone zostaną na fundusz pomocy szkole (zakup pomocy dydaktycznych oraz drobne remonty). W naszej redakcji na Czytelników czeka 10 podwójnych zaproszeń. (f)

Na rzecz Oddziału Dziecięcego Szpitala im. Żeromskiego

KONCERT CHARYTATYWNY

Fundacja „Chore dziecko” działająca przy I Oddziale Dziecięcym Szpitala im. S. Żeromskiego zaprasza na koncert charytatywny, który odbędzie się w poniedziałek 26 marca br. o godz. 19.00 w Filharmonii Krakowskiej przy ul. Zwirzyńskiej 1. W koncercie udział wezmą: Marta Bizoń, Przemysław Branny, Rafał Dziwisz, Beata Rybotycka, Justyna Steczkowska i chór chłopięcy „Cantus”. Bilety w cenie 30 zł do nabycia w kasie Filharmonii.

Dochód z koncertu przeznaczony zostanie na zakup specjalistycznego sprzętu dla Oddziału Dziecięcego Szpitala im. Żeromskiego. (f)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Danuta BĘBENEK, lat 46

Spotkanie stowarzyszeń i organizacji pozarządowych w ZSE 2

CZYNNIENIE DOBRA JEST DAREM



Takie motto przyświeca działalności Stowarzyszenia Edukacyjnego im. św. Wincentego a Paulo, o którym pisaliśmy już w „GTN”. To Stowarzyszenie ma charakter edukacyjny, a na jego czele stoi Stanisława Rokita. To ona była inicjatorką zwołania konferencji stowarzyszeń i organizacji pozarządowych, która odbyła się w ub. sobotę 10 marca w Zespole Szkół Ekonomicznych nr 2 w os. Spółdzielczym. Zaproszenie na konferencję przyjęło kilkudziesięciu prezesów organizacji działających na rzecz lokalnych społeczności, grup społecznych, dzieci i rodzin oraz podejmujących istotne problemy nie zawsze rozwiązywane przez władze samorządowe i państwowe. Podczas spotkania prezesi poszczególnych organizacji przybliżyli programy i cele działania struktur na czele których stoją. Dr Henryk Palkij z Uniwersytetu Jagiellońskiego przybliżył zebranym funkcje i sposób działania

stowarzyszeń w krajach europejskich. Prowadząca konferencję Stanisława Rokita w imieniu zebranych wyraziła zainteresowanie działalnością organizacji pozarządowych w kontekście wejścia Polski do Unii Europejskiej. Uczniowie ZSE przygotowali sympatyczny program artystyczny, a następnie odbyła się aukcja „Rzeczy pięknych i ciekawych”. Były to m.in. подарowane prace artystyczne uczniów krakowskiego Liceum Plastycznego oraz przedmioty wykonane lub ozdobione przez dzieci z Domu Dziecka im. św. Ludwika. Prowadzone dyskusje działaczy stowarzyszeń i organizacji pozarządowych potwierdzają konieczność wymiany doświadczeń i podjęcia współdziałania w wielu sprawach. Nasza redakcja przyjęła patronat medialny nad tym spotkaniem i zamierzam powrócić do spraw tam poruszanych w odrębnej publikacji.

(SP) Fot. autor

NEKROLOGI I KONDOLENCJE DRUKUJEMY NA STR. 15.

ZAKŁAD POGRZEBOWY
REQUIEM
Nowa Huta, ul. Klasztorna 3
w godz. 7.30–17.00. Tel. 425-83-73.

Świadczymy kompleksowe usługi pogrzebowe:

- przewóz zmarłych z mieszkań całodobowo
- wyrabiamy akty zgonu
- obsługa pogrzebu (żałobnicy)
- przewóz zmarłych na terenie kraju
- kremacja
- wieńce i wiązanki
- rozliczenia bezgotówkowe w ZUS, KRUS
- organizujemy przyjęcia popogrzebowe

CAŁODOBOWO
Tel. 425-83-73, 0607-161-314

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH MORFON

31-874 Kraków, os. Dywizjonu 303 31J (od strony ul. Andersa),
tel. (012) 641-68-17

czynny w godzinach: pon.–pt. 8⁰⁰–16⁰⁰, sobota 8⁰⁰–13⁰⁰

tel. całodobowy: (012) 649-59-96, kom. 0604 29-69-32

Zakres usług: – sprzedaż trumien – przewóz zwłok – kompleksowa obsługa pogrzebu – wieńce i wiązanki – krzyże, tabliczki, klepsydry itp. – nekrologi w prasie – kremacja (spopielenie)

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK Z DOMU DO CHŁODNI

Bezgotówkowe rozliczenie pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

TELEFON 998

Wraz z pogodniejszymi i słonecznymi dniami strażacy odnotowują coraz więcej wezwań do pożarów traw. I tak w ostatnim tygodniu, gdy słońce nieco podsuszyło teren, pożary traw gaszono przy ul. Brzeskiej, w os. Kościelniki i Ruszcza, przy ul. Skarżyńskiego, Igołomskiej, Kocmyrzkowskiej w os. Albertyńskim. Na szczęście nie były to duże zarzewia ognia.

KOLIZJA NA WADOWSKIEJ
10 bm. Około godz. 14 doszło do kolizji dwóch samochodów na skrzyżowaniu ul. Wadowskiej z jedną z ulic podrzędnych. Skutkiem niezachowania zasad ruchu drogowego było zderzenie czołowe fiata 125 p. z Lublinem. W konsekwencji obrażeń ciała doznały 4 osoby, które jeszcze przed przyjazdem strażaków odwieziono do szpitala. Strażacy musieli usunąć z jezdni zniszczone w dużym stopniu pojazdy i zneutralizować rozla-

ny olej oraz płyny samochodowe. Straty oszacowano na 26,5 tys. zł.

SZCZUR W...STUDNI

Nieprzyjemnym odkrycia dokonali 12 bm. mieszkańcy jednej z posesji przy ul. Wyciążskiej. Zauważyli, że w podwórkowej studni znajduje się utopiony szczur. Trudno powiedzieć, jak trafił on do studni, niemniej strażacy musieli wyłowić szczura i wypompować ze studni wodę.

ZAPOMNIANY GARNEK

11 marca, około godz. 15 strażacy otrzymali wezwanie do pożaru jednego z mieszkań w bloku w os. Ogrodowym. Z powodu dymu wydobywającego się na klatkę, sąsiedzi podejrzewali, że w mieszkaniu wybuchł pożar. Po otwarciu drzwi przez strażaków okazało się, że źródłem dymu jest pozostawiony na gazie garnek z gotującym się obiadem. Tym razem właściciel mieszkania najadł się... strachu. (l)

AUTO-KOMISY

F.H.U. „Le-Mar” Rok Założenia 1992

ZAPRASZAMY DO NASZYCH PUNKTÓW SPRZEDAŻY:

Kraków, ul. Obrońców Krzyża Kraków, ul. Mogińska 104
(os. Złotej Jesieni - obok Kościoła Arka) (obok Polty)

Tel. 641-46-44 oraz tel. 0604 588-170 Tel. 411-69-66

SKUPUJEMY SAMOCHODY

Z ROCZNIKÓW 1995-2001

WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ

Odkupujemy samochody z niespłaconym kredytem (zastawem sądowym i bankowym)

W NASZEJ OFERCIE ZAWSZE BLISKO 100 SAMOCHODÓW
NA DWÓCH PLACACH EKSPOZYCYJNYCH

UDZIELAMY KREDYTÓW NA KAŻDY SAMOCHÓD

bez ograniczenia wieku samochodu, bez zryntów
bez gwarantowania, z komisją
bez zaświadczeń - przy wpłacie 40% wartości
Najniższe na rynku oprocentowany kredyt w euro!

WSZELKIE INFORMACJE: F.H.U. „Le-Mar” ul. Mogińska 104 Tel. 411-69-66

NS * **FOTELE BIUROWE**
NOWY STYL * **MEBLE**
ZDROWY SIEDZĄCY **KAWIARNIANE**
TRZY ZYCIA

* **BIURKA**
KOMPUTEROWE

MEBLE NA WYMIAR

ATRAKCYJNE CENY!

SERWIS POGWARANCYJNY

TEMA GTP 145.-

DISTRYBUTORZY „SKRZAT” os. Zgody 7 (Świat Dziecka), tel. 644-39-53
„BIUROLAND” ul. Kalwaryjska 41, tel. (012) 423-63-82

TERMY GAZOWE • BOJLERY ELEKTRYCZNE

JUNKERS **ARISTON**
Bosch Thermotechnik

F.H.U. „Le-Mar”
M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19

SPRZEDAŻ + MONTAŻ + RATY + UPUSTY (paw. handlowy)
serwis pogwarancyjny tel. 281-61-40, 0602 101-801 naprzeciw
kościółka Arka)

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482

**Z tym kuponem
RABAT**

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33.
Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232,
31-913 Kraków. Wydawca: „Graf Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD,
ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE
w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.



FHU Auto-Renolak

SKLEPY PATRONACKIE:

- ★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! FARBA EMULSYJNA „NOBIMAL”, FARBA FTALOWA „NOBILUX”

Nowohuckie pogotowie z wielkimi obawami o wyniki przystąpiło drugi już raz do przetargu na świadczenia karettek sanitarnych „ogólnych”. Przedstawiono ofertę w Małopolskiej Kasie Chorych, dobrze uzasadnioną. Kto, jak kto, ale pracownicy nowohuckiego pogotowia najlepiej znają swój teren, co oznacza, że mogą optymalnie najszybciej dotrzeć do wzywającego pomocy. Firma transportowa z innego terenu miałaby z tym zapewne więcej kłopotów. Szybszy, najkrótszy dojazd, to także tańszy transport. Te i inne argumenty zapewne przeważą, bo ostatecznie z nowohuckim pogotowiem został podpisany kontrakt na ten rok na, jak dotychczas, 3 ogólne karetki lekarskie. Ubolewa się jednak nad tym, że warunki finansowe zostały określone na poziomie ubiegłorocznych, co oznacza, mówiąc wprost, klepanie biedy.

WYGRALI, ALE BIEDUJĄ

Aktualnie więc stan nowohuckiego pogotowia, to wymienione wcześniej 3 karetki ogólne, 2 erki i 1 sanitarka wypadkowa. Sprzęt ratujący życie, wymaga także podratowania lub wymiany na nowy. Zwłaszcza chodzi tu o defibrylatory. Wprawdzie Rada Dzielnicy XVI obiecała na przykład w tej materii wsparcie finansowe, ale skończyło się na dobrych chęciach. Nadal więc sponsorzy są bardzo pożądani.

Staramy się – mówi dr Stanisław Markowicz – wyjeżdżać do wszystkich wezwań w stanach zagrożenia życia. Jest ich, jak zwykle, bardzo wiele, zwłaszcza teraz na przedwiośniu. Typowe, alarmujące przypadki – to zasląbnienia, utrata przytomności, bóle sercowe, ataki padaczkowe, wypadki. Trzeba reagować natychmiast, ważna jest każda minuta. Tak wygląda codzienność, do której dołącza się troska, czy do końca roku wystarczy pieniędzy, którymi trzeba gospodarować z przysłowiowym ołówkiem w ręku. Naturalnie, ważne, że „ocalały” trzy karetki i zatrudnieni pracownicy.

(R)

W Przedszkolu nr 142 w os. Przy Arce

INNOWACYJNA NAUKA



Rozpoznawanie liter, które są na klockach.

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Przed wszystkim jednak domaga się właściwego, dla potrzeb każdego dziecka, wydłużenia czasu na przygotowanie do nauki czytania i pisanie. **Bronisław Rocławski** uważa, że jeden rok „zerówki” to najczęściej zbyt mało na osiągnięcie przez dziecko dobrego przygotowania umysłowego, emocjonalnego i społecznego. Dlatego też proponuje rozpoczęcie odpowiednich zabaw i ćwiczeń językowych nawet w najmłodszej grupie przedszkolnej, tj. w wieku 3 lat. Program ten popularny jest w wielu rejonach Polski (zwłaszcza na Wybrzeżu i Śląsku) i realizowany z powodzeniem w licznych placówkach.

Również w Krakowie jest przedszkole, gdzie po uzyskaniu akceptacji ze strony Małopolskiego Kuratorium Oświaty, wprowadzona została innowacja pedagogiczna oparta na metodzie prof. B. Rocławskiego. W Samorządowym Przedszkolu nr 142 na osiedlu Przy Arce od trzech lat nauczycielki **Barbara Łapajerska** i **Elżbieta Seniuta** realizują wspomniany program. W ubiegłym roku przedszkole opuściła grupa dzieci 6-letnich, które przez dwa lata przygotowywane były do nauki w szkole zgodnie z założeniami metody B. Rocławskiego. Osiągnięte przez nie wyniki były bardzo zadowalające i pozytywnie ocenione przez przedstawicieli Kuratorium i Ośrodka Metodycznego. Wszystkie dzieci doskonale radziły sobie z syntezą i analizą fonemową wyrazów, opanowały umiejętność czytania ze zrozumieniem, a także płynnie kreśliły litery

łącząc je w wyrazy i zdania. Jedno z podstawowych założeń tego programu mówi o pracy „na poziomach” i o indywidualnym podejściu do każdego dziecka, po to, aby każde z nich mogło osiągnąć sukces na miarę swoich możliwości. Tak więc w grupie były zarówno takie osoby, które czytały długie teksty i opowiadania jak i takie (w mniejszości), które czytały krótkie i proste zdania. Nauczycielkom udało się także wyrobić u wszystkich dzieci wrażliwość ortograficzną, która spowodowała, że natrafiając w wyrazach na trudności próbowały one samodzielnie je rozwiązać. Robiły to poprzez poszukiwanie w słownikach lub stosowanie najprostszych reguł.

Dzięki współpracy ze Szkołą Podstawową nr 86 cała ta grupa utworzyła jedną klasę, a nauczycielka

szkolna będąc wcześniej w kontakcie z przedszkolem, prowadzi dalsze nauczanie z uwzględnieniem dotychczasowych umiejętności dzieci.

W roku szkolnym 2000/2001, dzięki staraniom dyrektora przedszkola **Antoniny Witkiewicz**, ponownie zatwierdzona została innowacja pedagogiczna z zakresu metody prof. B. Rocławskiego. Tym razem ma ona trwać 4 lata i obejmuje dzieci od trzeciego do szóstego roku życia. Już od września w najmłodszej grupie przedszkolnej, obok tradycyjnych zabaw i realizacji podstaw programowych, trwają radosne „zabawy językowe”. Dużą rolę przywiązuje się więc do ćwiczeń aparatu oddechowego i narządów artykulacyjnych. Mają one doprowadzić do prawidłowej i wyraźnej mowy u dzieci.

Służy temu również bardzo staranne i dokładne wymawianie głosek, połączone z obserwacją własnej twarzy w lusterku. Od razu też przedszkolaki próbują łączyć daną głoskę z odpowiadającą jej literą. Pomagają im w tym bardzo klocki literowe „logo” będące ulubioną zabawką maluchów. Dużo tu jeszcze ruchu (tańczące literki), prac plastycznych, tajemniczo mówiących kukiełek (dzielą one wyrazy na sylaby, morfemy lub głoski) i kolorowych, połączonych obrazków (rozsypanki obrazkowo-literowe).

Maluchy bawią się naprawdę bardzo chętnie a nauczycielki są przekonane, że za niecałe 4 lata do szkoły pójdzie kolejna grupa radosnych i dobrze przygotowanych dzieci.

(SP)

Fot. autor



Zabawy usprawniające aparat oddechowy i narządy artykulacyjne.

W lutym br. na wniosek wiceprezydenta Miasta Bogumiła Nowickiego zmieniono komendanta Straży Miejskiej w Krakowie. Poprzedni komendant miał ponoć inną wizję funkcjonowania Straży niż wiceprezydent – ten ostatni uważa, że służba ta powinna przede wszystkim włączyć się w działania służące poprawie bezpieczeństwa w naszym mieście.

Tydzień

Straż Miejska dla mieszkańców

Dotychczas, w opinii wielu mieszkańców Krakowa, działania Straży najczęściej kojarzone były z zakładaniem blokad na koła samochodów parkujących w miejscach niedozwolonych i ze ściganiem przysłówiowych babć sprzedających groszek i pietruszkę. Nowy komendant obiecuje, że sytuacja ulegnie zmianie. Strażnicy mają się pojawić na osiedlach i będą interweniować w przypadkach chuligańskich wybryków.

Zmiana priorytetów może tylko cieszyć, bo dla przeciętnego mieszkańca Nowej Huty największym problemem nie są źle parkujące samochody, ani babcie dorabiające do renty, ale watahy niewyżytych wyrostków szwendających się bez celu po nowohuckich osiedlach. To właśnie te grupy dla przezwyciężenia nudy od czasu do czasu wyłamią ławkę, rozbiją szybę na przystanku czy pomalują mijany po drodze mur.

Wypada mieć tylko nadzieję, że deklaracje nowego komendanta Straży Miejskiej zostaną poparte konkretnym działaniem podległej mu służby.

Jan L. FRANCZYK

**KREDYT
gotówkowy**
w 24 godziny

- * 0% pierwszej wpłaty
- * do 3000 zł bez poręczyciela
- * niskie oprocentowanie

KRAKÓW

Osiedle Jagiellońskie 19
(Nowa Huta)
tel. 641-43-60
Kraków, ul. Felicjanek 27
tel. 428-23-70, 428-23-71.

Nowa Klasa Nowe Modele Nowe Możliwości

- ubezpieczenia gratis
- kompleksowe naprawy powypadkowe
- samochody zastępcze dla Klientów
- kredyty już od 6,7% rocznie
- **Felicia** - rata 437 zł
- **Fabia** - rata 518 zł
- **Octavia** - rata 655 zł



Octavia, Fabia
Felicia i Pickup
taniej niż myślisz!

InterAuto

Autoryzowany Dealer Skody
Kraków, ul. Kocmyrzowska 1a

Salon: ☎ 644 73 43
Części: ☎ 644 78 56
Serwis: ☎ 644 08 86

KOMISJA WSPÓLNA AKCEPTUJE ZMIANY

We wtorek, 13 marca w Hucie im. Tadeusza Sendzimira S.A. odbyło się kolejne posiedzenie Komisji Wspólnej Administracji Publicznej i HTS S.A., w którym udział wzięli: marszałek województwa małopolskiego Marek Nawara, wojewoda Ryszard Masłowski, prezydent Miasta Krakowa Andrzej Golaś, przewodniczący Rady Miasta Krakowa Stanisław Handzlik oraz prezes Zarządu HTS S.A. Piotr Janeczek. Jednym z najważniejszych tematów posiedzenia były propozycje HTS S.A. dotyczące zmiany planu zagospodarowania przestrzennego w Obszarze Kraków-Wschód.



Członkowie Komisji Wspólnej odpowiadają na pytania dziennikarzy.

W kwietniu 2000 r. roku w Hucie im. T. Sendzimira wznowiono funkcjonowanie Komisji Wspólnej HTS, powołanej w 1994 roku do rozwiązywania problemów terenów poprzemysłowych i tzw. strefy ochronnej wokół huty. Obszar ten, nazwany Obszarem Strategicznym Kraków-Wschód, liczący około 4 tys. km kw., został włączony do planu strategicznego rozwoju miasta. Dotychczasowi uczestnicy Komisji (Wojewoda – Gmina – HTS S.A.) zaprosili do współpracy marszałka Województwa Małopolskiego i przewodniczącego Rady Miasta Krakowa.

Do wcześniejszych osiągnięć Komisji zaliczyć można m.in. – poparte badaniami wykonanymi przez Polską Akademię Nauk – ograniczenie obszaru strefy ochronnej wokół huty o osiedla Krzesławice i Przylasek Rusiecki. W ten sposób usunięta została prawna bariera do zagospodarowania około 100-hektarowego obszaru akwenów wodnych w Przylasku Rusieckim. Dzięki współpracy z miastem i wojewodą możliwe było włączenie poprzemysłowych terenów HTS do Specjalnej Strefy Ekonomicznej.

Obecnie, celem działań Komisji Wspólnej jest przeciwdziałanie bezrobociu oraz nowe formy pomocy zwalnianym z pracy hutnikom, ochrona środowiska, tworzenie lobbingu na rzecz rozwoju Obszaru Strategicznego Kraków-Wschód i grupy kapitałowej HTS S.A. oraz współpraca w zakresie wykorzystania funduszy pomocowych i pozyskania inwestorów zewnętrznych dla aktywizacji Obszaru Strategicznego Kraków-Wschód oraz zagospodarowania majątku zbudowanego HTS S.A. i kreowania w nim nowych miejsc pracy.

W trakcie ostatniego posiedzenia Komisji Wspólnej, w którym udział wzięli wszyscy jej członkowie, omawiano dotychczasowe działania zespołów roboczych i zapoznano się z rezolucją przyjętą na konferencji poświęconej uwarunkowaniom i kierunkom

zagospodarowania przestrzennego Obszaru Kraków-Wschód. Komisja Wspólna przyjęła stanowisko w sprawie planu zagospodarowania przestrzennego Obszaru Kraków-Wschód. Obszar ten uznano za strefę przemysłową przeznaczoną do lokowania inwestycji o charakterze przemysłowym, usługowym i handlowym, a Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A. i jej grupę kapitałową – jako największe zgrupowanie przemysłowe i największego pracodawcę regionu małopolskiego – za wiodącą w rozwoju regionu, gminy i Obszaru Kraków-Wschód. Za jeden z podstawowych czynników stymulujących rozwój obszaru wschodniego Krakowa uważamy rozwój i dostosowywanie się Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A. do warunków rynkowych oraz zachowanie przez nią konkurencyjności. Priorytetowe znaczenie dla realizacji tego celu ma udzielenie poręczenia rządowego na kredyt komercyjny potrzebny do zrealizowania modernizacji Walcowni Gorącej Blach, jednego z podstawowych ciągów produkcyjnych Huty. Wyrażono przekonanie, że plan restrukturyzacji i konsolidacji polskiego hutnictwa tworzony przez Ministerstwo Gospodarki ma bardzo ważne znaczenie dla dalszego istnienia i rozwoju Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A., a tym samym dla rozwoju Obszaru Kraków-Wschód i całego regionu małopolskiego, a zatem powinien zostać szybko zrealizowany.

Wnioski, przyjęte w dniu 9 marca 2001 roku przez uczestników Konferencji „Uwarunkowania i Kierunki Zagospodarowania Przestrzennego Obszaru Kraków-Wschód z uwzględnieniem roli i miejsca Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A.”, uznano za istotną przesłankę w działaniach kierowanych przez członków Komisji urzędów i Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A.

Komisja wyraziła też pełne poparcie dla starań HTS S.A. o gwarancje rządowe na kredyt z przeznaczeniem na modernizację walcowni gorącej. (vk)

1. Uczestnicy Konferencji w sprawie uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Obszaru Kraków – Wschód zwracają się do władz województwa małopolskiego i władz miasta Krakowa o uznanie obszaru Kraków-Wschód za strefę przemysłową przeznaczoną do lokowania inwestycji o charakterze przemysłowym, usługowym i handlowym.

2. Uczestnicy Konferencji uznają rolę Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A. i jej grupy kapitałowej – jako największego zgrupowania przemysłowego i największego pracodawcy regionu małopolskiego – za wiodącą w rozwoju regionu, gminy i Obszaru Kraków-Wschód.

3. Uczestnicy Konferencji wyrażają opinię, że istnieje pilna potrzeba opracowania kompleksowego projektu

mercyjne i mieszkaniowe, mały i średni przemysł, magazyny, składy i zakłady drobnej wytwórczości;

6.3. dokonywanie alokacji zakładów przemysłowych – położonych w rejonach miasta Krakowa nie nadających się do prowadzenia takiej działalności – na tereny zlokalizowane w Obszarze Kraków-Wschód, w tym zwłaszcza wokół Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A.;

6.4. zlokalizowanie w Pleszowie na terenie będącym własnością Huty (tzw. nowa hałda HTS) licencjonowanego składowiska stałych odpadów przemysłowych jako miejsca ich składowania oraz gromadzenia do dalszego przerobu (w tym żużli pochodzących z procesów hutniczych); w rejonie tego składowiska umożliwienie Hucie zamiany lub nabycia działek będących własnością gmi-

REZOLUCJA

uczestników Konferencji „Uwarunkowania i Kierunki Zagospodarowania Przestrzennego Obszaru Kraków-Wschód z uwzględnieniem roli i miejsca Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A.”

zrównoważonego rozwoju Obszaru Kraków-Wschód, w tym Dzielnicy Nowa Huta. Za jeden z podstawowych czynników stymulujących rozwój Dzielnicy i obszaru wschodniego Krakowa uważamy rozwój i dostosowywanie się HTS S.A. do warunków rynkowych oraz zachowanie przez nią konkurencyjności poprzez restrukturyzację Huty i modernizację jej podstawowych ciągów produkcyjnych. Priorytetowe znaczenie dla realizacji tego ostatniego celu ma udzielenie poręczenia rządowego na kredyt komercyjny potrzebny do zrealizowania modernizacji Walcowni Gorącej Blach.

4. Uczestnicy Konferencji uznają, że tworzenie przez Ministerstwo Gospodarki planu restrukturyzacji i konsolidacji polskiego hutnictwa może mieć niezwykle pozytywny wpływ na rozwój HTS S.A., a tym samym na rozwój obszaru Kraków-Wschód i całego regionu małopolskiego.

5. Za szczególnie ważne dla dalszego rozwoju obszaru Kraków-Wschód uczestnicy Konferencji uznają:

5.1. uwzględnienie w planach zagospodarowania przestrzennego projektu tzw. „otwarcia Huty” i wykorzystanie obszarów, które w wyniku ww. projektu znajdować się będą poza zmienionym ogrodzeniem Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A. (uzbrojone tereny od strony zachodniej – bramy nr 1 oraz od strony wschodniej – tzw. „starej hałdy”) na rozwój działalności o charakterze przemysłowym, działalności usługowej, handlowej, wystawienniczej (targi) i innej o charakterze komercyjnym (biura, magazyny, składy itp.);

5.2. usprawnienie komunikacji w Obszarze Kraków-Wschód, w tym zwłaszcza ostateczne przyjęcie do realizacji przez władze regionu krakowskiego (miejskie i wojewódzkie) koncepcji nowego układu komunikacyjnego w Obszarze Kraków-Wschód, która włączy (a nie odseparuje) w kompleks przemysłowy i miejski Krakowa cały obszar Huty i Parku Technologicznego wraz ze Specjalną Strefą Ekonomiczną; koncepcja ta dotyczy budowy tzw. północnego obejścia autostradowego, systemów dróg łączących się z autostradą A4 i ww. północnym obejściem, a także uruchomienia tzw. szybkiego tramwaju po istniejących torach kolejowych linii Kraków – Nowa Huta-Podłęże;

5.3. szybkie zwiększenie malej w chwili obecnej dostępności Obszaru Kraków-Wschód poprzez modernizację ulicy Igołomskiej i drogi nr 77 Kraków-Cło – jest to podstawowy warunek aktywniejszego rozwoju i zagospodarowania tego Obszaru, w tym lokowania firm w rejonie Parku Technologicznego, Specjalnej Strefy Ekonomicznej, na terenach odzyskiwanych w wyniku otwarcia Huty jak i na terenach samej Huty;

5.4. zniesienie strefy ochronnej Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A. jako elementu warunkującego aktywizację obszaru Kraków – Wschód;

5.5. wyznaczenie w Obszarze Kraków-Wschód terenu przyszłego Parku Technologicznego, zlokalizowanego w Branicach po północnej i południowej stronie ul. Igołomskiej (droga Kraków-Cło); obszar ten posiada pełną infrastrukturę oraz możliwość zagospodarowania znacznych nadwyżek mocy energetycznej powstałych po ograniczeniu produkcji w HTS; w Parku Technologicznym i Specjalnej Strefie Ekonomicznej mogą powstać nowe miejsca pracy, co jest ważne nie tylko dla Huty, ale także dla całego miasta i regionu (zmniejszenie bezrobocia);

6. Za bardzo ważne dla dalszego rozwoju Obszaru Kraków-Wschód uczestnicy Konferencji uznają:

6.1. uwzględnienie w planach zagospodarowania przestrzennego dla Obszaru Kraków-Wschód projektu budowy – dla potrzeb Gminy Kraków i innych okolicznych gmin – Zakładu Termicznej Utylizacji Odpadów Komunalnych zlokalizowanego na terenie HTS S.A., spełniającego normy ochrony środowiska;

6.2. wykorzystanie części terenów położonych w obrębie obecnej strefy ochronnej Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A. – po jej zniesieniu – na budownictwo ko-

ny lub Skarbu Państwa z przeznaczeniem ich na budowę obszaru parkingowo-spedycyjnego do obsługi produktów wytwarzanych z zasobów składowiska; składowisko w Pleszowie wraz z terenami bezpośrednio z nim sąsiadującymi powinno stanowić obszar ograniczonego użytkowania (ze względu na możliwe lokalne przekroczenie dopuszczalnych norm zanieczyszczenia środowiska);

6.5. wykorzystanie Przylasku Rusieckiego (znajdującego się poza strefą ochronną Huty) dla celów rekreacyjnych (budowa kompleksu wypoczynkowego);

6.6. uznanie terenów tzw. „starej hałdy HTS” jako obszaru przeznaczonego – po jego oczyszczeniu i rekultywacji – do częściowego zadrzewienia (rozwoj obszarów zielonych) i na działalność przemysłową nie mającą szkodliwego oddziaływania na środowisko (ze względu na bliskość strefy ujęć wody do picia w tzw. pasie D).

7. Za sprawy o charakterze lokalnym, bardzo ważne dla dalszego rozwoju Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A., a tym samym dla rozwoju Obszaru Kraków-Wschód, uczestnicy Konferencji uznają:

7.1. zabezpieczenie dla potrzeb Huty – w planie zagospodarowania przestrzennego – możliwości zamiany lub nabycia terenów, na których zlokalizowane są obiekty wodne o znaczeniu strategicznym dla Huty, a w szczególności teren Kanału i Basenu Portowego przy tzw. Kanaale Południowym wraz z tym Kanałem;

7.2. zabezpieczenie dla potrzeb Huty – w celu budowy zaplecza dla gospodarki wodno-ściekowej – możliwości zamiany lub nabycia terenów pomiędzy końcową oczyszczalnią ścieków przemysłowych Huty a ul. Igołomską.

8. Dla realizacji powyższych celów uczestnicy Konferencji uznają za niezbędne aktywne ścisłe współdziałanie władz wojewódzkich, miejskich i gminnych oraz przedstawicieli parlamentarnych regionu krakowskiego w celu pozyskiwania wszelkich dostępnych środków z funduszy pomocowych europejskich, rządowych i regionalnych możliwych do wykorzystania dla aktywizacji Obszaru Kraków-Wschód i tworzenie nowych miejsc pracy;

8.1. prowadzenie przez władze wojewódzkie, miejskie i gminne oraz przedstawicieli parlamentarnych regionu krakowskiego wspólnej kampanii o charakterze marketingowym promującej Obszar Kraków-Wschód i jego walory jako terenu bardzo dobrze nadającego się do lokowania nowych inwestycji przemysłowych, usługowych i handlowych;

8.2. wydzielenie odpowiednich środków z budżetów: wojewódzkiego, miasta i gminy Kraków z przeznaczeniem na aktywizację obszaru Kraków-Wschód;

8.3. wydzielenie środków z budżetu Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A. koniecznych na realizację programu „otwarcia Huty”;

8.4. stosowanie – dla inwestorów chcących lokować swoje przedsięwzięcia w Obszarze Kraków-Wschód – preferencji w postaci różnego rodzaju ulg podatkowych, ułatwień w uzyskiwaniu zgód i zezwoleń, udogodnień w zaopatrywaniu się w produkty, materiały i usługi możliwe do zaoferowania inwestorom przez firmy z grupy kapitałowej HTS S.A.;

8.5. umożliwienie Hucie im. Tadeusza Sendzimira S.A. opiniowania – przed zatwierdzeniem – wszelkich projektów szczegółowych Planów Zagospodarowania Przestrzennego dotyczących Obszaru Kraków-Wschód i uwzględnienie tych opinii w wydawaniu decyzji lokalizacyjnych.

Rezolucja została przyjęta przez aklamację. Uczestnicy Konferencji przekazują ją z wnioskiem o zaakceptowanie i uwzględnienie w prowadzonych działaniach:

- Marszałkowi Województwa Małopolskiego
- Wojewodzie Małopolskiemu
- Prezydentowi Miasta Krakowa
- Przewodniczącemu Rady Miasta Krakowa
- Posłom i Senatorom.

GŁOS HTS S.A.

HTS MNIEJSZA O POŁOWĘ?

– To, co w Krakowie powinno być zabronione, tu powinno być dozwolone. Plany muszą być otwarte, przyjazne dla inwestorów. Obszary strefy ochronnej powinny zostać „uwolnione”. Należy zrezygnować z części planów miejscowych w innych rejonach Krakowa, na rzecz uruchomienia ich w Obszarze Kraków-Wschód – mówił na konferencji poświęconej uwarunkowaniom i kierunkom zagospodarowania przestrzennego Obszaru Kraków-Wschód główny architekt miasta Krakowa Wojciech Obtulowicz. Konferencja ta odbyła się w piątek, 9 bm., a zorganizowali ją wspólnie Urząd Miasta Krakowa i Huta im. T. Sendzimira S.A.

Obszar Kraków-Wschód to 400 hektarów terenu w strefie ochronnej wokół HTS i kolejnych 500 – wewnątrz ogrodzenia huty, które w przyszłości, po jego przesunięciu mogą zostać uwolnione dla nowych inicjatyw gospodarczych. To 200 kilometrów dróg i 300 kilometrów torów kolejowych. To także obiekty kubaturowe, odradzająca się w tym miejscu przyroda i wartości kulturowe związane z wielowiekową tradycją znajdujących się tu osiedli. To stwarza szansę stworzenia tu centrum gospodarczego Krakowa.

Jednakże nad tymi terenami ciągle rozciąga się odium w postaci statusu strefy ochronnej. To skutek decyzji z roku 1980, która do dziś, mimo znacznego ograniczenia niekorzystnego oddziaływania huty, utrudnia życie mieszkańcom nowohuckich osiedli wiejskich po wschodniej stronie huty. W efekcie zmniejszenia emisji zanieczyszczeń (co poparto badaniami naukowców z PAN), w roku 1996 udało się ograniczyć zasięg strefy ochronnej o 456 hektarów. To był pierwszy pozytywny krok w kierunku ożywienia tych terenów. Niestety, w rok później zmianie uległy przepisy o likwidacji podobnych obszarów. Według nich całkowita likwidacja strefy ochronnej będzie możliwa dopiero w roku 2005. I nie pomogły tu monity słane w tej sprawie przez wojewodę małopolskiego.

W Obszarze Strategicznym znajdują się więc tereny wykupione (zgodnie z dawną ustawą o strefach ochronnych) przez hutę oraz (już w ogrodzeniu zakładu) szereg obiektów przemysłowych zbędnych dla produkcji stali. Restrukturyzacja majątkowa stała się jednym z elementów uzdrawiania sytuacji finansowej zakładu. Rozpoczęto ją na początku lat dziewięćdziesiątych. Wtedy zaczęły powstawać spółki hutnicze, które przejmowały zbędny majątek. Powstało ich w sumie 30, o różnorodnym profilu działania i różnym zaangażowaniu kapitałowym huty, ale również z udziałem kapitału zagranicznego.

Program restrukturyzacji własnościowej przygotowany przez HTS dotyczy zarówno majątku produkcyjnego, wydzierżawionego spółkom powstałym w ciągu 10 ostatnich lat, zagospodarowania majątku zbędnego nieprodukcyjnego oraz fizycznej likwidacji obiektów zbędnych (takich jak m.in. hala stalowni martenowskiej) i aktywizacji odzyskanych w ten sposób terenów.

Poczyniono już w tym kierunku udane kroki. Hucie, jako pierwszy udało się zagospodarować „hutniczy” obszar Specjalnej Strefy Ekonomicznej na terenie dawnego wydziału mączki nawo-

misję Wspólną Huty-Miasta i Wojewody w 1996 r. Jej udziałowcami są dzisiaj HTS S.A. (66 proc. udziałów) i Gmina Kraków (34 proc.). W miarę regulowania stanu majątku kolejne transze majątku zbędnego HTS będą wnoszone aportem do agencji. Po wniesieniu aportu to agencja będzie narzędziem huty i Gminy Kraków, które powinno działać na rzecz aktywizacji gospodarczej tego terenu.

– Doszliśmy do przekonania, że poprzez Agencję Kraków-Wschód musimy wziąć odpowiedzialność jako ośrodek dyspozycyjny – inaczej nie możemy liczyć na dynamizację procesu zagospodarowania Obszaru Kraków-Wschód. Uzyskanie zgody właściciela huty na wniesienie aportem do agencji części nieprodukcyjnego majątku traktujemy jako pierwszy krok w tym działaniu. Mam nadzieję, że sporo się w tej części Krakowa będzie działo – powiedział na zakończenie konferencji prezes Zarządu HTS S.A. Piotr Janeczka.



zowej. Inwestorzy z zewnątrz m.in. amerykańska spółka Donnelley stworzą tam nowe miejsca pracy. Zarząd huty pracuje aktualnie nad sprzedażą spółkom majątku przez nie dzierżawionego lub przekazanie go im w postaci aportu.

Taką zgodę uzyskano już od Ministra Gospodarki na aport, zbędnego nadającego się do gospodarczego wykorzystania majątku, dla Agencji Rozwoju Gospodarczego Kraków-Wschód.

Agencja powołana została przez Ko-

Jednym z kroków mających ułatwić zagospodarowanie Obszaru Kraków-Wschód będzie przewidywane otwarcie ogrodzenia huty i w ten sposób ułatwienie dostępu dla firm i inwestorów zewnętrznych. Wtedy to powierzchnia gruntów i budynków zajmowanych przez HTS S.A. zmniejszy się prawie o połowę; z powierzchni 908 ha gruntów zajmowanych obecnie przez hutę w ogrodzeniu, do innego niż hutnicze zagospodarowanie przeznaczonych zostanie około 452 hektary. Na proces

otwarcia HTS S.A. w biznesplanie na rok 2001 zaplanowano 4 mln zł.

Niezbędne do tej aktywizacji jest usprawnienie połączeń komunikacyjnych w tym obszarze. Już dziś istnieje tu sieć dróg, ale w przyszłości należałoby wybudować w tym rejonie tzw. północne obejście autostradowe. Prof. Stanisław Juchnowicz w swoim studium zagospodarowania tego terenu proponuje również uruchomienie tzw. szybkiego tramwaju poprzez wykorzystanie istniejących torów kolejowych linii Kraków – Nowa Huta – Podłęże. Ważną trasą komunikacyjną dla Obszaru jest ul. Igołomska i droga nr 77 Kraków – Cło. Modernizacja tych tras jest warunkiem aktywniejszego lokowania się firm w tym terenie. Ważne to jest również dlatego, że w tym rejonie przewidziano umiejscowienie Parku Technologicznego.

Z kolei na uwolnionym spod statusu strefy obszarze Przylasku Rusieckiego mógłby powstać kompleks rekreacyjno-sportowy. Nie tylko HTS poprzez swoje działania powinna promować ten obszar i zabiegać o aktywizację tego terenu. Ważne jest również współdziałanie z władzami wojewódzkimi, miejskimi i gminnymi.

– Minął już rok od uchwalenia rezolucji Rady Miasta w sprawie przyszłości Obszaru Strategicznego Kraków-Wschód i na razie jedynym skutkiem tego jest, że szereg rzeczy zaistniało w świadomości decydentów – uważa prof. Stanisław Juchnowicz.

Wydaje się, że ciężar, jaki podjęła huta dla restrukturyzacji zakładu powoli zaczyna być doceniany, a przynajmniej szerzej znany. Znalazło to odbicie w wystąpieniach zaproszonych na konferencję gości.

– Nad hutą nie trzeba odprawiać egzekwii tylko gratulować i podziękować prezesowi Piotrowi Janeczce za tę zadziwiająco, niesamowitą restrukturyzację wzбудzającą podziw w Polsce – mówił podczas swojego wystąpienia poseł AWS Kazimierz Barczyk. Porównał on dobrą sytuację „starego i niedoinwestowanego przez państwo” zakładu jakim jest „Sendzimir” i złą – nowocześniejszej przecież i dofinansowywanej Huty Katowice. – Jesteśmy w niedościgniętym stosunku do Huty im. T. Sendzimira, która dokonuje wysiłku w wymiarze ogólnopolskim – przyznał poseł Barczyk i obiecał, że będzie za-

biegał o poprawkę w senacie w kwestii zniesienia stref ochronnych.

Z kolei poseł Unii Wolności Tadeusz Syryjczyk zgadzał się co do potrzeby podjęcia działań w kierunku ograniczenia strefy ochronnej, ale był bardzo sceptyczny gdy chodziło o możliwości inwestycji komunikacyjnych w Obszarze Strategicznym Kraków-Wschód. Jego wizja była pesymistyczna. – Przepelnienie dziś budowanego obejścia południowego autostrady Tarnów – Katowice nastąpi dopiero w roku 2025. Dlatego wydaje się, że realnie patrząc budowa drogi ekspresowej stanowiącej obejście północne może być możliwa w latach 2015–2025 – mówił.

– Uważam, że najważniejsze jest ograniczenie strefy – przyznała również posłanka SLD Anna Filek. – Jestem przekonana, że wszyscy posłowie krakowscy, w ruchu ekumenicznym będą próbować walczyć o poprawki w przygotowywanej nowej ustawie o ochronie środowiska, ale HTS powinno „uzbroić” nas w argumenty. Posłanka przyznała, że stworzenie strefy przedsiębiorczości dającej miejsca pracy jest pomysłem bardzo potrzebnym.

Nie zabrakło też głosów krytycznych. – Obawiam się, że konferencja będzie dziełem i ruchem pozornym, że rozjedzie się z poczuciem dobrze spełnionego obowiązku... na papierze. To nie minister skarbu będzie przygotowywał restrukturyzację huty, nie posłowie będą przygotowywać projekt zagospodarowania obszaru, wsparcie tego procesu należy do zadań własnych Gminy. A dzisiaj na sali nie ma żadnego przedstawiciela zarządu miasta – zwrócił uwagę radny miasta Marek Hareńczyk.

Owocem spotkania w HTS była przyjęta przez aklamację rezolucja. Jej tekst publikujemy obok. – Wszyscy zgodziliśmy się, że trzeba podjąć wszelkie możliwe działania dla zniesienia strefy ochronnej wokół huty, wyraziliśmy akceptację dla działań HTS w zakresie dalszej restrukturyzacji własnościowej i „otwarcia” huty, pozytywnie oceniliśmy koncepcję zagospodarowania Obszaru Kraków-Wschód przedstawioną przez prof. S. Juchnowicza. Szkoda, że brakło przedstawicieli województwa – podsumował prowadzący piątkową konferencję przewodniczący Rady Miasta Krakowa Stanisław Handzlik. (krys)

Wśród uczestników Konferencji nt. „Uwarunkowania i Kierunki Zagospodarowania Przestrzennego Obszaru Kraków-Wschód z uwzględnieniem roli i miejsca Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A.” znaleźli się posłowie na Sejm RP: Kazimierz Barczyk /AWS/, Anna Filek /SLD/, Wojciech Hausner /AWS/, Władysław Kielian /AWS/, Tadeusz Syryjczyk /UW/, radni Miasta Krakowa: Stanisław Handzlik – przewodniczący Rady Miasta Krakowa, Józef Ciesielski, Marek Grochał, Marek Hareńczyk, Mieczysław Łagosz, Stanisław Malara, Mirosław Myszkowski, Franciszek Nowak, Ryszard Stelmachowski, Stanisław Urbanik oraz radni dzielnic nowohuckich: Adam Dębski wiceprzewodniczący Zarządu Dzielnicy XIV, Stanisław Madej – przewodniczący Zarządu Dzielnicy XVII, Józef Kręzolek zast. przewodniczącego Zarządu Dzielnicy XVIII i Stanisław Zięba przewodniczący Zarządu Dzielnicy XV.

Władze miasta i województwa reprezentowali: Adam Barański i Wojciech Gorczyca z Wydziału Rozwoju Miasta, prof. Stanisław Juchnowicz – dyrektor Ośrodka Kształcenia Urbanistów Politechniki Krakowskiej, Ewa Kościuszko – Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta, Leszek Krupa – Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta, Andrzej Martynuska dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie, Wojciech Obtulowicz – Główny Archi-

tekt Miasta Krakowa, Witold Warzecha zast. dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska UMK, Stanisław Wasik – Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta, Andrzej Wawrzycki – dyrektor Wydziału Rozwoju Gospodarczego i Przekształceń Własnościowych Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, Jerzy Wertz – Dyrektor Wydziału Ochrony Środowiska Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, Wiesław Wójcicki – Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta, Władysław Brzeski – Dyrektor Krakowskiego Instytutu Nieruchomości. Wśród zaproszonych gości znaleźli się także Piotr Czarnecki – prezes Agencji Rozwoju Gospodarczego Kraków – Wschód, Witold Hajduga – Krakowski Instytut Nieruchomości, Krzysztof Krzysztofiak – prezes Centrum Zaawansowanych Technologii, Krzysztof Kwaterny – dyrektor Fundacji Partnerstwo dla Środowiska i ksiądz Jan Palusiński – Fundacja Sacrosong.

Hutę im. T. Sendzimira reprezentowali Zbigniew Gąska przewodniczący Rady Nadzorczej HTS S.A., Piotr Janeczka prezes Zarządu HTS S.A. – dyrektor generalny, Gabriela Mazur członek Zarządu HTS S.A. – dyrektor finansowy, Wojciech Daniel dyrektor Nadzoru Majątkowego i Właścicielskiego HTS S.A., Janusz Lemański przewodniczący NSZZ Pracowników HTS S.A. oraz dyrektorzy i kierownicy zakładów i wydziałów.

**Koleżance
MARII DE LORME
wyraży głębokiego współczucia z powodu śmierci
MAMY
składają**
Zarząd Zakładowy DA
NSZZ Pracowników HTS S.A.
oraz koleżanki i koledzy

**Z głębokim żalem żegnamy
śp. WIKTORA CHWASTA
Wyraży głębokiego współczucia dla rodziny zmarłego składają**
Zarząd TRAKS sp. z o.o.
wraz z pracownikami

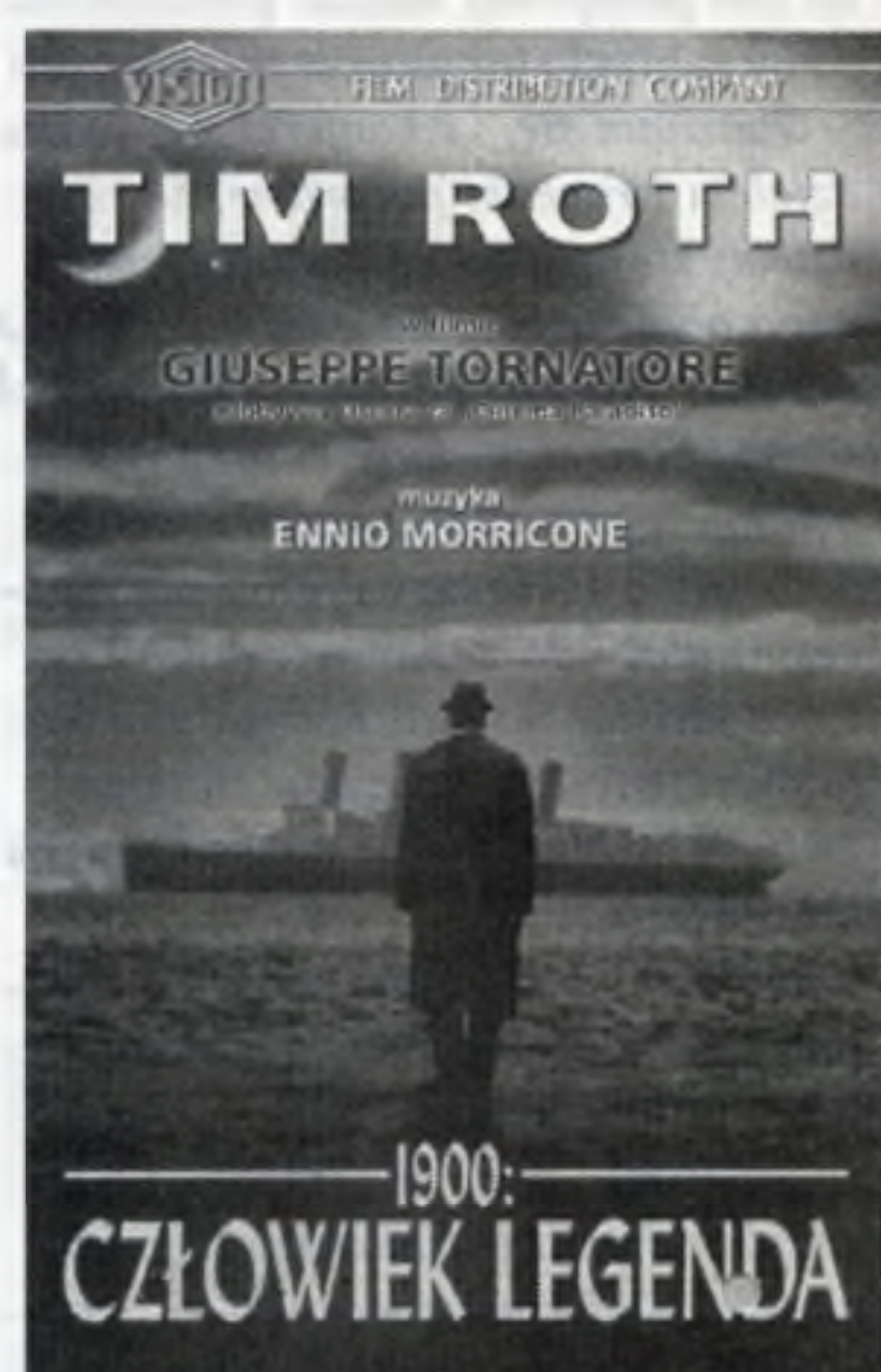
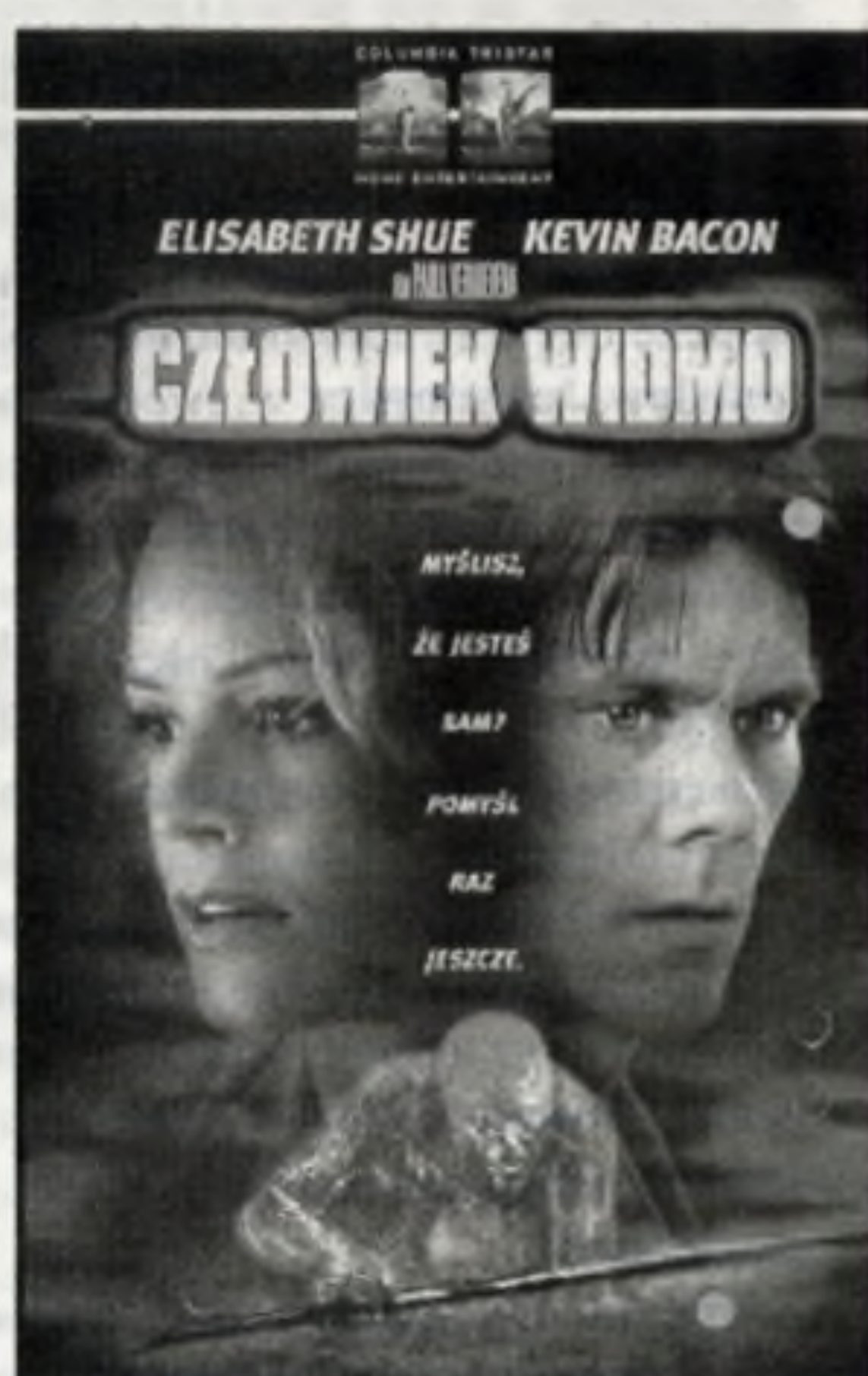
**GŁOS
HTS S.A.**

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 208, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wew. 50-37.

GLOS video

„CZŁOWIEK WIDMO” – reż. Paul Verhoven, wyst. Elisabeth Shue, Kevin Bacon, Josh Brolin.

Dr Sebastian Caine, charyzmatyczny, lecz arogancki naukowiec, pracuje dla rządu Stanów Zjednoczonych. Po latach badań wynajduje surowiec, która pozwala stać się niewidzialnym. Po serii udanych eksperymentów na zwierzętach, rozentuzjuszony Caine łamie rozkazy władz i wypróbowuje surowiec na samym sobie. Efekt przechodzi najsmielsze oczekiwania, ale eksperyment pociąga za sobą nieprzewidziane skutki uboczne. Doktor staje się niewidzialny, ale zyskując niewyobrażalną moc zatracca wszelkie skrupuły moralne. Jego współpracownicy robią wszystko, by przywrócić go do pierwotnego stanu, ale ich wysiłki spełzają na niczym. Caine wpada w amok i zaczyna uważać swych kolegów za największych wrogów. Nie bojąc się nikogo i niczego, wypowiada im wojnę na śmierć i życie...



„1900: CZŁOWIEK LEGENDA” – reż. Giuseppe Tornatore, wyst. Tim Roth, Pruitt Taylor Vince, Clarence Williams III, Melanie Thierry.

Bohater filmu jako niemowlę zostaje znaleziony na pokładzie statku w pierwszym dniu XX wieku. Przygarbięty przez jednego z marynarzy, pozostaje tam na stałe. Transatlantyk, kursujący nieustannie pomiędzy dwoma kontynentami, staje się dla niego domem, a pasażerowie – jedynym oknem na świat. Dość wcześnie zaczyna przejawiać ogromny muzyczny talent. Tworzy niezwykłą muzykę, która sprawia, że ludzie wsiadają na pokład tylko po to, by go słuchać. Pewnego dnia podczas koncertu zauważa na sali piękną dziewczynę. Ona sprawi, że jego życie nabierze nagle nowych barw, a jego muzyka stanie się jeszcze bardziej niezwykła. Ale żeby być ze swoją ukochaną, musiałby zejść na ląd i stać się zwykłym człowiekiem...

1. (2) Simpatico
2. (1) Gniew oceanu
3. (4) Klub 54
4. (8) Regulamin zabijania
5. (3) Mission: Impossible – 2
6. (N) To ja, złodziej
7. (5) Męska gra
8. (6) Szubienica
9. (N) Człowiek widmo
10. (7) Gladiator

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
2001

Pan Tadeusz	70
Gladiator	56
60 sekund	49
Boski żigolo	43
Charlie Cykor	41
Erin Brockovich	40
Ciemna strona miasta	39
Mission: Impossible – 2	39
Męska gra	39
Misja na Marsa	36

Notowania cenowe

WIOSENNE

W przyszłym tygodniu w środę witamy wiosnę kalendarzową. Ta pora roku kojarzy nam się z budzeniem przyrody i kwiatami. Zatem tym razem poświęćmy rubrykę kwiatom. Podajemy ceny z najbogatszej asortymentowej i najlepszej nowohuckiej kwiaciarni „Kalina” z os. Centrum D 1. Ceny podajemy za sztukę. Oczywiście są tu do nabycia typowe kwiaty wiosenne takie jak tulipany w cenie od 2 do 3,50 zł w zależności od gatunku. Te kwiaty są w kolorach czerwonych, żółtych i mieszanych czerwono-żółtych. O tej porze cenimy sobie narcyze po 1,20 zł i żonkile, które są cięte po 1,50 zł. Narcyze w doniczkach są po 15 zł. Także w doniczkach są do nabycia: krokusy i primulki po 4,50 zł, hiacynty po 7 zł, azalie po 13 zł. Są także resztki fiołków alpejskich tzw. cyklamenów w cenie 12–20 zł, na które sezon mija. Natomiast teraz pojawiły się w doniczkach oryginalne kwiaty z różnymi dekoracjami amarylisy i tyłancje w cenie ok. 20 zł oraz zielone selagimelle po 17 zł. Z ciętych kwiatów w Kalinie można kupić tradycyjne róże ale w kilku gatunkach nawet sprowadzane z Ekwadoru. Ceny tych kwiatów są zróżnicowane w zależności od gatunku i wielkości i kształtu się w granicach od 2 do 9 zł. Miniaturki róż w doniczkach są w cenie 19 zł. Powracają do łask goździki coraz chętniej kupowane. Są do nabycia w różnych kolorach i tylko po 2 zł. Niewiele droższe są gerbery po 3,50 zł. Frezje też w zależności od gatunku kosztują od 1,50 do 3,50 zł. Tanie są także gałązki koreanek po 4,50 zł, czyli gatunku drobnokwiatowych chryzantem. Anturium w zależności od gatunku kosztuje od 8 do 24 zł. Szczególnie piękne i oryginalne są kwiaty sprowadzane z zagranicy, takie, jak: grzebieniaste gingery w kolorze bordo po 22 zł, strelicja zwana „rajskim ptakiem” o kolorze pomarańczowym po 22 zł, różowa protea i ananas kosztują po 22 zł. Najdroższa jest helikonja tropikalna po 30 zł. Jeszcze w grudniu w Kalinie można było kupić biały bez rodzimego chowu. Obecnie próby importu tego kwiatu nie powiodły się i trzeba czekać na zakwitnienie bzu, co w tym roku może nastąpić bardzo szybko tak jak to miało miejsce w ub. roku. Niektórzy Czytelnicy zarzucili nam, że nie złożyliśmy życzeń paniom na Dzień Kobiet. No cóż, ja to uczynię z poślizgiem, bo wolę to święto niż to komercyjne i eksportowane z Zachodu. Zatem składam wiosenne życzenia Paniom mobilizując Panów do zakupu nie tylko wiosennych kwiatów. (sp)

WALUTA

Załamanie na giełdach światowych kursów akcji spowodowało odpływ kapitału z Polski.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 4,02–4,08 zł, DM: 1,88–1,92 zł, ATS: 0,267–0,272 zł.

OKNA PCV

sprzedaż, montaż

SZKLARZ

425-75-57, 644-13-63
Makuszyńskiego 13

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNEK
DRZWIAMI PRZESUWNymi I SKŁADANymi FIRMY STANLEY PANELE
Zapraszamy do naszych punktów:
• os. Niepodległości 3 (pawilon), tel. 641 62 96
• ul. Prandoty 6, tel. 412 22 06
W MARCU RABATY
PŁYTY MEBLOWE CIĘCIE I OKLEJANIE
ULGA PODATKOWA

SUPER PROMOCJA! ZAKUPY Z NAGRODAMI

„TĘCZA” – SKLEP HURTOWY (CHEMIA GOSP., KOSMETYKI)

os. Urocze 11, tel. 644-27-12

Oferujemy niskie ceny:

- ♦ papier toaletowy „OJ” – 2,46 zł/8 szt.
- ♦ ręczniki papierowe „MOLA” – 2,95 zł
- ♦ „DOSIA WC” 500 ml – 2,55 zł
- ♦ „DORO” płyn do naczyń (zapas) – 1,60 zł
- ♦ „PAX” płyn do naczyń 5 l – 7,93 zł

od 15.01.2001

do 15.03.2001

Dokonanie zakupów nagradzamy wspaniałymi nagrodami:

- ♦ czajnik elektryczny
- ♦ żelazko

„MOTO-LAND”

Bieńczycki Plac Targowy,
pawilon 6B (I piętro)

CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW

Tel. 648-54-54

644-111 96-29

0501-44-96-29
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I ABONAMENTU – ZNIŻKI

NAJTANIEJ W KRAKOWIE

Przyjmujemy luksusowkurzy do współpracy!!

RYBKA NA TELEFON

Z DOSTAWĄ NA TERENIE N. HUTY,
tel. 644-57-38

Organizacja wesel, bankietów
i przyjęć okolicznościowych

„REDA”, os. Stalowe 16

STAŚ
MARKET

os. Wysokie 22 C
tel. 647-11-24

ZAPRASZA
NA REWELACYJNIE
TANIE ZAKUPY

- Stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców w konkurencyjnych cenach.
- Uwaga placówki oświatowe. Dowóz mięsa i wędlin gratis.
- Zapewniamy także bezpłatny dowóz artykułów na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Stoisko ogólnospożywcze w nowym lokalu oferuje artykuły w promocyjnych cenach.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA.

Firma Usług Remontowych „MINI-MAX” wykonuje
sprawnie, czysto i solidnie

KOMPLEKSOWE REMONTY ADAPTACYJNE, oferując m.in.:

– flizowanie – gładź – malowanie + tapetowanie

– panelowanie – suche tynki – przeróbki hydr. i elektr.

oraz szeroką gamę innych, dodatkowych prac remontowych.

Faktury VAT.

(012) 649-73-10, 0601 45-78-82

Bierzesz udział w promocji PKO BP S.A. „Moja de Visa”

I MASZ W NAGRODĘ TELEWIZOR



Korzystanie z plastikowego pieniądza jest coraz popularniejsze w Polsce. Tych, co mają karty bankowe nie trzeba przekonywać do posługiwania się nimi. Dodatkowo karty VISA objęte są promocją „Moja de Visa”. W ramach tej promocji można wygrać główną nagrodę 100 000 zł. Wystarczy dokonać w okresie promocji trzykrotnych zakupów za pomocą dowolnej karty Visa Banku PKO BP. Każde takie 3 transakcje stanowią jeden „los na loterii”. Im więcej dokonamy takich transakcji tym większa szansa

wylosowania głównej nagrody lub także innych nagród. Są nimi 3 zestawy kina domowego, losowane co miesiąc, o wartości 20 000 zł każdy oraz 6 telewizorów Philips. Właśnie jeden z tych telewizorów odebrał klient I Oddziału PKO BP S.A. w Krakowie Szczepan Żurowicz. Miła uroczystość wręczenia telewizora odbyła się w ub. piątek w siedzibie oddziału w obecności dyr. Regionu PKO BP S.A. Janusza Maćkowskiego oraz dyr. I Oddziału Elżbiety Kieljan. (SP) Fot. autor

PO OBCHODACH WIELKIEGO JUBILEUSZU



6 stycznia 2001 r., w święto Objawienia Pańskiego, papież Jan Paweł II odprawił uroczystą Mszę św. i zamknął Święte Drzwi kończąc obchody Wielkiego Jubileuszu Roku 2000. W roku ubiegłym Poczta Polska wydała znaczek upamiętniający otwarcie Jubileuszu (znaczek prezentowaliśmy w Głosie). Tym razem prezentujemy wprowadzony do obiegu znaczek pocztowy przedstawiający zakończenie jubileuszu, oznaczony literą A, służący do opłaty pocztowej według taryfy na kartę pocztową i list do 20 gramów w obrocie krajowym. Poczta Polska wydała także kopertę FDC ilustrowaną – Papież stoi na tle znaku jubileuszowego z młodzieżą (Rzym, Tor Vergata). Nakład znaczków 320 tys.

sztuk, rozmiary znaczka 51x31 mm. Arkusz sprzedażny zawiera 20 znaczków (fragment na fot. wyżej). Autorem znaczka i koperty jest artysta plastyk Janusz Wysocki. Okolicznościowy ozdobny stempel na kopercie FDC oraz koperta pierwszego dnia obiegu jest także autorstwa Janusza Wysockiego. Warto mieć w swoim zbiorze ten znaczek i tę kopertę. Niestety, brak kolorów nie oddaje w pełni walorów tego wydawnictwa. Tak duży nakład znaczków pozwoli zaspokoić potrzeby, tak filatelistów jak i wszystkich miłośników znaczka pocztowego. Warto zachować te walory w klaserach i na kartach albumowych dla potomności, bo następne takie wydanie będzie za 1000 lat. (ZF)

OŚRODKI KULTURY PROponują

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 17. 03, godz. 10 – Z cyklu: „Magiczny Kraków – wyprawy w przeszłość” – Klasztor OO. Karmelitów. W programie m. in. barokowy ratusz jurydyki Garbary, kościół i klasztor Karmelitów (zgłoszenia uczestników telefoniczne, ilość miejsc ograniczona, zbiórka przed Barbakanem).
- 19.03, godz. 17.30 – „Nowe technologie stosowane w produkcji roślin ogrodniczych”. Mówi dr Zbigniew Kozłowski.
- 20.03, godz. 17 – „Gawędy o sztuce Macieja Miejskiego” – Barok.
- 21.03, godz. 9 i 11 – Marzanna – śląskie pożegnanie zimy. Program z udziałem zespołu „Małe Słowianki”. Prowadzi Ewa Borgosz. Impreza odbędzie się w Sali Tańca, os. Górali 4.
- 21.03, godz. 12 – „Owady i pajęczaki w mieście”. Prelekcja Tomasza Skalskiego z Instytutu Zoologii UJ.
- 21.03, godz. 18 – „Między wierszami”. O twórczości poetów „Brulionu” mówi Artur Grabowski z UJ.

KLUB „KUŹNIA”, OS. ŻŁOTEGO WIEKU 14

- 20.03, godz. 9 – „Kraków – miasto królów”. Prelekcja z przeżyciami dla młodzieży gimnazjalnej.
- 22.03, godz. 17 – „Jak powstaje program TV”. Warsztaty dziennikarskie dla dzieci.

KLUB „WERSALIK”, OS. OGRODOWE 15

- 21.03, godz. 16 – „Żywnienie a medycyna”. Wykład prof. Marka Stępniewskiego.

MDK IM. A. BURSĘ, OS. TYSIĄCLECIA 15

- 19.03, godz. 18 – Scena „i”: wieczór najlepszych spektakli Przeglądu Teatralnego XII Liceum Ogólnokształcącego.

W NCK

SPOTKANIA Z IRLANDIA

Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza na „Spotkania z Irlandią”. W programie: 19.03 (poniedziałek), godz. 18 – Wieczór muzyki, tańca i tradycji ludowej. Występ Zespołu Tańca Celtyckiego „Comhlán”; 20.03 (wtorek), godz. 18 – „Opowieści o Irlandii” – spotkanie z Elżbietą Zofią Chrzanowską i Krystyną Wazyl. Wspomnienia z podróży (przeżrocz) oraz praktyczne wskazówki dla wyjeżdżających na zieloną wyspę; 21.03 (środa), godz. 17.30 – Pokaz filmów prezentujących kulturę i walory turystyczno-krajoznawcze Irlandii. Tego samego dnia o godz. 18.30 – Wykład Piotra Grzędy-Wadwika pt. „Mitologia celtyckiej Irlandii”.

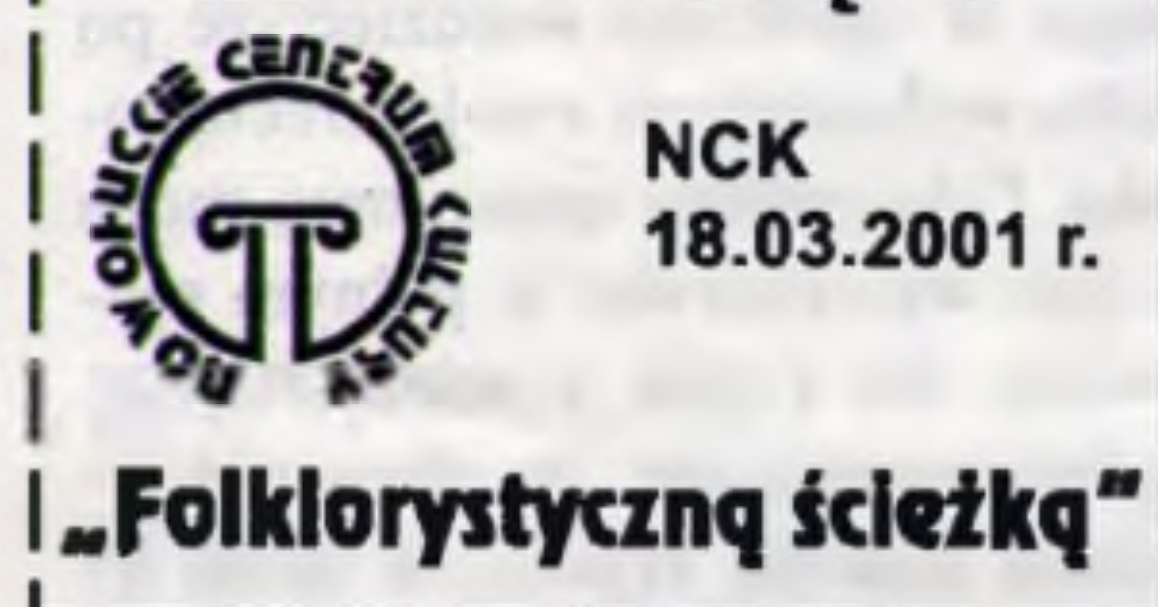
Spotkaniom towarzyszy wystawa fotografii Elżbiety Zofii Chrzanowskiej pt. „Irlandia” (czynna do 31 marca w Galerii Centrum, bud. A). Spotkania odbędą się w sali 203. Wstęp wolny. (f)

FOLKLORYSTYCZNA ŚCIEŻKA

Wiejska chałupa w Nowohuckim Centrum Kultury będzie nadal otwarta dzięki decyzji dyr. Ferdynanda Nawratyła do Świąt Wielkanocnych. Zatem Jurek Kujawski nadal zaprasza zorganizowane grupy szkolne do jej odwiedzenia. Informacje pod numerem telefonu 644-02-66. Szczególnie zapraszamy mieszkańców Mogiły, Krzesławic, Zesławic i Łęgu, bo nadal w chałupie nie ma ani jednego rekwizytu z tych obecnych osiedli, a dawnych wiosek.

Poniżej zamieszczamy kupon bezpłatnego wstępu do chałupy na najbliższą niedzielę 18 bm. w godz. 15.00–18.00. (sp)

BEZPŁATNY BILET WSTĘPU



W TEATRZE LUDOWYM

Duża Scena, os. Teatralne 34

- 18.03 (niedziela), godz. 18.30 – Ziemia Powietrze (występ gościnny).
- 19.03 (poniedziałek), godz. 9 i 11.30 – Zemsta.
- 20.03 (wtorek), godz. 18 – Macbeth. Reż. Jerzy Stuhr.
- 21 i 22.03 (środa i czwartek), godz. 11 i 18 – Macbeth.

Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1

- 20, 21 i 22. 03 (wtorek, środa i czwartek), godz. 9 i 11.30 – Zaczarowani dworzanie (bajka – występy gościnne), godz. 19.30 – Sex, prochy, rock&roll. Reż. Tomasz Obara.

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8–15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie AD-REM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkolne Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

DYŻURY SZPITALI

- 16.03 (piątek): chirurgia ogólna i urazowa, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- 17.03 (sobota): chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- 18.03 (niedziela): chirurgia ogólna – Szpital Bonifratrów, ul. Trynitar-ska 11, tel. 430-55-00 i 430-55-86, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- 19.03 (poniedziałek): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- 20.03 (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- 21.03 (środa): chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-40-46, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- 22.03 (czwartek): chirurgia ogólna i urazowa, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

- Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).
- Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8-22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

- Dyrekcja Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „Nowa Huta” w Krakowie informuje, że codzienne dyżury nocne, w godzinach 19.00–7.00 oraz w soboty, niedziele i święta przez całą dobę, pełni Ambulatorium w Przychodni nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44 (dla pacjentów zaopiewanych do lekarzy SPZOZ).
- Dla pacjentów zaopiewanych do lekarzy niepublicznych ZOZ i lekarzy rodzinnych dyżury pełni Przychodnia nr 13, os. Niepodległości 2, tel. 647-02-44.

KINA

ŚWIT: Duża Sala: ● 16.03 (piątek): godz. 8.30, 11.15, 15.00, 17.45, 20.30 – „Przedwiośnie” (pol., 12 lat). ● 17 i 18.03 (sobota i niedziela): godz. 12.15, 15.00, 17.45, 20.30 – „Przedwiośnie”. ● od 19.03 (od poniedziałku): godz. 8.30, 11.15, 15.00, 17.45, 20.30 – „Przedwiośnie”.
Mała Sala: ● 16.03 (piątek): poranki dla szkół, godz. 17.00 – „102 Dalmatyńczyki” (USA, b.o., dubbing), godz. 19.00 – „Granice wytrzymałości” (USA, 15 lat). ● 17 i 18.03 (sobota i niedziela): godz. 13.00, 15.00, 17.00 – „102 Dalmatyńczyki”, godz. 19.00 – „Granice wytrzymałości”. ● od 19.03 (od poniedziałku): poranki dla szkół, godz. 16.00 – „102 Dalmatyńczyki”.
SEINKS: ● 16 i 17.03 (piątek i sobota): godz. 17.00 – „Czerwona planeta” (USA, 15 lat), godz. 19.00 – „Gra o miłość” (USA, 15 lat). ● 18.03 (niedziela): godz. 17.00 – „Czarny kot, biały kot” (jug. 15 lat), godz. 19.00 – „Gra o miłość”. ● 20.03 (wtorek): godz. 17.00 – „Czarny kot, biały kot”, godz. 19.00 – „Gra o miłość”. ● 21.03 (środa): godz. 17.00 – „Gra o miłość”, godz. 19.00 – „Czerwona planeta”. ● 22.03 (czwartek): godz. 17.00 – „Czerwona planeta”, godz. 19.00 – „Gra o miłość”.

NOWY AUTORYZOWANY SERWIS SAMOCHODOWY ZAPRASZA

Wykonujemy m.in.:

- montaż systemów alarmowych i radioodbiorników
- przeglądy gwarancyjne samochodów KIA
- naprawy bieżące

Prosimy o telefoniczne
ustalenie terminów

pod nr 644-98-90 (w godz. 9–17)

DLA POSIADACZY AUT
JAPONSKICH DO 10% ZNIŻKI

AUTOSALON



ul. Klasztorna 2c
(róg al. Jana Pawła II)

Właściwie trzeba powiedzieć jasno, że chodzi tu o leczenie WZW typu „A” i „B”. W przypadku bowiem wirusowego zapalenia wątroby typu C, choć już od lat zostało ono wyodrębnione, o normalnym leczeniu, zgodnie z osiągnięciami medycyny na poziomie światowym, jak dotąd nie było mowy, ze względu na bardzo kosztowne leki.

Dokładnie i skrupulatnie diagnozowano chorobę i oczekiwano podjęcia wyzwania przez Kasę Chorych. Gdy rok temu rozmawiałam na ten temat dr Łypik posiadał rejestr około 60 chorych zbadanych i opisanych, którzy czekali, można wręcz powiedzieć, na cud. Nikła była jednak nadzieja, że doczekają się le-

których rozpoznano chorobę, ale także dla nas wszystkich, bo w większości przypadków morderczy wirus grasuje bezkarnie, czego sobie nawet nie uświadamiamy. Tych przypadków jest dużo, w środowisku hepatologów mówi się nawet o epidemii.

ALARMUJĄCE WYNIKI DOTYCHCZASOWYCH BADAŃ

Nie ma dokładnego rozeznania choroby, ale już orientacyjne dane są wystarczająco alarmujące. Półtora roku temu Stowarzyszenie Pomocy Ludziom Ze Schorzeniami Wątroby. Promocja Zdrowia i Ochrona Wątroby (tak długą nazwę ma to stowarzyszenie) przeprowa-

transfuzyjnych zapaleń wątroby i wykazuje tendencję do powodowania zakażeń przewlekłych. Mówiąc najprościej zarażenie następuje poprzez zakażoną krew. Wirus ten jest jednym z wielu wirusów powodujących wirusowe zapalenie wątroby. Jest jak dotąd najgroźniejszy, występujący jedynie u ludzi i szympanów. Jego ważną cechą, trudną do opanowania i unieszkodliwienia jest wysoka zmienność genomu, ze skłonnością do wywoływania zakażeń przewlekłych. Ciężkość przebiegu choroby ocenia się według klasyfikacji na sześć grup różnych genotypów i stosuje leczenie odpowiednio do diagnozy.

U zakażonych wirusem nosicieli występuje ryzyko rozwoju marskości wątroby lub raka wątroby, a nie-

rocznie wynosi od 60 do 80 tysięcy złotych. Wyjątkowo niewielu, bardzo bogatych chorych mogłoby sobie na taką terapię pozwolić. Do niedawna obowiązywał ministerialny centralny zakup leków i na przykład rok temu (po wykonaniu na dużą skalę badań w ramach „Tygodnia Walki z Wirusowym Zapaleniem Wątroby typu C”), leków wystarczyło na leczenie 37 osób w całym kraju. Można więc powiedzieć, że diagnoza stwierdzająca WZW typu C, brzmiała jak wyrok.

Leczenie jest bardzo drogie, przede wszystkim, jak na nasze warunki. Jednak jeszcze droższe, są skutki nieleczenia. Ujmując to tylko w kategoriach finansowych, wielokrotnie droższe jest leczenie marskości, czy też przeszczepu wątroby.

do przetrwania skóry, jak to się dzieje przy przekłuwaniu uszu, nosa, tatuażu, obrzezaniu itp.

W informacjach upowszechnionych przez Stowarzyszenie Pomocy Ludziom ze Schorzeniami Wątroby. Promocja Zdrowia i Ochrona Wątroby podaje się także przeświadczenie, że ryzyko okołoporodowego przeniesienia zakażenia może wzrosnąć, jeśli matka jest zarażona również wirusem HIV. Dlatego, gdy do szpitala przychodzi rodząca kobieta nie posiadająca kompletu wymaganych badań są, w każdym razie powinny być zachowane wszelkiego rodzaju środki ostrożności.

W ponad 40 procentach przypadków choroby nie udaje się ustalić czynnika ryzyka. Przeprowadzona jednak bardzo dokładnie ocena na-

NADZIEJA, CZY WYROK?

czenia. Pamiętam przypadek, gdy szpital otrzymał zawiadomienie, że będą medykamenty dla jednego pacjenta. Ta informacja zrodziła niebywałe problemy natury moralnej. Dyrekcja szpitala i oddział stanęły przed niesamowitym dylematem – kogo z tych kilkudziesięciu osób wybrać. Do udziału w tymże dramatycznym „plebiscycie” zaproszono nawet księdza kapelana. Dzisiaj sytuacja wygląda pomyślniej. W przypadku rozpoznania wirusowego zapalenia wątroby typu C może to być wyrok, ale także nadzieja jaką daje nie beczynne trwanie lecz podjęta walka z groźną chorobą.

SZANSA

Od kilku miesięcy w Krakowie działa centralny ośrodek leczenia wirusowego zapalenia wątroby w Klinice Chorób Zakaźnych Szpitala Uniwersyteckiego przy ul. Śniadeckich 5. Część chorych trafia także do Szpitala im. Jana Pawła.

– Boleję nad tym – mówi dr Łypik, ordynator oddziału zakaźnego nowohuckiego szpitala – że nie możemy u nas kontynuować leczenia. Mamy po temu odpowiednio przygotowaną kadrę. Wykonujemy wszystkie specjalistyczne w tym kierunku badania. Z pełną diagnostyką pacjentów kierujemy następnie do wymienionego ośrodka. Równocześnie jednak – dodaje – cieszę się, że otworzyła się szansa dla chorych, że zabłysła dla nich nadzieja. Od nas do ośrodka skierowaliśmy kilkadziesiąt chorych z kompletem badań...

Ośrodkiem przy ul. Śniadeckich kieruje dr hab. Tomasz Mach. Oznajmia, że podpisana została umowa z Kasami Chorych, małopolską i podkarpacką na finansowanie leczenia. Aktualnie, terapią objętych jest 150 osób. W kwietniu zakupiona zostanie nowa tura leków. Leczenie będzie kontynuowane u pacjentów i dojdzie nowa, kolejna grupa chorych. To dobra wiadomość nie tylko dla chorych, u

dziło bezpłatne badania w 15 wytypowanych placówkach na terenie całego kraju, w stacjach krwiodawstwa, sanepidach, szpitalach.

Przebadano krew pobraną od 14435 osób. Dodatni wynik HCV uzyskano u 584 osób, czyli u ponad 4 procent badanych. Były to osoby zupełnie przypadkowe, zainspirowane przez nagłośnienie akcji i osoby z tzw. „grup ryzyka”, a więc po przebytych zabiegach chirurgicznych, transfuzjach krwi, nosiciele WZW typu B, pracownicy służby zdrowia i krwiodawcy. Najwięcej zakażeń stwierdzono u osób w wieku największej aktywności zawodowej, zwanej „produkcyjnym”, w przedziale 20–60 lat. Większość w tej grupie stanowiły kobiety.

Wyniki tych badań przewyższają wskaźniki podawane przez Światową Organizację Zdrowia w odniesieniu do Polski – 1,4 procent zakażonych. Badania, przeprowadzone u nas z szacunkowym wynikiem 4,04 procent, to niemalże 3-krotnie więcej niż stwierdza WHO. Według wiedzy tejże ONZ-owskiej organizacji chorobowość światowej populacji kształtuje się na poziomie 3 proc. i stan ten określa się mianem „cichej epidemii”. *Eksperci WHO – czytamy w komunikacie Stowarzyszenia – wezwali służby medyczne do nadania miana pierwszeństwa problemowi zakażeń HCV w narodowych programach zdrowotnych z uwagi na skalę zjawiska, dynamikę rozwoju, brak szczepionki i dramatyczne konsekwencje nieleczenia. Programy powinny uwzględniać zapobieganie infekcjom, badania przesiewowe, nadzór i leczenie.*

PODSTĘPNY WIRUS

Odkrycia i opisanie wirusa zapalenia wątroby typu C dokonano jedenaście lat temu. Wcześniej ogólnie wiadano, że zakażenie następuje drogą pozajelitową, i nie jest to znane dokładnie zapalenie typu „A” lub „B”. Stwierdzono, że ten typ wirusa występuje w przypadkach po-

jednokrotnie obydwie przypadłości łącznie. Okres wylęgania zakażenia przed wystąpieniem objawów klinicznych waha się przeciętnie od 15 dni do około pół roku. Tyle statystyka, a życie nie da się zamknąć ściśle w statystyczne ramy. Tak jest w przypadku i morderczego wirusa, że zakażony człowiek może bardzo długo w ogóle nie wiedzieć, że po cichu wykonuje on swoją krecią robotę. Gdy zostaje ujawniony, może to już być choroba w pełnym rozkwicie. Dr Łypik z wieloletniego doświadczenia wie, że wirusowe zapalenie wątroby typu C, w około 85 proc. przypadków dość długo przebiega bezobjawowo. Dopiero „odkrycie” marskości wątroby lub raka wątroby ujawnia przyczynę; bezkarną działalność wirusa. Tylko w ostrym zakażeniu najczęstszymi objawami są uczucie zmęczenia i żółtaczka. Przeważająca liczba przypadków, nawet przewlekłego zapalenia, przebiega całymi latami bezobjawowo. Osoby te nie wiedząc, że są zakażone, zarażają innych. Dlatego tak ogromnie ważna jest profilaktyka i badania przesiewowe.

KONIECZNE DROGIE LECZENIE

Ocenia się, że u co piątego chorego z przewlekłym zakażeniem wątroby typu C, rozwinię się marskość wątroby, a u wielu także rak. Rozwój choroby, jak przekonują lekarze, przyspiesza w znacznym stopniu alkohol. Już wypijanie powyżej 10 gramów czystego alkoholu etylowego, a więc mały kieliszek wódki dziennie, 100 ml wina, czy szklanki piwa, pogarsza przebieg choroby, a leczenie przeciwwirusowe jest mniej skuteczne niż u chorych nie pijących. Pijący znacznie skracają sobie życie.

Z groźnym wirusem trzeba walczyć. Walka nie zawsze bywa skuteczna, ale daje ludziom nadzieję. Leczy się tzw. terapią skojarzoną, preparatami Intron A i Rybawiriną. Koszt leczenia na jednego pacjenta

Nierzadko wirus jest bardzo odporny na terapię wymienionymi na światowym poziomie lekami. Na oddziale zakaźnym „Żeromskiego” leczono dwóch pacjentów, którzy mogli sobie pozwolić na kolosalne wydatki terapii. Jednego z nich udało się wyleczyć, ocalić. Drugiego, niestety nie, chociaż po kuracji w nowohuckim szpitalu pojechał również do Instytutu Pasteura w Paryżu.

JAK ZAPOBIEGAĆ?

Naturalnie, najlepszą formą walki z wirusem jest profilaktyka. Jak dotąd nie ma szczepionki przeciwko HCV, bo genom wirusa zdolny jest do wielu mutacji. Nauka nie stoi w miejscu i być może już niedługo medycyna i w tym przypadku poczyni postępy. Zdołano poskromić inne wirusy powodujące zapalenie wątroby. Szczepienia ochronne u dzieci, szczepienia przedoperacyjne, sprzęt jednorazowy, większa świadomość zdrowotna społeczeństwa okazują się skuteczne w przypadku wirusa typu B.

Trzeba mieć nadzieję, że wirusowe zapalenie wątroby typu C zostanie w końcu opanowane. Póki co, wobec braku szczepionki, ogromnie ważne i konieczne jest stosowanie wszelkich innych środków zapobiegających zakażeniu.

Wskazuje się tu niezbędne badania przesiewowe krwi i produktów krwiopochodnych. Udokumentowane jest przenoszenie zakażenia przez przetaczanie krwi nie badanej w kierunku HCV. Prawidłowo należy stosować sprzęt sterylizowany. Igły jednorazowe powinny być niszczone, a sprzęt medyczny chirurgiczny, dentystyczny wielorazowego użytku odpowiednio sterylizowany. Zakażenie możliwe jest, choć występuje rzadziej, drogą płciową lub okołoporodową. Trwają badania także w tym kierunku. Wymienia się też przypadki przenoszenia zakażenia, obejmujące zachowania społeczne lub kulturowe, w których dochodzi

rażenia w przeszłości na uszkodzenie skóry przy użyciu niewłaściwie sterylizowanego sprzętu prowadziła w badaniach do wniosku, że mogło to być przyczyną zakażenia. W każdym razie ostrożności nigdy nie za wiele, by uniknąć groźnej choroby, która może być wyrokiem.

W świetle przytoczonych danych, sytuację hepatologów określają niejednokrotnie mianem „cichej epidemii”. WHO mówi przecież o 540 tysiącach osób, zakażonych w Polsce, a badania w czasie „Tygodnia”, przeprowadzone kilkanaście miesięcy temu wykazały, że liczba zakażonych dochodzi niemalże do półtora mln osób. Dobrze więc, że w Krakowie podjęto walkę. Czy jest nadzieja, czy wyrokiem, zależy między innymi od środków finansowych i możliwości zastosowania najbardziej skutecznej terapii uznanej na całym świecie, od grupy genotypu wirusa, od etapu rozwoju choroby. Im oczywiście wcześniej podejmie się wyzwanie, tym lepiej. Dr Tomasz Mach z Kliniki Chorób Zakaźnych Szpitala Uniwersyteckiego uważa, że jednocześnie z podjętym już leczeniem konieczne jest dokładne rozeznanie „wroga”. Czyni się więc starania u wojewody małopolskiego o umożliwienie przeprowadzenia badań przesiewowych pod kątem nosicielstwa wirusa.

Pierwsze jaskółki wiosny w pełni nie czynią, ale stwarzają nadzieję, że ta wiosna nadejdzie. Powinna nadejść, bo mamy przykłady europejskie, że w krajach nie najbogatszych funkcjonują narodowe programy leczenia WZW i łoży się środki wystarczające na realizację tych programów. Nie ma jednak rzeczy cenniejszej niż zdrowie, powiedział to już dawno w epoce Renesansu nasz utalentowany, polski poeta. O czym powinniśmy decydentom przypomnieć.

HENRYKA ROSIEK

Od 1 marca wznowił działalność ośrodek rehabilitacji w Niepublicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej os. Urocz. Po usilnych staraniach pracowników, interwencji pacjentów i publikacji „Głosu”, Małopolska Kasa Chorych podpisała kontrakt na usługi do końca tego roku.

REHABILITACJA URATOWANA

Pierwsze dni marca, a już ośrodek tętni na powrót życiem. Codziennie, o usprawnienie kręgosłupa, odma-
wiających posłuszeństwa kończyn walczy po kilkadziesiąt osób. Mgr rehabilitacji ruchowej Ewa Golonka, znowu ma wypełniony czas co do minuty.

– Chociaż większość pacjentów to ludzie starsi, przeważnie renciści i emeryci, to jednak z miesiąca na miesiąc przybywa nam także pacjentów w młodym i średnim wieku. Nie należą do rzadkości trzydziestolatki, czterdziestolatki ze zmianami zwyrodnieniowymi kręgosłupa, stawów, kości drobnych kończyn. To poważna sprawa i zaniechanie ćwiczeń, zaniedbanie patologicznych zmian doprowadzić może do kalectwa utrudniającego życie, sprawność zawodową. Szkoda więc minionych dwóch pierwszych miesięcy tego roku. Cieszymy się jednak – promienieje pani Ewa – że ośrodek już działa, świadczy pełny zakres ćwiczeń rehabilitacyjnych i zabiegów terapeutycznych. Ponadto, dla mnie byłby to chyba dramat. W przypadku niepowodzenia mogłabym powiększyć grono klientów obleganego Urzędu Pracy.

Gdy byłem w ośrodku w grudniu, sala gimnastyczna była wypełniona do ostatniego miejsca. Schorowani ludzie ćwiczyli stojąc, leżąc, siedząc. Ćwiczyli zapamiętane, mając świadomość, że poprawa kondycji oznacza możliwość samoobsługi, radzenia sobie w czynnościach życiowych. Jednocześnie z goryczą mówili o tym, że to mogą być ostatnie dni pracy ośrodka. Wówczas wszystko wskazywało na to, że rehabilitacja może być zlikwidowana, bo Małopolska Kasa Chorych nie podpisała umowy na rok 2001. Zaczęły się interwencje, gromadzenie długich list z podpisami, kołatanie do drzwi urzędniczych gabinetów. Pacjenci z determinacją postanowili bronić ośrodka, w którym znajdowali odpowiednią pomoc i zwyczajną ludzką życzliwość personelu. Nie satysfakcjonowały ich absolutnie propozycje, by korzystali z rehabilitacji w innych przychodniach. Dla niesprawnych, starszych osób to przecież duży problem przemieszczania się, a i terminy dla osób z nowych rejonów by-

wają nie do przyjęcia. Ważny jest każdy dzień, a nie miesiące oczekiwania.

Ośrodek rehabilitacji w przychodni os. Uroczego uważali także jako miejsce do którego się przywiązali i włożyli sporo wysiłku, by go upiększyć. Ze składowych pieniędzy przeprowadzono remont, dokupiono trochę rzeczy, by było estetycznie i przytulnie. Nielatwo było wygospodarować złotówki ze skromniutkich rentowych świadczeń. Pełni nadziei robili to dla siebie. I właśnie w kilka miesięcy po renowacji sali gimnastycznej spadła na nich wiadomość, że ośrodek rehabilitacji będzie likwidowany...

Na szczęście rehabilitacja została uratowana. Dziesiątki chorych ludzi mają jednak poczucie żalu za dwa stracone miesiące, pierwsze miesiące tego roku, gdy na nowo wyjaśniały się losy ośrodka. Od 1 marca jest już normalnie. Pacjentów na rehabilitację kieruje lekarz reumatolog i lekarze podstawowej opieki zdrowotnej. Doktor Jadwiga Zakrzewska przyjmuje w przychodni dwa razy w tygodniu, kieruje na rehabilitację z zaleceniem odpowiedniego zestawu ćwiczeń. Lekarze interniści wydają skierowania na zabiegi fizykoterapeutyczne – diadynamik, jonoforezę, solux. Jedna seria ćwiczeń, to piętnaście wizyt, czyli 3-tygodniowy „turnus”.

– W pierwszej kolejności przyjmujemy naszych pacjentów, ze skierowaniami od lekarzy z tej przychodni, ale w miarę wolnych miejsc – mówi pani Golonka – chętnie zajmemy się chorymi z innych rejonów.

W ubiegłym roku z rehabilitacji skorzystało tutaj kilkanaście tysięcy osób z najróżniejszymi dysfunkcjami ruchowymi. Byli to pacjenci po urazach kończyn, kręgosłupa, z niepełnosprawnością z powodu schorzeń reumatologicznych, neurologicznych, kardiologicznych i innych. Dobrze się więc stało, że ci schorowani ludzie nadal mogą korzystać z rehabilitacji na miejscu, w najbliższym przychodniowym ośrodku. Cieszymy się, że i my mamy w tym udział, że gazeta pomogła, by głosy zrozpaczonych ludzi dotarły do urzędu dysponującego kasą.

(R)

CIEMNA TWARZ PRL-U

PRL miała dwie twarze. Tę pierwszą, jasną twarz pozornie suwerennego państwa znamy wszyscy z prasy, radia i telewizji. Ta twarz, to przede wszystkim społeczny i edukacyjny awans tysięcy ludzi, to tysiące nowych mieszkań i zakładów pracy, to wreszcie szczęśliwa młodzież budująca nowe miasto pod Krakowem, a przy nim największy zakład metalurgiczny. To twarz znana z masówek i uroczystych akademii. Ale PRL miała też swoją ciemną stronę. Do niedawna znaną jedynie nielicznym. Ta druga twarz, dopiero teraz, po powołaniu Instytutu Pamięci Narodowej i udostępnieniu archiwów państwowych może być opisywana coraz dokładniej.

Trzeba wielu lat, by historycy, archiwiści i wszyscy zainteresowani najnowszą historią Polski, zdołali zebrać, uporządkować i opisać kilometry raportów, notatek i donosów obrazujących czas PRL-u. Sam spędziłem kilka miesięcy na kwerendzie dokumentów zgromadzonych w Archiwum Państwowym w Krakowie, a dotyczących przede wszystkim Nowej Huty. Wylaniający się z tych dokumentów obraz budzi przerażenie. To obraz państwa, którego odbywały się poddani są nieustającej i bardzo wszechstronnej kontroli. Obraz klasycznego państwa totalitarnego. Oto w teczki zawierających dokumenty Wydziału ds. Wyznań znajdziemy na przykład wykazy młodzieży z nowohuckich parafii (imiona i nazwiska, daty urodzenia, miejsca zamieszkania), która przebywała na oazach rekolekcyjnych w dawnym województwie nowosądeckim. Wykazy takie były przysyłane z Nowego Sącza – ich odpisy trafiały do odpowiednich komórek SB i do Wydziału Oświaty. Szczególnie obfita dokumentacja dotyczy peregrynacji M. B. Częstochowskiej w latach sześćdziesiątych (a właściwie pustych ram, gdyż sam obraz został „aresztowany” przez milicję). Z każdej parafii konfidenci nadsyłali szczegółowe raporty, omawiające nie tylko treść okolicznościowych kazań i szczegółowe opisy uroczystości, ale także sporządzali listy miejscowych osób publicznych, które pozwoliły sobie na dekorowanie okien emblematami religijnymi. I tak dowiadujemy się, że w taki właśnie sposób ozdobił okno np. dyrektor miejscowej szkoły, członek PZPR. Dokumenty Wydziału ds. Wyznań zawierają również charakterystyki poszczególnych duchownych – od kardynała Wojtyły i biskupów krakowskich poczynając. Te wszyst-

kie informacje, to dopiero początek prawdziwej góry lodowej. I choć niektóre z nich opatrzone są klauzulą „poufne”, „tajne” lub „tajne specjalnego znaczenia”, to przecież są to tylko dokumenty będące w dyspozycji organu administracji terenowej. Prawdziwa kopalnia informacji ukryta jest w archiwach UB i SB.

Dokumentów dotyczących spraw nowohuckich jest sporo. Łącznie kilkadziesiąt grubych teczek. Dotyczą walki o nowohucki krzyż i spraw związanych z budową nowych kościołów, a także kontrowersji wokół nominacji na proboszczów. Obrazują problemy z budową dzwonnicy przy bazylice oo. cystersów w Mogile i problem jakim dla władz było doprowadzenie prądu do kaplicy w lasku mogińskim. W dokumentach tych doskonale odzwierciedla się klimat poszczególnych okresów PRL-u. Są lata, gdy władza staje się bardziej liberalna i są okresy gdy „przykręca śrubę”.

Najstarsze dokumenty pochodzą z końca lat czterdziestych, najnowsze z lat osiemdziesiątych.

Dokumenty będą publikował systematycznie, grupując je w jednorodne bloki tematyczne. Krótki komentarz pozwoli na umieszczenie ich w określonym kontekście historycznym i sytuacyjnym. Wszystkie będą dotyczyć Nowej Huty i osób z Nową Hutą związanych. Wydaje się, że szacunek dla prawdy, wymaga m. in. rzetelnej wiedzy o własnej przeszłości. Już dziś przecież dla młodych ludzi niektóre opowieści o czasach PRL-u brzmią jak czysta fantazja. Czy dziś na przykład, przysłoby komuś do głowy, że jeszcze nie tak dawno, parafia, która zamierzała zorganizować w kościele rekolekcje, była zobowiązana do powiadomienia

o tym fakcie Referatu ds. Wyznań Miejskiej Rady Narodowej? Co więcej, należało też podać personalia duchownego, który miał rekolekcyjne nauki wygłaszać.

Takie właśnie pismo wysłał proboszcz parafii w Czyżynach ks. Józef Zastawniak 5 marca 1956 roku.

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej

Referat do Spraw Wyznań w Krakowie

Urząd parafialny w Kr.-Czyżynach zawiadamia niniejszym, że Rekolekcje Wielkopostne w tut. kościele odbędą się w dniach od 11.III do 16.III. 1956. Nauki będą wygłaszane: w niedzielę (11.III) o godz. 17.00, w dniach następnych od godz. 18.00.

Pod tekstem pisany na maszynie znajduje się odręczny dopisek proboszcza, że rekolekcje będzie głosił ks. Grzybowski, zmartwychwstańce. Pod tym dopiskiem znajduje się jeszcze jeden, sporządzony przez kierownika referatu Leona Króla: *Za głoszenie przez w/w nauk rekolekcyjnych x. prob. Zastawniak bierze pełną odpowiedzialność, stwierdzając to w tut. Referacie w dniu 10.III.56 r.*

O tym, że władze sprawę traktowały poważnie, a proboszcz nie chciał prowokować niepotrzebnego konfliktu, świadczy następne pismo ks. Zastawniaka z 12 marca 1956, które zostało wysłane następnego dnia po rozpoczęciu rekolekcji:

Do Prezydium Miejskiej Rady Narodowej

Referat do Spraw Wyznań w Krakowie

Plac Wiosny Ludów

Urząd parafialny w Czyżynach zawiadamia niniejszym, że z powodu wyjazdu ks. Grzybowskiego (Zgromadzenie OO. Zmartwychwstańców) kazania rekolekcyjne w tutejszym kościele wygłasza ks. Jerzy Smoliński (ślubowany) również z tegoż Zgromadzenia.

Słowo „ślubowany” zostało w piśmie podkreślone. Do sprawy ślubowań, jakie wobec przedstawicieli władzy musieli składać duchowni jeszcze powrócę. Przy okazji zobaczymy jak wraz z ewolucją PRL-u zmieniał się również tekst aktu ślubowania.

Jan L. FRANCZYK

WYPRZEDAŻ

WSZYSTKIE MEBLE TANIEJ O:

20%-50%

Przykładowe ceny:

- pojedyncze krzesła	99 zł
- biurko komputerowe	99 zł
- krzesła tapicerowane od	142 zł
- komoda	170 zł
- szafa przedpokojowa z regałem	299 zł
- wersalka	599 zł
- meblościanka (2.50 m)	799 zł
- komplet wypoczynkowy	1200 zł

Kraków, ul. Mogińska 97
tel. 411-33-83

Bardzo daleko, bo aż na biurko Prezydenta dotarł projekt ustawy o powszechnym uwłaszczeniu, w dużej części dotyczący zasobów spółdzielczych. Śmiem twierdzić, że wejście w życie owej ustawy, w imię utopijnej ideologii pewnej nielicznej grupy polityków wprowadziłoby znacznie większy bałagan niż wszystkie dotychczasowe reformy ustrojowe razem wzięte. Powiem więcej. Myślę, że ten wyjątkowy knot prawny, w takim kształcie, i w tym czasie został z określonych powodów politycznych złożony do podpisu prezydentowi Kwaśniewskiemu. I ta uwaga ma niewiele wspólnego z moimi sympatiami czy antypatiami politycznymi. Z ulgą przyjąłem weto prezydenta i nieodrzućenie go przez Sejm. Bardzo

ja także się zaliczam) jak i owi „cwaniacy”, bo przecież nie ku nim skierowany jest mój sarkazm.

Uważam, że warto przy tej okazji przypomnieć o pewnych aspektach związanych ze statusem prawnym członków posiadających różne prawa mieszkaniowe, bo ich znajomość może pomóc w podjęciu decyzji o uwłaszczeniu się.

Słyszę dość liczne, niespokojne zapytania członków posiadających lokatorskie prawo do mieszkania o ich los pod rządami nowej ustawy. Niepokój ten związany jest z rozpatrywanym onegdaj projektem, aby te prawa zmienić w prawo najmu. Podkreślam zatem: spółdzielcze, lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego w nowej ustawie w dalszym ciągu istnieje. Status tego prawa został wzmocniony poprzez wprowadzenie

należy bowiem w tej sprawie wiecześnie dokonać ujawnienia tego prawa oraz danych do oznaczenia nieruchomości. Niewątpliwym ograniczeniem w dysponowaniu lokalem jest konieczność uzyskania zgody ze strony spółdzielni na wynajem całego mieszkania. O tym problemie wielokrotnie w „Głosie” już pisano.

I wreszcie owa nowość w spółdzielczości mieszkaniowej – prawo odrębnej własności lokalu. Wiele już o tym novum pisano. Myślę jednak, że o niektórych problemach z nim związanych warto jeszcze raz wspomnieć. Prawo odrębnej własności lokalu jak pisał w jednym ze swoich opracowań prof. Henryk Walczewski jest „fikcją prawną, choć bardzo potrzebną i użyteczną”. Powstaje odrębna nieruchomość, na ciele innej nieruchomości, której właścicielem może być inna

Sąd nakazał przywrócenie stanu pierwotnego.

Reasumując zatem – prawo odrębnej własności lokalu nie oznacza całkowitej swobody w jego dysponowaniu, a już na pewno nie na owej zasadzie „pawłowo-gawłowej”.

Chorym w swojej istocie jest przepis art. 25 ust. 2 w połączeniu z art. 51 nowej ustawy. Chodzi o tryb szczególny podziału spółdzielni, na wniosek, a właściwie na żądanie „większości będących członkami spółdzielni właścicieli lokali w budynku lub budynkach położonych w obrębie danej nieruchomości”. Jest to w moim przekonaniu skandaliczne naruszenie nabytych praw członków posiadających spółdzielcze lokatorskie lub własnościowe prawa do lokali, a dotyczących bardzo poważnych spraw organizacyjnych, pozba-

karą grzywny do 5000 zł. Gospodarowanie budynkami to nie zabawa w klocki lego. Wymaga gruntownej i bardzo szerokiej wiedzy. Uważam, że wielość problemów organizacyjnych, technicznych i finansowych z jakim na co dzień spotkać się można w gospodarowaniu nieruchomościami uzasadnia ich grupowanie w większe jednostki, które stać będą na zatrudnianie zespołów zarządców-specjalistów zdolnych na bieżąco rozwiązywać te problemy. Spółdzielnia mieszkaniowa przyszłości jawi mi się jako swoisty holding „wspólnot mieszkaniowych”, o racjonalnym nie doprowadzonym do absurdu indywiduizmie ich działalności zarządzanej przez wysoko-kwalifikowane zespoły zarządców. To, co powiedziałem, w najmniejszym stopniu nie deprecjonuje ma-

Głos w dyskusji działacza spółdzielczego Maksymiliana Ciby

ZMIANY W SPÓŁDZIELCZOŚCI (4)

szybko, tym razem skutecznie, zakończono legislację nowej ustawy – o spółdzielniach mieszkaniowych. Uczestniczę w wielu spotkaniach, konferencjach i szkoleniach, w których biorą udział osoby od kuchni znające problematykę spółdzielczości mieszkaniowej. Koszmar i niechlujstwo – to częste i wcale nie najcięższe epitety określające jakoś prawną uchwaloną ustawę. Moja skromna ocena tego aktu prawnego nie odbiega od dość powszechnych jego ocen, wydanych przez osoby, które są świadome skutków jej wdrożenia. Pozwalam sobie na przedstawienie kilku uwag dotyczących niektórych problemów wynikających z wprowadzenia w życie nowej ustawy.

Problemem o ciężarze kanonu ideologicznego dla twórców ustawy jest odrębna własność lokali, której poświęcono cały jej rozdział trzeci oraz szereg przepisów rozrzuconych w innych jej częściach. Dla ciekawości wspomnę, że „stare” prawo spółdzielcze także umożliwiało uzyskanie takiego statusu prawnego lokali i niektóre spółdzielnie tę możliwość wykorzystywały.

Najbardziej kontrowersyjnym w tym względzie stał się przepis art. 40, który mówiąc na skróty pozwala na uzyskanie przez członków posiadających lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego prawa odrębnej własności za 3% jego wartości rynkowej. Jednakże zapis zawarty w innym art. 12 ust. 1 pkt. 3 ustawy jest tak skonstruowany, że w pewnych szczególnych, choć ekstremalnych przypadkach wystarczy spłaceniu długów wobec spółdzielni, aby uzyskać możliwość wystąpienia o uwłaszczenie. Tym, którzy chcą zagłębić się w analizę takich przypadków polecam szczegółową analizę logiczną tego przepisu i jej przełożenie na rachunek matematyczny.

Generalnie zgadzam się z dość powszechną opinią, że przepis ten podzieli społeczność spółdzielczą na nieudaczników, którzy za ciężkie pieniądze uzyskali jedynie ograniczone prawo własności jakim jest spółdzielcze, własnościowe prawo do lokalu i cwaniaków-jasnovidzów, którzy za kilka tysięcy złotych uzyskują prawo odrębnej własności lokalu. Proszę aby nie czuli się dotknięci tymi niezbyt sympatycznymi epitetami, zarówno ci „nieudacznicy” (do których

przepisu o ochronie tego prawa odpowiednio do przepisów o ochronie własności. Dodam więcej. Wprawdzie prawo to nie jest prawem dziedzicznym, ale pewne elementy dziedziczenia tego prawa istnieją, o czym mówią przepisy art. 14 i 15 ustawy. Nie jest tak, że po utracie członkostwa lub śmierci członka jego najbliżsi tracą prawo do zamieszkania w tym lokalu.

Stan formalno-prawny własnościowego prawa do lokalu jest dość specyficzny. Nowa ustawa bardzo mało miejsca poświęca temu prawu. W szczególności w art. 37 stwierdza się, że po wejściu w życie ustawy spółdzielnia nie może ustanawiać własnościowych praw do lokali. Ale też zmiany w przepisach obowiązujących wprowadzone przez nową ustawę zachowują praktycznie w całości dotychczasowe przepisy zawarte w „starym” prawie spółdzielczym. Bardzo rzadko komentuje się istotę tego prawa jako ograniczonego prawa rzeczowego. Przypomnijmy zatem, że jest to prawo dziedziczne, zbywalne i podlega egzekucji. Ograniczoność tego prawa występuje w pewnych określonych przypadkach. Spółdzielnia praktycznie nie ma prawa ingerować w procedurę zbywania lokalu. Wszelkie prawa pierwokupu przez Spółdzielnię, czy inne tego typu przeszkody są bezprawne. Jedyną przeszkodą formalną może być zbycie lokalu osobie, która na mocy statutu nie może być członkiem spółdzielni (np. cudzoziemców jeżeli tak stanowi statut).

Prawo to podobnie jak prawo odrębnej własności przechodzi na spadkobierców. Dla lokalu o takim statusie można założyć odrębną księgę wieczystą i w konsekwencji ustanowić hipotekę. Na marginesie – dochodzą do mnie sygnały, że ostatnio wyraźnie wzrosła liczba wniosków składanych przez członków o ustanowienie ksiąg wieczystych. Nie są mi znane powody tego zjawiska. Podkreślam zatem, że posiadanie takiej księgi nie zastępuje procedury ustanowienia prawa odrębnej własności do takiego lokalu. Zgodnie z art. 24¹ ustawy o księgach wieczystych i hipotece: „w razie przekształcenia tego prawa... księga wieczysta prowadzona do tego prawa staje się księgą wieczystą dla nieruchomości”. W praktyce jednak niewiele to zmienia. I tak

osoba (np. w przypadku nieruchomości gruntowej będącej w wieczystym użytkowaniu właściciela budynku posadowionego na tej nieruchomości).

W wyniku wydzielenia się samodzielnych lokali w budynku pozostałe części budynku, które nie mogą być wyodrębnione oraz grunt 9lub prawo wieczystego użytkowania (gruntu) stają się współwłasnością właścicieli lokali. Art. 3 ust. 2 ustawy o własności lokali stwierdza, że „nieruchomość wspólną stanowi grunt oraz części budynku i urządzenia, które nie służą wyłącznie do użytku właścicieli lokali”. Istnieje pewna zasada różnica pomiędzy prawem właściciela i prawem współwłaściciela. Zgodnie z przepisem art. 206 Kodeksu cywilnego „każdy ze współwłaścicieli chociaż jest uprawniony do korzystania z rzeczy wspólnej, może z niej korzystać tylko w takim zakresie, jaki daje się pogodzić ze współposiadaniem i korzystaniem z rzeczy przez pozostałych współwłaścicieli”. Spyta ktoś w jakim celu cytuję te przepisy. Powszechnym jest mniemanie, że uzyskanie prawa odrębnej własności lokalu oznacza bycie jego właścicielem „pełną gębą” (jak piszą w „Gazecie Wyborczej”), co może być postrzegane jako możliwość jego użytkowania wg zasady: „wolność Tomku w swoim domku”. Przestrzegam w tym miejscu domorosłych racjonalizatorów. Nieruchomością wspólną są m.in. powierzchnie korytarzy, strychy, elewacje zewnętrzne budynków, instalacje c.o., wodno-kanalizacyjne, gazowe itp. Zatem zabudowa korytarza w celu powiększenia powierzchni przedpokoju jest oczywistym ograniczeniem współwłasności innych właścicieli. Ale także wszelkie zmiany w instalacjach c.o. znajdujących się przecież wewnątrz lokalu są swego rodzaju także bezprawną samowolą. Wewnątrzbudynkowy system grzewczy jest bowiem dość czułym układem termodynamicznym, którego zakłócenie w jednym miejscu (np. poprzez wyeliminowanie kaloryferów w mieszkaniu) może powodować negatywne skutki w innym. Dał temu wyraz w dość znanej i głośnej swego czasu sprawie członka jednej z kieleckich spółdzielni mieszkaniowych, który instalację grzewczą c.o. zastąpił ogrzewaniem elektrycznym.

wienia praw osób, które niejednokrotnie wyłożyły więcej pieniędzy na uzyskanie praw mieszkaniowych niż owi nowi 3-procentowi właściciele, którzy będą za nich decydować o zmianach strukturalnych. Jestem niemal pewny, że ten przepis znajdzie się na biurkach sędziów Trybunału Konstytucyjnego, którzy stwierdzą jego niezgodność z Konstytucją. U podstaw pojawienia się tego przepisu, niestety przegłosowanego w parlamencie, jest jak się wydaje alergiczny stosunek jego twórców objawiający się negatywnym, a priori, stanowiskiem wobec dużych spółdzielni mieszkaniowych, czy prostackim w istocie szermowaniem częścią porzekadła, że „małe jest piękne”.

Przeprowadziłem dotychczas lustrację w bez mała trzydziestu spółdzielniach mieszkaniowych – „moloach” i kilkubudynkowych. I na tej podstawie mogę stwierdzić – nie ma żadnej korelacji pomiędzy wielkością spółdzielni a sprawnością i efektywnością jej działalności. Poznałem spółdzielnie duże, doskonale zorganizowane i świetnie zarządzane i małe, w których podstawowym prawem w nich stosowanym było prawo kaduka. Ale też wcale nie były wyjątkami przypadki odwrotne. Onegdaj uczestniczyłem w spotkaniu ze spółdzielcami z Norymbergi (tak, tak w Niemczech są także spółdzielnie mieszkaniowe). W czasie dyskusji jeden z nich stwierdził, że spółdzielnia mieszkaniowa aby utrzymać się na rynku winna liczyć co najmniej 2.000 członków. Tę ocenę adresuję do tych, którzy „chcą wziąć sprawę w swoje ręce”, dla których wzorcem jest jednobudynkowa „koooperatywa” (?), zarządzana na bieżąco przez wszystkich mieszkańców, a administrowana najlepiej społecznie przez jednego z nich, spełniającego rolę dozorca, sprzątającego, księgowego itp. Znam takie osoby, które tak wyobrażają sobie system gospodarowania. Przypominam w tym miejscu, że zarządzanie nieruchomościami (bo taka jest fachowa nazwa takiej działalności), może być wykonywana wyłącznie przez osoby posiadające stosowne kwalifikacje, których udokumentowaniem jest licencja zawodowa zarządcy nieruchomości. Dodam jeszcze, że wykonywanie tych czynności przez osoby nie posiadające owych kwalifikacji zagrożone jest

łych, dobrze kierowanych przez ich zarząd spółdzielni mieszkaniowych. Chwała im za to.

Na koniec wreszcie pozwolę sobie na krótki komentarz do wystąpienia moich kolegów z Krakowskiego Porozumienia Mieszkaniowego, zamieszczonego w jednym z numerów „Głosu”. Nie do końca zgadzam się z tezami zawartymi w tym wystąpieniu, a w szczególności z katastroficznym tonem w kwestii przyszłości spółdzielczości mieszkaniowej. Ja wierzę w zdrowy rozsądek większości członków spółdzielni, którzy potrafią ocenić i docenić to, co dobrego zostało zrobione w ich spółdzielniach zwłaszcza w ciągu ostatnich 7-8 lat, stwierdzić co należy kontynuować, co usprawnić, co wprowadzić nowego. Wierzę także, że ta grupa członków, a jest ich bardzo wielu, potrafi odrzucić puste, choć chwytliwe hasła demagogów, często niedouczone, tych z własnego podwórka i tych z tzw. elit politycznych, a zawierzą profesjonalistom proponującym często trudne, niepopularne i wymagające wysiłku rozwiązania.

Wiele jeszcze problemów, rozważanych w gronie profesjonalistów wartych będzie opublikowania. A to sygnalizowane już poważne remonty i modernizacje realizowane w poszczególnych budynkach, a sfinansowane ze środków ogólnospółdzielczych, w kwestii indywidualizacji rozliczeń finansowych, a to specyfika działalności pseudowspólnot mieszkaniowych w strukturach spółdzielni, optymalizacje systemów rozliczeń kosztów i opłat, pewne niebezpieczne zapisy ustawowe grożące wprowadzeniem podatku dochodowego w działalności spółdzielni. Mam nadzieję, że „Głos”, o czym już kilkakrotnie wspominałem, w sposób wyjątkowy traktujący problem spółdzielczości mieszkaniowej, będzie ten niezwykle ważny cykl informacyjny kontynuował.

Oczywiście zamierzam ten temat kontynuować, bo dotyczy on znacznej części mieszkańców Nowej Huty. Ponadto tą problematyką interesuje się coraz więcej naszych czytelników. Oczekując na kolejne pytania i wypowiedzi obiecuję, że wkrótce postaram się wyjaśnić liczne wątpliwości.

Spisał: SŁAWOMIR PIETRZYK

Przebiegiem TELEWIZJA

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

16.03

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Giełda”) 7.30 „Telezakupy” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Rodzina Lwie Serce” – serial anim. USA 9.10 „Jedyneczka” 9.45 „Bajeczki Jedyneczki” 10.00 „Królowa złodziei” – angielski serial historyczno-przygodowy 10.50 „Opowieści o ewolucji” – „Dobór naturalny” – francuski serial dok. 11.05 „Taki jest świat” 11.20 „Rodzinny puchar” 11.30 „Złote lany” – serial dok. 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Czas relaksu” 12.45 „Plebani” – polski serial obyczajowy 13.10 „Mam sprawę” 13.20 „Szansa na życie” 13.35 „ABC reformy edukacyjnej” 13.40 „Mam sprawę” 13.50 „Zapomniane pracownice” – „Rymarstwo” 14.10 „Mam sprawę” 14.20 „The lost secret” 14.35 „Europa regionów” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Ich pierwsze miłości” – Jerzy Pilch 15.35 „U progu XXI wieku” – „Przebaczenie po polsku” 16.00 „Rower Błękitny” – magazyn dla młodzieży 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 16.50 „Studio Sport” – „The Race – regaty dookoła świata” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.30 „Plebani” – polski serial obyczajowy 18.00 „Dwadzieścia Jeden” – teleturniej 18.30 „Garderoba damska” – polski serial komediowy 19.00 „Wieczorynka” – „Fraglesy” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Ścigany inaczej” – komedia kryminalna USA (1997), reż. David Steinberg, wyk.: Dave Foley, David Higgins, Jennifer Tilly 21.45 „Noce rozmowy” – program publicystyczny 22.30 „Monitor Wiadomości” 22.55 „Sportowy flesz” 23.05 „Spotkanie” – film sf. USA (1996), reż. David N. Twohy, wyk.: Charlie Sheen, Lindsay Crouse, Teri Polo 1.00 „Noce sekrety” – thriller USA (1995), reż. Talia Shire, wyk.: Ally Sheedy, A. Martinez, Frederic Forrest 2.35 „Moje miasto wybuchnie” – francuski film obyczajowy (1997), reż. Jean-François Richet, wyk.: Arco Dessat, Jean-Marie Robert, Malik Zeggo 4.10 „Gabinet grozy doktora Zgrozy” – horror angielski (1964), reż. Freddie Francis, wyk.: Christopher Lee, Peter Cushing, Roy Castle

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Święta wojna” – serial 9.00 „Transmisja obrad Sejmu” 15.00 „Szansa na sukces – Karin Stanek, Jacek Lech i Helena Majdaniec” 16.00 „Panorama” 16.10 „Na dobre i na złe” – polski serial obyczajowy 17.05 „Europejczycy” – program publicystyczny 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Kawaleria powietrzna” – serial dok. 19.30 „Magazyn teatralny” 20.00 „Słaska laba” (2) – program rozrywkowy 20.50 „Dwójkomania” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Skrawki życia” – film obyczajowy USA (1995),

reż. Jocelyn Moorhouse, wyk.: Winona Ryder, Anne Bancroft, Ellen Burstyn 23.30 „Akcja” – serial komediowy USA 23.55 „Przepustka dla marynarza” – film obyczajowy USA (1973), reż. Mark Rydell, wyk.: James Caan, Eli Wallach

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Giełda”) 7.30 „Dzieci świętej Róży” – reportaż 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” – serial 9.05 „Tropiciele gwiazd” – serial 9.30 „Ja tu rządzą” – polska komedia archiwalna 11.10 „Małe formy wielkich mistrzów – A. Barański” 11.30 „Kochamy polskie seriale” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Tatarskim szlakiem” – reportaż 12.45 „360 stopni dookoła ciała” – „Dobrze urodzony” 13.10 „Złotopolscy” – serial 13.35 „Gość Jedynki” 13.45 „Tygodnik polityczny Jedynki” 14.30 „Frona” – „Karaiyby – Voo Doo i polityka” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Festiwal Operowo-Operetkowy Ciechocinek '99” 16.10 „Współcześni wojownicy” 16.35 „Zabawy językiem polskim” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.35 „Wszystko gra – Bęben” 17.50 „Pegaz” 18.20 „Telezakupy” 18.35 „Złotopolscy” – serial 19.00 „Więści polonijne” 19.15 „Dobranocka” – „Pampalini, łowca zwierząt” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Panny i wdowy” – serial 20.45 „Hity satelity” 21.00 „Mała Lady Pank kończy 18 lat” – koncert 21.45 „Wieczór z Jagiellskim” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Porozmawiajmy” 0.00 „Szpital Dzieciątka Jezus” – serial dok. 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Bajki małego czarodzieja” 7.35 „Opowieści różnej treści” 8.00 „Kronika” 8.10 „Piękno ocalone” 8.35 „Królowa serc” – serial 9.25 „Książki z górnej półki” 9.30 „Lubię dom i ogród” 9.45 „To jest temat” 10.00 „W labiryncie” – serial 10.30 „Telezakupy” 10.45 „Telekurier” 11.15 „Mike Hammer” – serial 12.05 „U siebie” 12.35 „Puls samorządu” 13.00 „Świat cudów” – serial 14.00 „Kalejdoskop regionalny” 14.10 „Projektantki” – serial 14.35 „Klan” – serial 15.00 „Teletransmisja” 15.30 „Impreza na 5+” 15.45 „Magazyn polonijny” 16.20 „Krakowskie legendy” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Rekomendacja kulturalna” 18.00 „Kronika” 18.20 „Na rynku pracy” 18.35 „Tajemnice Zakonu Maltańskiego” 18.55 „Warto wiedzieć” 19.00 „Sport” – mecz siatkówki (II runda play-off) 21.05 „Miłość i namietność” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Mieszkaj lepiej” 22.30 „Autostrada” 22.50 „Sport na luzie” 23.15 „Country nocą”

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Casper” 7.25 „Polityczne graffiti” 7.40 „Xena, wojownicza księżniczka” 8.35 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany anioł” – serial 10.20 „Fiorella” – serial 11.15 „Słodka trucizna” – serial 12.05 „Przyjaciele” – serial 12.30 „Adam i Ewa” – serial 13.00 „Disco Polo Live” 14.00 „Idź na całość” 15.00 „Pokemon” 15.30 „Informacje” 15.55 „Słoneczny patrol” – serial 16.45 „Strażnik Teksasu” – serial 17.45 „Fiorella” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Adam i Ewa” – serial 20.30 „Życiowa szansa” 21.20 „Poszukiwany” – film sensacyjny USA (21.30 „Lotto”) 23.05 „Informacje” 23.30 „Polityczne graffiti” 23.45 „Różowa landrynka” 0.15 „Oni” – film sf. USA 1.45 „Playboy” 2.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Wyprawy” – serial dok. 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Afficionado – Tango...” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator finansowy” 10.25 „Afficionado – Herbie Hancock” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „Wehikuł” 11.30 „Ludzie się liczą” 12.00 „Afficionado – Blues białego człowieka” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Kontakt” 14.30 „Afficionado – Indie” 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator finansowy” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Afficionado – Reggae” 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Kontakt” 20.25 „Afficionado – Metallica – metal szlachetny” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Afficionado – Jimmy Hendrix” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Inf. finansowy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator giełdowy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny” 0.00 „Biznes TV”

tvn Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i” 6.00 „Kamila” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Przeklęta miłość” – serial 7.50 „Superświnka” 8.15 „He-Man i Księżniczka Mocy” 8.40 „Księżniczka Sissi” 9.05 „Wodnikowe wzgórce” 9.30 „Telesklep” 10.30 „Big Brother” 11.15 „Rozmowy w toku” 12.00 „Ananasy z mojej klasy” 13.00 „Superświnka” 13.30 „He-Man i Księżniczka Mocy” 13.55 „Księżniczka Sissi” 14.20 „Wodnikowe wzgórce” 14.45 „Krok za krokiem” – serial 15.15 „Milionerzy” 16.00 „TVN Fakty” 16.20 „W niewoli uczuć” – serial 17.15 „Big Brother – W cztery oczy” 17.45 „Telegra” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.25 „Kropka nad i” 20.00 „Big Brother” 20.50 „Milionerzy” 21.40 „Nieuchwytny” – film sensacyjny USA 23.35 „Big Brother – Extra” 0.20 „TNT” – film sensacyjny USA 1.55 „Idealny partner” – film erotyczny USA

WIZJATV

7.00 „Pękać ze śmiechu” 7.05 „Cosby” 7.30 „Pękać ze śmiechu” 7.35 „Grace w opałach” 8.00 „Zdrówko” 8.30 „Inny świat” 9.15 „Kilroy” 10.00 „Życie szpitala” 10.45 „Oprah Winfrey przedstawia” 11.30 „Samotny kucharz” 12.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 12.30 „Grace w opałach” 13.00 „Trzecia planeta od Słońca” 13.30 „Jerry Springer” 14.00 „Życie szpitala” 14.45

„Oprah Winfrey przedstawia” 15.30 „Inny świat” 16.15 „Życie zaczyna się po trzydziestce” 17.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 17.30 „Młodzi Amerykanie” 18.15 „Wojny robotów” 19.00 „Star Trek” 19.45 „Księga rekordów Guinnessa” 20.30 „Blokersi” 21.00 „Grecja bez spodni” 22.00 „Jaja na osłep” 22.30 „Miasteczko South Park” 23.00 „Ameryka bez spodni” 23.30 „Jerry Springer” 0.15 „Blokersi” 0.40 „Beavis i Buttthead” 1.05 „Zapasy na śmierć i życie” 1.30 „Księga rekordów Guinnessa” 2.15 „Żądła” – serial

RTL 7

6.00 „Teledyski” 6.05 „Trzy razy Zofia” – serial 6.50 „Odjazdowe kreskówki” 7.55 „Moje drugie ja” – serial 8.20 „Izabella” – serial 9.10 „Gra w przeboje” 9.40 „Śmiej się razem z nami” 10.05 „One West Waikiki” – serial 10.50 „Medicopter 117” – serial 11.45 „Klaun” – serial 12.35 „Telezakupy” 13.40 „Izabella” – serial 14.30 „Trzy razy Zofia” – serial 15.20 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Moje drugie ja” – serial 16.50 „Medicopter 117” – serial 17.40 „One West Waikiki” – serial sensacyjny 18.30 „Gra w przeboje” – teleturniej 19.00 „W akcji” 19.30 „Śmiej się razem z nami” 20.00 „Pokonać siebie” – melodramat USA 21.40 „Lawina” – film sensacyjny USA 23.20 „Szczury nabraża” – serial 0.05 „W akcji” 0.30 „Rój – kolejny atak” – thriller USA 1.55 „Lawina” – film sensacyjny USA

TV 4

6.00 „Muzyczny VIP” 7.00 „A kuku” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Super Mario Brothers” 9.00 „PIM” 9.30 „Był sobie złodziej” – serial 10.30 „Wspólna chata” – serial 11.00 „Simon” – serial 11.30 „Różowe lata siedemdziesiąte” – serial 12.00 „Sandokan” 12.30 „Hawaje Pięć-Zero” – serial 13.25 „A kuku” 13.55 „Muzyczny VIP” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Garfield” – serial 16.15 „PIM” – serial 16.45 „Drogówka” 17.15 „Wspólna chata” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Grace w opałach” – serial 18.30 „Pacific Blue” – serial 19.30 „Zwariowany świat Malcolma” – serial komediowy 20.00 „Baza Pensacola” – serial sensacyjny 20.50 „Dziennik” 21.05 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 21.40 „Dwa światy” – reality show 22.10 „Zaraza” – thriller USA 0.00 „Autostrada strachu” – horror USA 1.50 „Spotkajmy się” 2.20 „Muzyczne listy” 3.20 „Strefa P”

HALLMARK

6.00 „Jak po grudzie” – serial obyczajowy 7.00 „Niebezpieczna zatoka” – serial przygodowy 8.00 „Książę i żebrak” – film przygodowy USA 10.00 „Powrót” – dramat obyczajowy USA 12.00 „Zabłąkane duchy” – film obyczajowy USA 14.00 „Prawdziwe losy Fanny Kemble” – dramat obyczajowy USA 16.00 „Wariatkowo” – dramat obyczajowy USA 18.00 „Nigdy nie jest za późno” – australijski film obyczajowy 20.00 „Czego kobieta chce?” – komedia USA 22.00 „Miejsce dla Annie” – dramat obyczajowy USA 0.00 „Ważnie w świecie baśni” (1) – angielsko-niemiecko-amerykański film fantastyczny 2.00 „Ważnie w świecie baśni” (2) 4.00 „Wariatkowo” – dramat obyczajowy USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

RTL 7, GODZ. 20.00

● **POKONAĆ SIEBIE** – Amerykański melodramat z 1993 roku. Wy-padek Franka Shelby'ego sprawił, że jego kariera sportowa zawisła na włosku. Świadomy ryzyka, postanawia startować w mistrzostwach kraju.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **ŚCIGANY INACZEJ** – Komedia kryminalna produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Gdy Nelson nie dostaje upragnionego awansu, wpada w szal i wdiera się do gabinetu szefa. Dopiero po chwili zauważa, że dyrektor został zabity. Przerażony Nelson wy-ciąga z jego karku zakrwawiony nóż i wybiega na korytarz. Policjanci dysponują nagraniem przebiegu zbrodni, wiedzą nawet, że Nelson nie jest zabójcą. Problem w tym, że on o tym nie wie. Przekonany, że ściga go po-licia całego kraju, ucieka do Meksy-ku.

TV POLSAT, GODZ. 21.20

● **POSZUKIWANY** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Dunn służy w oddziałach zwalczających przestępców. Ma zastrze-żić powiązanego z Białym Domem biznesmena, który nielegalnie handluje zbrojeniowymi technologiami. Gdy przygotowuje się do strzału, ktoś za-bija Pierwszą Damę, której towarzy-szył biznesmen. Zdarzenie zostało sfilmowane kamerą wideo. Zareje-strowano tam przypadkiem twarz Dunne'a. Z tą chwilą staje się on naj-bardziej poszukiwanym człowiekiem w USA.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **SKRAWKI ŻYCIA** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1995 roku. Finn przyjeżdża do domu babci na wakacje z zamiarem dokoń-czenia pracy magisterskiej. W tym czasie jej narzeczony ma wyremontować mieszkanie. Tak jak dawniej babcia Hy i jej przyjaciółki szyją w domu piękne kapy ze skrawków ko-lorowego materiału. Jedną z nich bę-dzie prezentem ślubnym dla Finn. Przyjazd studentki staje się okazją do rozmów o małżeństwie i miłości.

TMVN, GODZ. 21.40

● **NIEUCHWYTNY** – Amerykański film sensacyjny z 1996 roku. Jack Cole był niegdyś tajnym agentem rzą-dowym, a obecnie pracuje jako detek-tyw. Zostaje mu powierzono śledztwo w sprawie serii morderstw. Jego partnerem jest Jim Campbell, policjant za którym Jack nie przepada. Dla dobra śledztwa będą jednak musieli zapo-mnieć o wzajemnych animozjach.

LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

TVP1

6.30 „Tańce polskie” – „Tańce śląskie – Rozbark” 6.40 „Wszystko o działce i ogrodzie” 7.10 „Agrolinia” 8.00 „Zwierzęta świata” – „Sita i jej syn – tygrysy z Bandhavgaru” (1) – angielski film dok. 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Ziarno” – magazyn katolicki dla dzieci i rodziców 9.10 „5-10-15” 9.40 „Walt Disney przedstawia” – „Produkcje Myszy Miki” – serial anim. 10.00 „Walt Disney przedstawia” – „Zwariowana szkoła” – serial familijny 11.00 „Studio Sport” – Puchar Świata w skokach narciarskich w Planicy 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Kobiety Białego Domu – Abigail Adams” – serial dok. 13.20 „Kraków Wyspiańskiego” – film dok. 13.50 „Magazyn żeglarski” 14.05 „Zabawy językiem polskim” 14.35 „Kamel tropi najlepsze światowe reklamy” 14.55 „Gwiazdy w Jedyne” – Lara Fabian 15.25 „Kochany urwis” – komedia USA (1990), reż. Dennis Dugan, wyk.: John Ritter 16.45 „Wrzuci Jedynek!” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Gość Jedyński” 17.30 „Kochamy polskie seriale” 18.00 „Piotrek zgubił dziadka oko, a Jasiek chce dożyć spokojnej starości” – serial polski 18.30 „Od przedszkola do Opola – Kora” 19.00 „Wieczorynka” – „Mapeciata” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Z miłości do...” – komedia romantyczna USA (1999), reż. Richard Wenk, wyk.: Andy Garcia, Andie MacDowell, Richard Bradford 22.05 „XXII Przegląd Piosenek Aktorskiej Wrocław 2001” – koncert laureatów 22.50 „Sportowa sobota” 23.05 „Bez litości” – film sensacyjny USA (1986), reż. Richard Pearce, wyk.: Richard Gere, Kim Basinger 0.50 „Noc internauty” 1.20 „Klan” – serial 2.35 „Ojcowie i synowie” – „Ukochana ojczyzna (1923-1929)” – niemiecki serial obyczajowy 3.45 „Boże, zmiłuj się” – dramat armenijski (1997), reż. Wigen Czaldanian, wyk.: Wigen Czaldanian, Gracjana Arutunian 5.15 „Narodziny” – rosyjski film obyczajowy (1998), reż. Larisa Sadilowa, wyk.: Gulia Mchitarjan, Irina Proszina

TVP 2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Spróbujmy razem” 8.00 „Program TV Kraków” 9.00 „Doogie Howser, lekarz medycyny” – serial 9.25 „Gospodarka w Dwójce” 9.50 „Mały czarodziejski flet” (2) – muzyczny film anim. 10.20 „Wyprawa z National Geographic” – „Dorastać ze słoniami” – serial dok. 11.30 „Ulica Sezamkowa” 12.00 „Kino bez rodziców” – „Flinstonowie” – „Tom i Jerry” 12.25 „Kino bez rodziców” – „Tajemnica Sagali” 12.50 „Parker Lewis nigdy nie przegrywa” – serial 13.15 „Imieniny Krystyny” – reportaż 13.35 „Arka Noego” 14.00 „Co ludzie powiedzą” – serial 14.30 „Familiada” 15.00 „Złotopolscy” – serial 15.30 „Dozwolone od lat 40” – program rozrywkowy 16.30 „M jak miłość” – serial 17.20 „Jazda kulturalna” 18.00 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Polak potrafi, czyli co dziś rusza Weiss Janusza” – program rozrywkowy 19.35 „Baw się razem z nami” – „Biesiada bez granic” 19.55 „Kabaret Pacyłacha” 20.45 „Dwójkomania” 20.50 „Słowo na niedzielę” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „W potrzasku”

– thriller USA (1995), reż. J.F. Lawton, wyk.: Christopher Lambert, John Lone 23.25 „Jak upolować mężczyznę, czyli seks w wielkim mieście” – serial 23.50 „Ostatnie zlecenie” – film sensacyjny USA (1996), reż. Damian Lee, wyk.: Michael Dudikoff, Ardon Bess 1.15 „XX Rawa Blues Festiwal – Irek Dudek”

TV POLONIA

6.00 „Maria Skłodowska-Curie” – serial 7.00 „Echa tygodnia” 7.30 „Wieści polonijne” 7.45 „Gość Jedyński” 7.55 „Ziemia królewskich puszczy” – film dok. 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Ziarno” 9.10 „5-10-15” 9.35 „Panny i wdowy” – serial 10.20 „Artysta czasu jesieni – Witold Rudziński” – film dok. 10.35 „Uczmy się polskiego” 11.10 „Klan” – serial 12.25 „Kultura duchowa narodu” – „Posel prawdy – Świętochowski” 13.05 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza” – „Wesela smak” 13.30 „Bardziwiakowie” – serial 14.00 „Na Niebieskich Poloninach” – reportaż 14.30 „Kocham Polskę” 15.00 „Babar” – serial 15.25 „Sensacje XX wieku” – „Admiral” 15.50 „Chrzęszcz brzmi w trzcinie...” 16.10 „Tam, gdzie jesteśmy” – „Z Ameryką w tle – Tomasz Imieliński” 16.40 „Mini wykłady o maksi sprawach” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Gość Jedyński” 17.25 „Polonia Polonii” 17.45 „Zaproszenie” – „Gdzie zdrojów pięć – Kłodzkie” 18.05 „Polonia Polonii” 18.15 „Na dobre i na złe” – serial 19.00 „Polonia Polonii” 19.15 „Dobranocka” – „Bolek i Lolek” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Nie lubię poniedziałku” – komedia polska 21.35 „Co nam w duszy gra” (1) 22.30 „Panorama” 23.00 „Jujka według Tyma” (1) – program rozrywkowy 23.50 „Sportowa sobota” 0.00 Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Kaczorek Huey” – serial anim. 7.35 „Fix, Foxi i przyjaciele” – serial anim. USA 8.00 „Kronika” 8.15 „Wiera i życie” 8.40 „Podpowiedzi w plenerze” 9.00 „Ogrody bez granic” – angielski serial przyrodniczy 9.25 „Książki z górnej półki” 9.30 „Telewizyjny magazyn przyrodniczy” 10.00 „Czy Lucyna to dziewczyna?” – polska komedia archiwalna 11.30 „Superkonstrukcje” – „Platforma wiertnicza Hibernia” – serial dok. 12.30 „Nie tylko dla komandosów” 12.55 „Złote rączki” – serial poradnikowy 13.20 „Zaproszenie” – magazyn krajoznawczy 13.40 „Konie” – serial dok. 14.30 „Cyklowcy” – australijski serial familijny 14.55 „Trójka na Szóstkę” – teleturniej 15.25 „Muzyka łączy pokolenia” 16.15 „Być kobietą” – poradnik 16.40 „Wieża” – teleturniej 17.00 „Reportaż kulturalny” 17.30 „Portrety – Henryk Markiewicz” 18.00 „Kronika” 18.20 „ŚWIRNIK 2001” – program rozrywkowy 18.55 „Warto wiedzieć” 19.00 „Sto lat po „Weselu” – widowisko 20.00 „Koncert 3 w 3” 20.40 „Telekurier” 21.00 „Koncert rozrywkowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Lucky Luciano” – włosko-amerykański film sensacyjny 23.45 „Stanisław Moniuszko – Halka” (1) – opera

POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Dyżurny satyryk kraju” 7.30 „W drodze” – magazyn katolicki 8.00 „Rupert” – serial anim. 8.30 „Niezwyciężony Spider-

Man” – serial anim. 9.00 „Godzilla” – serial anim. 9.25 „Power Rangers” – serial fantastyczny USA 9.55 „Disco Polo Live” 10.50 „Clarissa, czyli tęsknota za miłością” – melodramat francuski 12.25 „Złamana strzała” – film przygodowy USA 14.05 „Wszyscy za jednego” – film dok. 14.30 „Dyżurny satyryk kraju” 15.00 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 15.30 „Informacje” 15.50 „Idź na całość” – show 16.45 „Jeziorno marzeń” – serial obyczajowy USA 17.45 „Ich trzech i dziewczyny” – serial obyczajowy USA 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 20.45 „Życiowa szansa” – teleturniej 21.30 „Lotto” 21.35 „Graczykowie” – serial 22.05 „Śmiertelny wirus” – film sensacyjny USA 23.45 „Okrutne ulice” – serial sensacyjny USA 0.40 „Opowieści z krypty” – serial grozy 1.10 „Playboy” 3.20 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Na każdy temat” 9.00 „Okna w Chicago” 9.50 „Planeta praca” 10.00 „Afficionado – Reggae” 11.00 „Afficionado – Brazylia” 11.30 „Informator giełdowy” 12.00 „Steve Vai” – koncert 13.00 „Afficionado – Blues białego człowieka” 14.00 „Wehikuł” 14.30 „Planeta Południe” 15.00 „Afficionado – Jazz Français” 15.30 „Informacje” 16.00 „Afficionado – Jamiroquai” 16.20 „Bumerang” 17.00 „Kalejdoskop” – magazyn reporterów 17.45 „Afficionado – Najlepsze wywiady” 18.25 „Bill Evans” – koncert 19.25 „Informacje” 19.30 „Kalejdoskop” 19.55 „Afficionado” – „Blues – historia prawdziwej muzyki” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Afficionado – Madredeus” 21.35 „Biznes tydzień” 21.50 „Informacje” 22.10 „Afficionado – Grabage” 22.35 „Afficionado – Kuba”

tvn Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Punky Brewster” – serial anim. 8.25 „Superświnia” – serial anim. 8.45 „He-Man i władcy wszechświata” – serial anim. 9.10 „Księżniczka Sissi” – serial anim. 9.35 „Omer” – serial anim. 10.00 „Gwiezdne wrota” – serial sf. USA 11.00 „VIVA Polska!” – program muzyczny 13.00 „Automaniak” – magazyn motoryzacyjny 13.30 „Milion lat przed naszą erą” – angielski film obyczajowy 15.20 „Multikino” – magazyn 15.50 „Brygada ratunkowa” – serial sensacyjny USA 16.45 „Pierścień Ariany” – serial obyczajowy USA 18.30 „Maraton uśmiechu – liga dowcipów” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Milionery” – teleturniej 20.25 „Droga do gwiazd” – program rozrywkowy 21.25 „Czarownice z Eastwick” – komedia USA 23.45 „Portret zabójcy” – serial sensacyjny USA 0.10 „Historia żołnierza” – dramat wojenny USA

WIZJATV

7.30 „Byle do dzwonka” – serial 8.30 „Po drugiej stronie” – serial 9.00 „Szołbiz Info” 9.30 „Młodzi Amerykanie” 10.30 „Oprah Winfrey przedstawia” 11.15 „Ricki Lake” 12.00 „Reporteryzy mody” 12.30 „Ruby Wax i...” 13.00 „Szołbiz Info” 13.30 „Oprah Winfrey przedstawia” 14.15 „Ricki Lake” 15.00 „Hollywood Lovers” 16.00 „Portrety gwiazd – Kevin Bacon” 17.00 „Szołbiz Info” 17.30 „Para nie do pary” – serial 18.00 „Młodzi Amerykanie” 19.00 „Wojownicy” – walka o przetrwa-

nie” 20.00 „Nigdy w to nie uwierzy-cie” – „Niesamowite historie z archiwum Ripleya” 21.00 „Policyjne taśmy wideo” 22.00 „Dobro kontra zło” 23.00 „Prosto z Miami” 23.45 „Układ prawie idealny” – komedia USA 1.40 „Co się stało z Haroldem Smithem?” – komedia amerykańsko-angielska

RTL7

6.00 „Teledyski” 7.00 „Odjazdowe kreskówki” – „Pani Wiercipiętka”, „Tomcio Zabek”, „Nietykalni Eliota myszy”, „Kangoo”, „SOS Croco”, „Bionix” 10.50 „Beczka śmiechu” – program rozrywkowy 11.15 „Gra w przeboje” – teleturniej 11.45 „Medicopter 117” – niemiecki serial sensacyjny 12.35 „Zróbnymy sobie dobrze” – serial komediowy USA 13.00 „Tajemnicza wyspa” – kanadyjsko-nowozelandzki serial przygodowy 13.25 „Opowieści złotej mały” – serial przygodowy USA 14.15 „Pokonać siebie” – melodramat USA 15.55 „SeaQuest” – serial fantastyczny USA 16.45 „Nie do wiary” – serial sf. USA 17.35 „Komando Małolat” – niemiecki serial kryminalny 18.30 „Gra w przeboje” – teleturniej 19.00 „W akcji” – magazyn sensacji 19.30 „Tajemnicza wyspa” – kanadyjsko-nowozelandzki serial przygodowy 20.00 „Strażnicy Teksasu” – western kryminalny USA 21.40 „Rój – kolejny atak” – thriller USA 23.15 „Hotel” – serial obyczajowy USA 0.05 „Komando Małolat” – niemiecki serial kryminalny 0.55 „Mordercy z Yakuzy” – film sensacyjny USA 2.10 „Tysiąc bohaterów” – thriller USA 3.50 „Telezakupy”

TV 4

6.30 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy USA 7.00 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 8.00 „Kinomaniak” – magazyn filmowy 8.30 „Puls lasu” – film dok. 9.30 „Voltron” – serial dla dzieci 10.00 „Rudzielec” – serial anim. 10.30 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy USA 11.00 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 12.00 „Głębia” – serial dok. 13.00 „V max” – magazyn motoryzacyjny 13.30 „A kuku” – program rozrywkowy 14.00 „Fantom” – włoska komedia obyczajowa 15.55 „Lekarze z Los Angeles” – serial obyczajowy USA 16.50 „Piątka nieustraszonych” – serial sf. USA 17.45 „Dziennik” 18.05 „Przybysze: Mroczny horyzont” – film sf. USA 20.00 „Policjanci” – polski serial kryminalny 20.50 „Anioł ciemności” – serial sensacyjny USA 21.50 „Pierwsza fala” – kanadyjski serial sf. 22.50 „Autostrada strachu” – horror USA 0.40 „Erotyczne wyznania” – serial erotyczny USA 1.00 „Anioł ciemności” – serial sensacyjny USA 1.50 „Super VIP” 2.20 „Strefa P”

HALLMARK

6.00 „Prawdziwe losy Fanny Kemble” – dramat obyczajowy USA 8.00 „Czego kobieta chce?” – komedia USA 10.00 „Nigdy nie jest za późno” – australijski film obyczajowy 12.00 „Miejsce dla Annie” – dramat obyczajowy USA 14.00 „Niezła heca” – film dla młodzieży USA 16.00 „Książę i żebrak” – film przygodowy USA 18.00 „Drzewo życzeń” – film obyczajowy USA 20.00 „Po wstrząsie” (1) – film katastroficzny USA 22.00 „Po wstrząsie” (2) 0.00 „Morsecy” – film fantastyczny USA 2.00 „Niezła heca” – film dla młodzieży USA 4.00 „Drzewo życzeń” – film obyczajowy USA

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV 4, GODZ. 18.05

● **PRZYBYSZE: MROCNY HORYZONT** – Amerykański film science fiction z 1994 roku. W Kalifornii osiedlają się kosmici, uciekający przed swymi okrutnymi władcami. Wkrótce na Ziemię przybywa ekspedycja pościgowa z ich ojczystej planety.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **Z MIŁOŚCI DO** – Romantyczna komedia produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Gary jest lekkoduchem, zarabiającym na życie jako „konik”. Choć jest czarujący, jego narzeczona, Linda, porzuca go dla innego mężczyzny. Gary zrobi wszystko, aby ją odzyskać. Postanawia zdobyć pieniądze i spełnić marzenie Lindy o własnej restauracji. W rolach głównych: Andy Garcia i Andie MacDowell.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **W POTRZASKU** – Thriller amerykański z 1995 roku. Japonia. Paul poznaje w hotelowym barze Karinę. Miłą pogawędkę wieńczy namiętna noc w pokoju Japonki. Nad ranem Paul zdaje sobie sprawę, że przez pomyłkę zabrał nie ten klucz. Gdy wraca do Karinę, jest świadkiem egzekucji dokonanej przez zamaskowanego ninja. Ponieważ Amerykanin widział twarz ich przywódcy, od tej chwili grozi mu niebezpieczeństwo.

TV KRAKÓW, GODZ. 22.00

● **LUCKY LUCIANO** – Francusko-włoski film sensacyjny z 1973 roku. Po 9 latach spędzonych w więzieniu gangster Lucky Luciano wraca do Neapolu. Organizuje tu transport narkotyków do Stanów Zjednoczonych. Policja szuka przeciwko niemu dowodów.

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **ŚMIERTELNY WIRUS** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Były ochroniarz. Jeff Conway poszukując przyjaciela swojej byłej dziewczyny, odkrywa, że szalony dr Krago jest w posiadaniu śmiertelnego wirusa. Kiedy Conway chce nagłośnić tę sprawę, by zapobiec epidemii, zostaje uwięziony przez ludzi Kraga. Uwolniony, dowiadyuje się, że jest zarażony wirusem.

PROGRAM I, GODZ. 23.05

● **BEZ LITOŚCI** – Amerykański thriller z 1986 roku. Podczas zasadzki na handlarzy narkotyków ginie partner policjanta Eddiego Jillette'a. Kierowany żądzą zemsty Eddie trafia do nocnego klubu w Nowym Orleanie. Tu odnajduje tajemniczą kobietę mafii, Michel. Liczy na to, że piękna blondynka naprowadzi go na trop przestępczej siatki.

TVN, GODZ. 0.10

● **HISTORIA ŻOŁNIERZA** – Amerykański film sensacyjny z 1984 roku. Luizjana, rok 1944. Czarnoskóry sierżant Vernon Waters zostaje zastrzelony, gdy po pijanemu chce oddalić się od koszar. Dowództwo obawia się zatargów z innymi czarnymi żołnierzami. Do jednostki przybywa kapitan Richard Davenport, również Murzyn, by poprowadzić śledztwo.

Graf Press
tel. 0601 646 056
fax (012) 643 66 33

Biuro Promocji i Reklamy
TECZKI OFERTOWE
FOLDERY
ULOTKI
PROJEKTY GRAFICZNE

„Graf-Press” Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 232
31-913 KRAKÓW

BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
TEL. 643-44-33, pon.-pt. w godz. 9-15

TVP1

6.30 „Samo życie” 6.45 „Proszę o odpowiedź” 7.05 „Za czy przeciw” 7.50 „Brzydkie kaczusie” – serial anim. 8.15 „Teleranek” 8.35 „Siódme niebo” – serial obyczajowy USA 9.25 „Lista przebojów” 9.50 „Sinatra” – serial biograficzny USA 10.45 „Moc” – magazyn motoryzacyjny 11.00 „Studio Sport” – Puchar Świata w skokach narciarskich w Planicy 13.05 „Anioł Pański” 13.20 „Wiadomości” 13.45 „Czarodziejki” – serial komediowy USA 14.15 „Szept prowincjonalny” – „Tworzywo” 14.40 „Studio Sport” – I liga siatkówki mężczyzn (Warka Czarni Radom – Mostostal Azoty Kędzierzyn) 16.30 „Sensacje XX wieku” – „Ostatnia narada” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Randka w ciemno” 18.05 „Lokatorzy” – serial 18.35 „Śmiechu warte” – program rozrywkowy 19.00 „Wieczorynka” – „Przygody Myszy Miki i Kaczora Donald” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Strażnik Pierwszej Damy” – komedia USA (1994), reż. Hugh Wilson, wyk.: Shirley MacLaine, Nicolas Cage 21.45 „Złote Łany” – serial dok. 22.10 „Decyzja należy do ciebie” – „Firma ojca” 22.55 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...” 23.00 „Pegaz” – magazyn kulturalny 23.30 „Sportowa niedziela” 23.50 Niezapomniane role: „Złota karoca” – francusko-włoska komedia obyczajowa (1952), reż. Jean Renoir, wyk.: Anna Magnani, Duncan Lamont, Riccardo Rioli 1.30 „Gwiazdy świecą nocą” 1.50 „Nieszczęsna cnota” – francuski film dok.

TVP 2

7.00 „Dusza śpiewa” – polska nowela filmowa 7.55 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.00 „Program TV Kraków” 9.00 „Doogie Howser, lekarz medycyny” – serial komediowy USA 9.25 „Niezwykła Siódemka” 9.50 „Krećcioła” 10.30 „Wycieczki przyrodnicze” – „Lemingi – duch ryzyka” – angielski serial dok. 11.00 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza” – „Wielkopolski smak” 11.25 „Języczek” 12.05 „Wesele” – dramat polski (1972), reż. Andrzej Wajda, wyk.: Daniel Olbrychski, Ewa Ziębicka, Wojciech Pszoniak 13.50 „100-lecie »Wesela«” 14.00 „30 ton! Lista, lista – lista przebojów” 14.30 „Familiada” 15.00 „Złotopolscy” – serial 15.35 „Szansa na sukces – Metro” 16.35 „Na dobre i na złe” – serial 17.30 „7 dni, świat” 17.55 „100-lecie »Wesela«” 18.00 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Święta wojna” – polski serial komediowy 19.25 „100-lecie »Wesela«” 20.00 „Niedziela na Głównym – piosenki Wojciecha Młynarskiego” (1) – Przegląd Piosenki Aktorskiej Wrocław 2001 20.50 „100-lecie »Wesela«” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Życie do poprawki” – kanadyjski serial obyczajowy 22.20 „100-lecie »Wesela«” 22.35 „Niedziela na Głównym – piosenki Wojciecha Młynarskiego” (2) 23.35 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial sf. USA

TV POLONIA

6.10 „Na dobre i na złe” – polski serial obyczajowy 7.05 „Słowo na niedzielę” 7.10 „Tam, gdzie jesteśmy” – „Z Ameryką w tle – Tomasz Imieliński” 7.40 „Zofia Forteczka – Biblia na szlaku” – reportaż 8.10 „Fraglesy” – serial anim. 8.35 „Niedzielne muzykowanie” – „Sonaty kościelne Mozarta” 9.35 „Złotopolscy” – serial 10.30 „Czarna perła” – polski melodramat archiwalny 11.45 „100 lat »Wesela«” 12.00 „Anioł Pański” 12.10 „100 lat »Wesela«” 12.20 „Niedzielne muzykowanie” – „Augustyn Bloch – Psalm radosny na sopran i 5 instrumentów dętych” 13.00 „Msza św.” 14.00 Teatr dla dzieci: Benedykt Herz – „Czupurek” 15.00 Teatr Jednego Aktora: Stanisław Wyspiański – „Teatr mój widzę ogromny”, wyk.: Daniel Olbrychski 15.30 „Biografie” – „O Wyspiańskim...” – film dok. 16.30 „Kochamy polskie seriale” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Matki, żony i kochanki” – serial 18.00 „100 lat »Wesela«” 18.15 „Tadeusza nikt nie rusza, czyli 30 lat w służbie telewizji” – program rozrywkowy 19.15 „Dobranocka” – „Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka” 19.30 Wiadomości 19.55 „Wesele” –

dramat polski 21.35 „100 lat »Wesela«” 21.45 „Festiwal Operowo-Operetkowy Ciecuchinek 2000” 22.35 „Panorama” 23.00 „Łańcut 2000” – „J.S. Bach – Koncert podwójny d-moll, V koncert Brandenburski D-dur” 23.40 „Marcin Cuchra, lat 25” – film dok. 0.10 „Sportowa niedziela” 0.30 „Zwyczajni – niezwykajni” 1.15 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Wyspa Noego” – serial anim. 7.30 „Tajna misja” – serial dla młodzieży 8.00 „Kronika świętokrzyska” 8.10 „Kalejdoskop sportowy” 8.25 „Warto wiedzieć” 8.30 „Reportaż kulturalny” 9.00 „Wierzę, wątpię, szukam” 9.25 „Kostek” – serial 9.55 „Budujemy mosty” 10.25 „Robin Hood” – serial przygodowy 11.20 „Książki z górnej półki” 11.30 „Bajeczne fortuny” – angielski serial dok. 12.30 „Rola” 12.45 „W stronę gór” 13.05 „Kufel babci Aliny” 13.25 „Warto wiedzieć” 13.30 „Portrety – De Ines” 14.00 „W kręgu kultury” 14.30 „Historia Ziemi” – serial dok. 15.30 „Bardowie – Jaromir Nohavica” – reportaż z koncertu 16.00 „Kariera Nikodema Dyzmy” – serial 16.50 „Halo krzyżówka” 17.15 „Uśmiechnij się – Kabaret Nieroby” 18.00 „Kronika” 18.20 „Kronika świętokrzyska” 18.30 „Junior” – magazyn sportu młodzieżowego 19.00 „Sport” – Halowe Mistrzostwa Polski w tenisie 20.00 „Sport” – I liga siatkówki (II runda play-off) 21.00 „Marzenia i kariery” 21.15 „Kocham cię życie” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 22.00 „Powiedz to głośno” 22.50 „Żeglarski, który utracił łaski morza” – angielski film obyczajowy

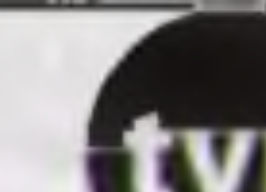


POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” 7.20 „Wystarczy chcieć” 7.30 „Jesteśmy” 8.00 „Rupert” – serial anim. 8.30 „Klub Stasia i Nel” 9.00 „Hugo” – serial anim. 9.30 „Power Rangers” – serial anim. 9.55 „Disco Relax” 10.55 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial 11.20 „Dusza człowiek” – serial komediowy 11.45 „Gang Olseña 2” – dińska komedia sensacyjna 13.45 „Podwójna akcja” – serial fantastyczny USA 14.30 „Macie, co chcecie” – program rozrywkowy 15.00 „Pomoc domowa” – serial komediowy USA 15.30 „Informacje” 15.50 „Idź na całość” – show 16.40 „Graczykowie” – polski serial komediowy 17.10 „Rodzina zastępcza” – polski serial komediowy 17.40 „Dwa światy” – reality show 18.10 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial obyczajowy 20.00 „Zerwane więzi” – talk-show 20.55 „Maverick” – western USA (21.30 „Lotto”) 23.15 „Na każdy temat” – „Ucieczka z więzienia” – talk show 0.15 „Magazyn Ligi Mistrzów” 1.15 „FIFA magazine” 1.45 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Wyprawy” – serial dok. 9.00 „Kontakt” 9.30 „Afficionado – Metalica” 10.00 „Afficionado – Najlepsze wywiady” 11.00 „Afficionado – Brazylia” 11.30 „Kalejdoskop” 12.00 „Afficionado – Blues białego człowieka” 13.00 „Afficionado – Madredeus” 13.30 „Planeta Południe” 14.00 „Afficionado – The Rolling Stones” 14.30 „Afficionado – Jimm Hendrix” 15.00 „Afficionado – ECM” 15.30 „Informacje” 16.00 „Afficionado – Dr John” 16.20 „Afficionado – Madredeus” 17.00 „Tydzień” 17.30 „Informacje” 17.45 „Variuz Manx” – koncert 18.35 „King Crimson” – koncert 19.25 „Informacje” 19.30 „Informator giełdowy” 19.55 „Afficionado – Afryka” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Przegląd wydarzeń tygodnia” 21.35 „Biznes tydzień” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Afficionado – Real World” 22.35 „Afficionado – Kuba”



Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Punky Brewster” – serial anim. 8.25 „Superświnia” – serial anim. 8.45 „He-Man i władcy wszechświata” – serial anim. 9.10 „Księżniczka Sissi” – serial anim. 9.30

„Młody Robin Hood” – serial 9.55 „Z życia gwiazd” – serial komediowy 10.25 „Nastoletni rycerz” – kanadyjsko-rumuński film obyczajowy 12.00 „Droga do gwiazd” 13.00 „Łowcy skarbow” – serial przygodowy 13.55 „Co za tydzień” 14.25 „Richie milioner” – komedia USA 16.20 „Ale plama” 16.50 „Ananasy z mojej klasy” 18.00 „Big Brother” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Milionerzy” – teleturniej 20.25 „Big Brother – Ring” 21.40 „Pod napiciem” – talk-show 22.10 „Super Wizer TVN” 22.40 „Nie do wiary – opowieści niesamowite” – serial dok. 23.10 „Noktowizjer” 23.40 „Prezydencki poker” – serial obyczajowy 0.30 „Big Brother” 1.20 „Z przymrużeniem oka” – angielski film obyczajowy

WIZJATV

7.30 „Taxi” 8.30 „Lot 001” 9.30 „Bestia” – serial 10.00 „Wieczny kawaler” – serial 10.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 11.00 „Kobietki i kokietki” – serial 11.30 „Ucieczka na kosmos” – serial 13.00 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial 14.30 „Wojownicy” 15.30 „Zapasy na śmierć i życie” – serial 16.00 „Wojny robotów” 17.00 „Najbardziej heroiczni strażacy” 18.00 „Wojownicy – walka o przetrwanie” – serial 19.00 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial 20.30 „Wieczny kawaler” – serial 21.00 „Grecja bez spodni” 22.00 „Jaja na ośle” – program rozrywkowy 22.30 „Miasteczko South Park” – serial 23.00 „Zapasy na śmierć i życie” – serial 23.30 „Rabid Grannies” – horror belgijski 1.10 „Bloodsucking Freaks” – horror USA



6.00 „Teledyski” 6.40 „Odjazdowe kreskówki” 10.10 „Beczka śmiechu” – program rozrywkowy 10.35 „SeaQuest” – serial fantastyczny USA 11.25 „Hotel” – serial obyczajowy USA 12.15 „Strażnicy Teksasu” – western kryminalny USA 13.50 „Nie do wiary” – serial fantastyczny USA 14.40 „Władca zwierząt” – serial fantastyczny USA 15.25 „Zdumiewające zwierzęta” – serial przyrodniczy 16.25 „Komisarz Szympanski” – niemiecki serial familijny 17.20 „Operacja »Dalmatyńczyk«” – komedia obyczajowa USA 19.00 „W akcji” 20.00 „Mordercy z Yakuzy” – film sensacyjny USA 21.40 „Tysiąc bohaterów” – thriller USA 23.20 „Władca zwierząt” – serial fantastyczny USA 0.05 „Komisarz Szympanski” – niemiecki serial familijny 0.55 „W akcji” – magazyn sensacji 1.45 „Zdumiewające zwierzęta” – serial przyrodniczy 2.40 „Telezakupy”

TV 4

6.30 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy 7.00 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 8.00 „V Max” – magazyn 8.30 „Głębia” – serial dok. 9.30 „Voltron” – serial anim. 10.00 „Rudzielec” – serial anim. 10.30 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy 11.00 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 12.00 „Gepardy – wyścig o życie” – film dok. 13.00 „Wszystko za hit” – serial komediowy USA 13.30 „Kinomaniak” 14.00 „Przybysze: Mroczny horyzont” – film sf. USA 15.50 „Podryw kontrolowany” 16.20 „Superpol” 16.50 „Piątka nieustraszonych” – serial sf. USA 17.45 „Dziennik” 18.05 „Tropice” – thriller kanadyjsko-amerykański 20.00 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 21.00 „Drogówka” 21.30 „Siedmiu wspaniałych” – serial przygodowy USA 22.30 „System” – serial sensacyjny USA 23.30 „Nagła odmiana losu” – dramat obyczajowy USA 1.20 „Muzyczny VIP”



HALLMARK

6.00 „Cichy świadek” – film sensacyjny USA 8.00 „Po wstrząsie” (1) – film katastroficzny USA 10.00 „Po wstrząsie” (2) 12.00 „Inne spojrzenie” – kanadyjski film obyczajowy 14.00 „Morsecy” – film fantastyczny USA 16.00 „Najważniejszy egzamin” – film obyczajowy USA 18.00 „Niebezpieczna zatoka” – kanadyjski serial przygodowy 19.00 „Bodyguards” – angielski serial kryminalny 20.00 „Portret zabójcy” – thriller USA 22.00 „Śmiertelny błąd” – thriller USA 0.00 „Durango” – dramat obyczajowy USA 2.00 „Portret zabójcy” – thriller USA 4.00 „Śmiertelny błąd” – thriller USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

RTL 7, GODZ. 17.20

● **OPERACJA »DALMATYŃCZYK«** – Komedia obyczajowa produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Przyjaciele z klubu „Kobry” trafiają na szajkę zajmującą się porwaniem psów, w której skład wchodzi kryminalista i jego dwóch pomocników.

TV 4, GODZ. 18.05

● **TROPICIELE** – Kanadyjsko-amerykański thriller z 1997 roku. Sadyściyczny komendant więzienia utrzymuje w nim ład dzięki sforcie psów myśliwskich. Bezkarne terrorizuje pracowników i osadzonych do chwili pojawienia się pewnego więźnia.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **MORDERCY Z YAKUZY** – Amerykański film sensacyjny z 1995 roku. Dwaj mordercy z Yakuzy zamierzają zabić w restauracji bossa mafii, ale egzekucję uniemożliwia im szaleniec, który w lokalu detonuje bombę.

PROGRAM 1, GODZ. 20.05

● **STRAŻNIK PIERWSZEJ DAMY** – Komedia amerykańska z 1994 roku. Doug Chesnic od kilku lat pełni obowiązki osobistego ochroniarza wdowy po prezydencie, Tess Carlisle. Swoje zadania stara się wykonywać sumiennie, ale kapryśna starsza dama nie ułatwia mu tego. Bywa niezdolna i złośliwa, traktując Douga i jego towarzyszy jak służbę domową. Mimo to, gdy Tess zostaje porwana, Doug robi wszystko, aby ją odnaleźć.

TV POLSAT, GODZ. 20.55

● **MAVERICK** – Western komediowy produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Hazardzista i awanturnik Bred Maverick spotyka godną siebie przeciwniczkę, Annabelle. Oboje chcą spróbować szczęścia w turnieju pokerowym, w którym można wygrać pół miliona dolarów. Aby wziąć udział w rozgrywkach, trzeba wpłacić 1000 dolarów. Sprawa się komplikuje, gdy pojawia się szeryf ścigający Mavericka. W rolach głównych: Mel Gibson i Jodie Foster.

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER

CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY

FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

KASY FISKALNE

wagi, metkownice

ceny producenta

Firma Handlowa „DK” os. Boh. Września 80, pok.108

(budynek Urzędu Skarbowego Nowa Huta) Tel./Fax 681-15-44

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LIDER”

os. Oświecenia 33

zaprasza na

kursy nauki jazdy.

Rozpoczęcie – każdy wtorek i czwartek (cyklicznie), o godz. 17.00 w Szkole Podstawowej nr 130, sala 22. Biuro czynne: pon.-pt. 15.00-17.00. Tel. 649-51-09, 649-12-46, 0502-292-702

NAJTANIEJ! w KRAKOWIE

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO POJAZDOWE

Gwarancja wysokiej jakości ★ Dogodne formy płatności

★ Zniżki dla pracowników HTS

AUTO-KIER, Wąwózowa 10

tel. 0602 273 114



PLASTBUD

FIRMA HANDLOWO USŁUGOWA

NOWOCZESNE OKNA

Producent okien i drzwi z PCV profil aluplast okucia winkhaus w standardzie mikrouchył szyba 1,1

Szeroki wybór: paneli MDF (ponad 30 kolorów) paneli podłogowych parapetów

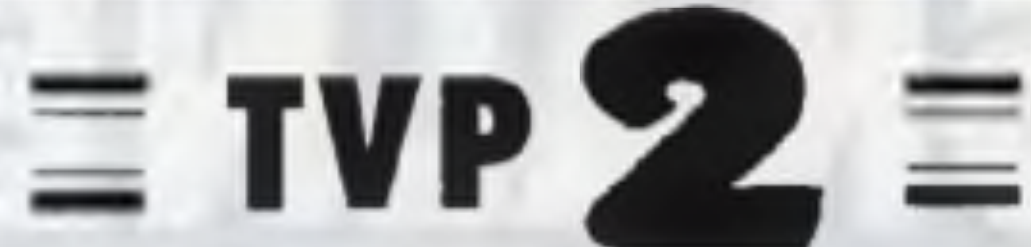
Kraków, ul. Makuszyńskiego 15, tel. (012) 643-78-01

ZAPRASZAMY CODZIENNIE OD 9⁰⁰-17⁰⁰

SOBOTY 9⁰⁰-13⁰⁰



6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Giełda”) 7.30 „Telezakupy” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Noddy” – serial anim. 9.15 „Jedyneczka” 9.45 „Bajeczki Jedyneczki” 10.40 „Młodość Katarzyny” – serial historyczny 10.50 „Między nami” 11.15 „Gotowanie na ekranie” 11.35 „Klub samotnych serc” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.30 „Rolnictwo na świecie” 12.45 „Plebani” – serial 13.10 „Ładna historia” 13.20 „Falszywy kadr” – „Aleksander Newski” 13.40 „Ładna historia” 13.45 „Egipt” – „Epoka złota” – serial dok. 14.10 „The lost secret” – nauka języka angielskiego 14.25 „Rynek” 14.45 „Euroexpress” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Bzdura roku” – reportaż 15.30 „Tylko u nas” – magazyn 16.05 „Rower Błażeja” – magazyn dla młodzieży 16.30 „Moda na sukces” – serial 16.50 „Studio Sport” – „The Race” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Klan” – serial 17.50 „Wiktory 2000 – gala” – transmisja z Teatru Narodowego w Warszawie 19.00 „Wieczorynka” – „Bob budowniczy” 19.30 „Wiadomości” 20.10 Mij oczu szeroko otwarte: „Noc z generałem” – francuski film dok. 21.00 Złota Setka Teatru TV: Bernard Shaw – „Pigmalion” (1996), reż. Maciej Wojtyłko, wyk.: Jan Englert, Edyta Jungowska, Jan Janga-Tomaszewski 22.45 „Monitor Wiadomości” 23.15 „Sportowy flesz” 23.20 Oparte na faktach: „Izzy i Mole” – komedia kryminalna USA (1985), reż. Jackie Cooper, wyk.: Jackie Gleason, Art Carney, Cynthia Harris 0.50 „Między nami” 1.10 „Plebani” – serial



7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Na dobre i na złe” – serial 9.25 „Wielka odmiana” – serial 10.20 „Cena ryzyka” – „Czerwony alarm” – serial dok. USA 10.45 „Okavango” – serial 11.35 „Zdażyć przed zachodem” – film dok. 12.00 „Familiada” – teleturniej 12.30 „Panna z kawalerem” – teleturniej 13.15 „Kupidyn – postanie miłości” – serial 14.00 „Siwy dym” – reportaż 14.45 „Na maksa” 15.10 „Miami Sands” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „M jak miłość” – serial 17.00 „Małe ojczyzny” – „Helwet znad Czarnej Hańczy” 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Va banque” 19.25 „Kościół i świat” 19.35 „Gol” 19.50 „Dwójkomania” 20.00 „Śpiewające fortiany” – teleturniej 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Pamiętnik znaleziony w garbie” – polsko-kanadyjski film obyczajowy (1992), reż. Jan Kidawa-Błoński, wyk.: Olaf Lubaszenko, Edward Linde-Lubaszenko, Katarzyna Skrzynecka 23.30 „Tajemnice Rosji” – „Ostatnie kuszenie Gawryły” – serial dok. 0.20 Kino bez granic: „W ramionach dojrzałej kobiety” – hiszpański film obyczajowy (1996), reż. Manuel Lombardero, wyk.: Juan Diego Botto, Miguel Angel Garcia, Faye Dunaway

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Giełda”) 7.30 „Sekrety zdrowia” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Klan” – serial 9.05 „Zabawy językiem polskim” 9.30 „Matki, żony i kochanki” – serial 10.30 „Mała Lady Pank kończy 18 lat” – koncert 11.15 „Wieczór z Jagielskim” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Żyj radośniej – Jan Kowalski, rzeźbiarz i poeta” – reportaż 12.35 „Józef Chelmoński” – reportaż 13.10 „Klan” – serial 13.35 „Kuchnia polska” – „Kapusta faszerowana” 13.45 „Wyznania klakiera” – film dok. 14.30 „Kim jest dla mnie Jezus?” – reportaż 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Kultura duchowa narodu” – „Poseł prawdy – Świętochowski” 15.40 „Eurofolk” – „Przegląd Starej Piosni” 16.00 „Małe ojczyzny” – „Kamienny sen Gaunche” 16.30 „Kundle i reszta” – serial anim. 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Katalog zabytków – Słonek” 17.35 „Galeria malarstwa polskiego”

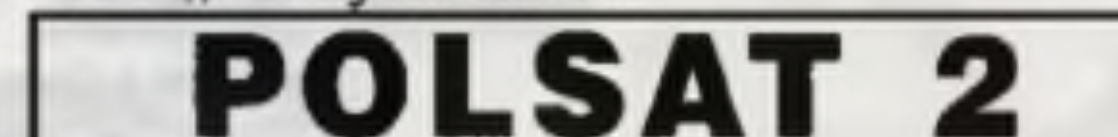
17.45 „Sportowy tydzień” 18.35 „Klan” – serial 18.55 „Telezakupy” 19.15 „Dobranocka” – „Tydzień przygód w Afryce” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Smażalnia story” – komedia polska 21.20 „Dalej robię swoje” (1) – jubileusz 35-lecia Wojciecha Młynarskiego 22.30 „Panorama” 23.00 „Ze sztuką na ty” – „Okrutne lustro – Konfrontacje Teatralne w Lublinie” 23.50 „Camerata” 0.15 „Galeria malarstwa polskiego” 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 „Salon lwowski” 1.15 Powtórki



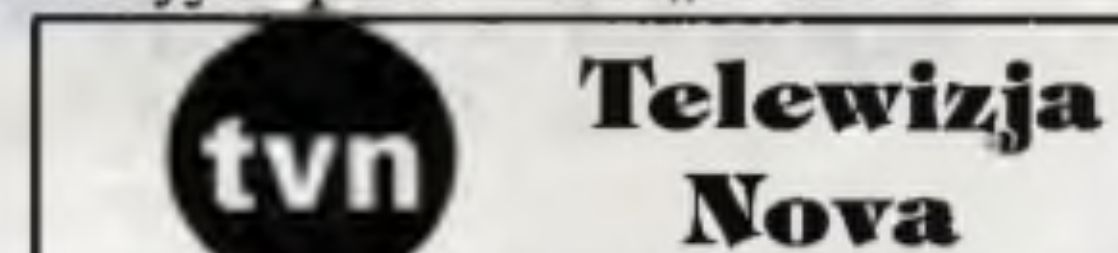
7.00 „Wielka księga natury” 7.30 „Znak orla” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.35 „Królowa serc” – serial 9.25 „Książki z górnej półki” 9.30 „Spotkania z taaaką rybą” 9.45 „To jest temat” 10.00 „W labiryncie” – serial 10.30 „Telezakupy” 10.45 „Między Odrą a Renem” 11.15 „Doktor Finlay” – serial 12.00 „Zaproszenie” 12.20 „Autostrada” 12.40 „Mieszkaj lepiej” 12.25 „Planeta pracy” 13.10 „Sfinks – zagadki historii” – serial dok. 13.40 „Profesorowie Alma Mater” 14.00 „Kalejdoskop regionalny” 14.10 „Projektantki” – serial 14.35 „Klan” – serial 15.00 „Cyberix” 15.10 „Magiczny sklep zoologiczny” 15.30 „Świrnik” 16.05 „Podpowiedzi w plenerze” 16.25 „Warto wiedzieć” 16.30 „Harry i Hendersonowie” – serial 17.00 „Spotkania z taaaką rybą” 17.15 „Ludzie i wydarzenia” 17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Załatwmy to razem” 18.00 „Kronika” 18.20 „Poselski dyżur” 18.50 „Warto wiedzieć” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Wczoraj, dziś, jutro” – komedia włoska 20.35 „Telekurier” 21.05 „Miłość i namietność” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Echa regionów” 22.40 „Magazyn hokejowy” 23.05 „Wypawy przez piekło” – „Marzenia o Krainie Łodu” – serial dok.



6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Pokémon” 7.25 „Polityczne graffiti” 7.40 „Słoneczny patrol” – serial 8.35 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Fiorella” – serial 11.15 „Zbuntowany Anioł” – serial 12.05 „Dusza człowieka” – serial 12.30 „Życiowa szansa” 13.30 „Dwa światy” 14.00 „Macie, co chcecie” 14.30 „Twój lekarz” 14.45 „Wystarczy chcieć” 15.00 „Pokémon” 15.30 „Informacje” 15.55 „Słoneczny patrol” – serial 16.50 „Strażnik Teksasu” – serial 17.45 „Fiorella” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Dwa światy” 20.30 „Życiowa szansa” 21.25 „Za ciosem” – hongkońska komedia sensacyjna (21.30 „Lotto”) 23.05 „Informacje” 23.30 „Polityczne graffiti” 23.45 „Bumerang” 0.15 „Kiedy kule łamią kości” – kanadyjski film sensacyjny 1.50 „Muzyka na bis”



8.00 „Afficionado – najlepsze wywiady” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Kalejdoskop” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator giełdowy” 10.25 „Przegląd wydarzeń” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „Afficionado – Brazylia” 11.30 „Afficionado – Tango” 12.00 „Afficionado – Blues” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Variety Manx” – koncert 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Tydzień” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Afficionado – Afryka” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Na każdy temat” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Raz, dwa, trzy” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.10 „Informator giełdowy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator prawny” 23.30 „Wieczorny blok informacyjno-publ.” 0.00 „Biznes TV”

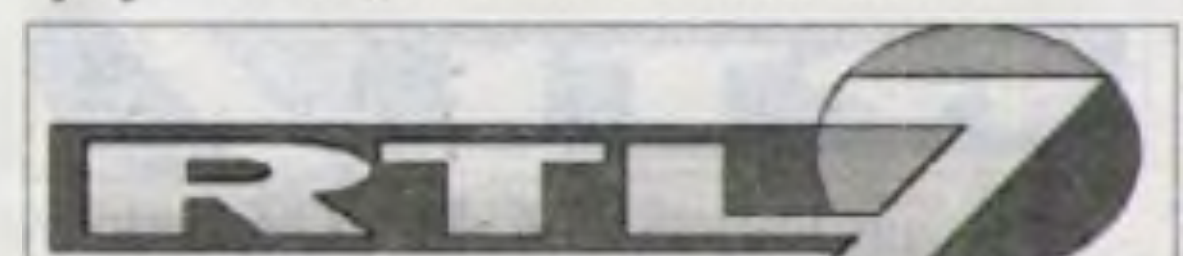


5.45 „Kropka nad i” 6.00 „Kamila” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Przeklęta miłość” – serial 7.50 „Superświnka” 8.15 „He-Man i władcy wszechświata” 8.40 „Księżniczka Sissi” 9.05 „Wodnikowe wzgórce” 9.30 „Telesklep” 10.30

„Big Brother” 11.15 „Big Brother – Ring” 12.20 „Miasteczko” – serial 13.00 „Superświnka” 13.30 „He-Man i władcy wszechświata” 13.55 „Księżniczka Sissi” 14.15 „Mecz koszykówki NBA” 15.15 „Milionerzy” 16.00 „TVN Fakty” 16.20 „W niewoli uczuć” – serial 17.15 „Big Brother” – „W cztery oczy” 17.45 „Telegra” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.25 „Kropka nad i...” 20.00 „Big Brother” 20.50 „Milionerzy” 21.40 „Miasteczko” – serial 22.25 „Urzekła mnie Twoja historia” 22.55 „TVN Fakty” 23.05 „Supergliny” 23.35 „Fakty, ludzie, pieniądze” 0.05 „Big Brother – Extra” 0.50 „Big Brother – Ring” 1.50 „Multikino”



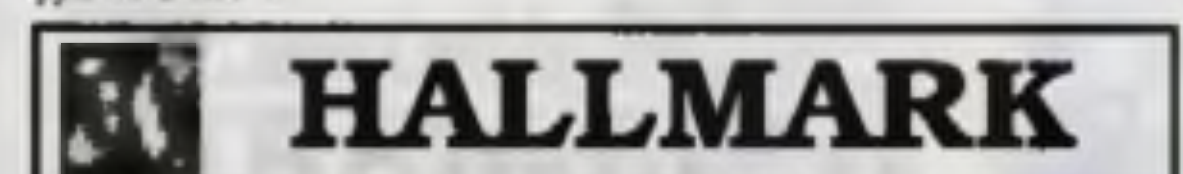
13.10 „Casper i przyjaciele” – serial anim. 13.35 „Powrót Dogtaniana” – serial anim. 14.00 „Fryderyki 2000” – relacja z wręczenia nagród 15.50 „Casper i przyjaciele” – serial anim. 16.15 „Powrót Dogtaniana” – serial anim. 16.40 „Ulica zakochanych” – meksykański serial obyczajowy 17.35 „Remington Steele” – serial sensacyjny USA 18.30 „Wydarzenia” 18.35 „Cu-downe lata” – serial obyczajowy USA 19.05 „Dotyk anioła” – serial obyczajowy 20.00 „Gumitycy” – program satyryczny 20.15 „Humory Waldemara Ogińskiego” – talk-show 20.55 „M kwadrat” – talk-show 21.35 „Życie Jezusa według Mateusza” – serial historyczny USA 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Pytania Krzysztofa Skowrońskiego” – program publicystyczny 22.45 „Czarno-biały” – rozmowa na tematy duchowe 23.10 „Pogotowie lotnicze” – niemiecki serial sensacyjny 0.00 „Gumitycy” 0.10 „Pasma dokumentów”



6.00 „Trzy razy Zofia” – serial 6.50 „Odjazdowe kreskówki” 8.00 „Moje drugie ja” – serial 8.25 „Izabella” – serial 9.15 „Gra w przeboje” 9.45 „Śmieć się razem z nami” 10.15 „One West Waikiki” – serial 11.00 „Operacja »Dalmatyńczyk«” – komedia obyczajowa USA 12.35 „Telezakupy” 13.40 „Izabella” – serial 14.30 „Trzy razy Zofia” – serial 15.20 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Moje drugie ja” – serial 16.50 „Medicopter 117” – serial 17.40 „One West Waikiki” – serial 18.30 „Gra w przeboje” 19.00 „W akcji” 19.30 „Śmieć się razem z nami” 20.00 „Morderczy upał” – film kryminalny USA 21.40 „Arabski książę” – serial przygodowy 22.35 „Ochroniarz” – film sensacyjny USA 0.15 „W akcji” 0.35 „Morderczy upał” – film kryminalny USA 2.05 „Ochroniarz” – film sensacyjny USA



6.00 „Strefa P” 7.00 „V max” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Garfield” 9.00 „PIM” – serial 9.30 „Pacific Blue” – serial 10.20 „Pacific Blue” – serial 10.45 „Świat według Kiepskich” – serial 11.15 „Dwa światy” 11.30 „Grace w opałach” – serial 12.00 „Wspólna chata” – serial 12.30 „Hawaje Pięć Zero” – serial 13.25 „Podryw kontrolowany” 13.55 „Strefa P” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Garfield” 16.15 „PIM” – serial 16.45 „Wspólna chata” – serial 17.15 „Dwa światy” 17.45 „Dziennik” 18.00 „Oh, Baby” – serial 18.30 „Pacific Blue” – serial 19.30 „Zwariowany świat Malcolma” – serial 20.00 „Świat według Kiepskich” – serial 20.30 „Dziennik” 21.30 „Nagła odmiana losu” – dramat obyczajowy USA 23.30 „Dwa światy” 0.00 „Książę i złodziej” – hongkoński film karate 2.00 „Kaskader” – serial przygodowy USA 3.00 „Spotkajmy się” 3.30 „Strefa P”



6.00 „Durango” – dramat USA 8.00 „Arka Noego” (1) – film historyczny USA 10.00 „Arka Noego” (2) 12.00 „Najważniejszy egzamin” – film obyczajowy USA 14.00 „Sprawiedliwość w Fortitude Bay” – dramat kanadyjski 16.00 „Atticus” – dramat USA 18.00 „Niebezpieczna zatoka” – serial 19.00 „Zaginieni” – serial 20.00 „Pies Baskerville’ów” – horror kanadyjski 22.00 „Opowieść o ojcu chrzestnym” (1) – kanadyjsko-amerykański dramat sensacyjny 0.00 „Opowieść o ojcu chrzestnym” (2) 2.00 „Pies Baskerville’ów” – horror kanadyjski 4.00 „Opowieść o ojcu chrzestnym” (1)

Rzut oka

CENZURA NA ŻYWO

Uciekają aresztanci, zwiewają pacjenci sądowych oddziałów psychiatrycznych, nie chcą dłużej przebywać w zamkniętym miejscu. Uczestnicy programu „Big Brother”, mają inne plany, chcą być pod kluczem jak najdłużej, bo tylko to gwarantuje im finansowy sukces. Na razie jednak nie zanoszą się, aby zapewnić go sobie stacja TVN emitująca ten program.

Moje rozczarowanie tym rozreklamowanym i omówionym na czwartą stronę reality show, nie bierze się z tego, że są tam mało interesujący ludzie. Nie wynika z tego, że podglądanie niektórych wywołuje u niektórych zażenowanie, a u innych złość. Powodem mego zniechęcenia do tego nie jest też marna uroda kobiet biorących udział w tym zbiorowym eksperymentach, ani prymitywizm niektórych panów. Po prostu wścieka mnie, że to co zapowiadali autorzy tego hitu na żywo – tym kompletnie nie jest.

Reklamowanie, że będzie to program, który bez pruderii, cenzur pozwoli nam na bieżąco oglądać życie innych – okazało się nieprawdą. Po pierwsze nie tam nie jest na żywo, wszystko jest cenzurowane, a montowanie na razie na bardzo niskim poziomie. Na dodatek zewsząd słychać tylko idiotyczne komentarze, a Wielki Brat jakby nie panował nad sytuacją.

Według danych TVN pierwsze odcinki „Big Brother” oglądało średnio po 3,6 mln Polaków. To sporo, ale do hitów oglądalności wiele, wiele brakuje. Czy program ten osiągnie wyższy poziom zainteresowania? Nie sądzę. A to z powodu prostego – Polacy nie są wyalienowanym społeczeństwem, tak jak Holendrzy, gdzie program świecił największe sukcesy. Nie potrzebujemy zaglądać do garów innym, czy pod szafkę, po prostu tego nie potrzebujemy. Dlatego myślę, że teraz zainteresowanie tym programem będzie malało – mimo emocji jakie miało wzbudzać „nominowanie” tych, którzy będą musieli opuścić dom Wielkiego Brata. Jedynym elementem, którym może to zmienić jest romans któregoś z bohaterów.

Z polskich więzień i aresztów z powodu zagęszczenia przekraczającego wszelkie dopuszczalne normy uciekają kolejni osadzeni. Nie tylko ciągnie ich na wolność, bo tam mają bliskich, szansę na ciekawe życie i pieniądze, przede wszystkim nie mogą wytrzymać w celi i na spacerniaku. Pragną wolności W „Big Brother” ludzie świadomie skazali się na klaustrofobię. To nie jest normalna sytuacja, dlatego jak już wspominałem myślę, że w pewnym momencie znajdą się tacy, którzy opuszczą ten dom z własnej woli, bez „nominacji” współlokatorów i głosowania widzów.

Przeczytałem o wszystkich uczestnikach programu, to co podaje specjalnie spreparowany z tej okazji tygodnik „Big Brother” i stwierdzam, że większość mówi o chęci sławy, przeżycia przygody, zdobyciu dużych pieniędzy. Zastanawiam się, czy ktokolwiek z nich zastanawiał się nad spustoszeniami, jakie mogą się stać ich udziałem, po tej „przygodzie”. No ale to już jest ich problem, jak go nie mam, bo w pilocie do telewizora posiadam odbiornik. A ponieważ robi się ciepło, mogę wzorem wielu moich sąsiadek na parapecie okiennym położyć sobie poduszkę i pa-trzeć na moje podwórko. I podglądać wszystko i wszystkich do woli.

MAREK OGAREK

Tak było

AS WYWIADU WYKONAŁ ZADANIE

We wtorek, 9 marca 1971 roku, Polskie Radio podało w porannym serwisie, że oficer Służby Bezpieczeństwa, który przez kilka lat pracował w Rozgłośni Polskiej Radia Wolna Europa i poznał wszystkie jej tajemnice, powrócił do kraju po wykonaniu zadania i wkrótce wystąpi na konferencji prasowej. Jeszcze tego samego dnia wieczorem pokazano w telewizji program, podczas którego były pracownik RWE Andrzej Czechowicz – przedstawiany jako kapitan – opowiadał o rzekomych związkach Rozgłośni ze środowiskami syjonistycznymi i Izraelem, o pracy zespołu redakcyjnego, składającego się z byłych obszarników i tym podobne bzdury. Jako tajne dokumenty pokazano przepustkę Czechowicza do gmachu radia oraz list z podpisem dyrektora Rozgłośni, Jana Nowaka Jeziorańskiego, zawiadamiający go o przyjęciu do pracy. Na pierwszy rzut oka było widać, że informacje Czechowicza są – jak na asa wywiadu – nad wyraz skromne.

Szybko też wyszły na jaw prawdziwe okoliczności powrotu Czechowicza do Polski. Okazało się, że po ukończeniu studiów na Uniwersytecie Warszawskim i po rocznej pracy na podrzędnym stanowisku w jakiejś państwowej instytucji, Czechowiczowi udało się zapisać na wycieczkę zagraniczną i wyjechać na Zachód. Ażyl polityczny uzyskał w Niemczech Zachodnich i w 1964 roku rozpoczął pracę w RWE. Zatrudniono go w Biurze Studiów przy sporządzaniu wycinków z prasy, a ponieważ nie wykazał się ani szczególnymi zdolnościami, ani nawet przeciętną inteligencją, przez kolejne lata nie awansował i pozostał skromnym pracownikiem pionu technicznego. Oczywiście do żadnych tajemnic nie miał dostępu, nie wiedział na przykład nic o informatorach radia z kraju. Po pięciu latach pracy w Monachium, Czechowicz zgłosił się do placówki PRL w Niemczech z pytaniem, jakiego wyroku musiałby się spodziewać, gdyby wrócił do Polski. Odpowiedziano mu, że żadnego, o ile tylko podejmie współpracę z SB. Odtąd, przez dwa lata, Czechowicz spotykał się z agentami bezpieki i przekazywał to, czego zdołał dowiedzieć się w Rozgłośni. Nie były to żadne rewelacje, ale władcom PRL bardzo zależało na posiadaniu swojej wtyczki w Wolnej Europie, ponadto liczono, że może z czasem Czechowicz uzyska dostęp do bardziej interesujących materiałów.

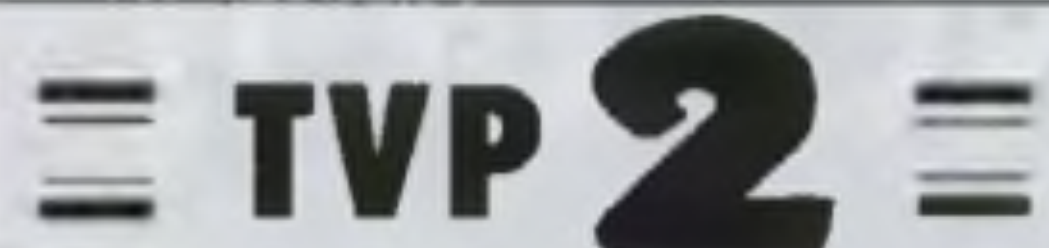
Tymczasem na początku marca 1971 roku, podczas kolejnego tajnego spotkania Czechowicza z agentem SB, zażądano od niego natychmiastowego wyjazdu do Polski. Czechowicz nawet nie zdążył wrócić do swojego mieszkania, gdzie m.in. pozostała jego korespondencja z rodziną w Polsce i notatki z adresami spotkań z bezpieką. Wyjaśniono mu, że jego powrót do Polski i publiczne występy jako ważnego informatora w RWE, są pilnie potrzebne władzom Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

Jeden z powodów tej nagłej decyzji był oczywisty. Po zbrodni, popełnionej przez reżim kilka miesięcy wcześniej na Wybrzeżu, gdzie w grudniu 1970 roku według oficjalnych komunikatów zabito 44 osoby, a ponad 100 zostało rannych, bezpieka zależało na odwróceniu uwagi społeczeństwa od sytuacji w Gdańsku i Szczecinie. Pozorny sukces Czechowicza miał na kilka tygodni zająć uwagę prasy i telewizji. Prawdopodobnie była to intryga Mięczyława Moczara, byłego ministra spraw wewnętrznych, który od dawna marzył o zajęciu miejsca Gomułki, ale ostatnio przegrał rywalizację z Gierkiem i teraz miał nadzieję, że dzięki Czechowiczowi zdoła odbudować nadwerżoną pozycję swoich popleczników w resorcie bezpieczeństwa. Intryga się nie udała. Moczar został ostatecznie odsunięty na „boczny tor”, a Czechowicz, rzekomy kapitan SB, wkrótce zniknął z politycznej sceny i przeszedł na „zastępową” emeryturę.

RYSZARD TERLECKI



6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Gielda”) 7.30 „Telezakupy” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Zwierzaki cudaki” 9.10 „Bajeczki Jedynecki” 9.25 „Pietruszkowice” 9.40 „Bajeczki Jedynecki” 10.00 „Młodość Katarzyny” – serial 10.50 „Dom Muratora” 11.15 „Z koszyka pani Wandzi” 11.35 „U siebie” – „Pod zielonym wieńcem” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „12.20 do Unii” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Naturomania” 13.15 „Zwierzęta świata” – „Sita i jej syn – tygrys z Bandhavgaru” (1) – serial dok. 13.40 „Naturomania” 13.45 „Ptakolub” 14.05 „Naturomania” 14.15 „W rajskim ogrodzie... Andaluzyj” 14.35 „Czas NATO” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Frona” 15.35 „Raj” 16.05 „Rower Błęka” 16.30 „Moda na sukces” – serial 16.50 „Studio Sport” – „The Race” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynecki” 17.35 „Klan” – serial 18.00 „Jaka to melodia?” 18.30 „Marzenia do spełnienia” – serial 19.00 „Wieczorynka” – „Marcelino, chleb i wino” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Sprawiedliwość na 18 kołach” – serial sensacyjny USA 21.00 „Dziennik Telewizyjny” 21.10 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w jeździe figurowej na lodzie w Vancouver 22.00 „Forum” – program publicystyczny 22.40 „Monitor Wiadomości” 23.10 „Sportowy flesz” 23.15 „Meandry uczuć” (2) – angielski film obyczajowy (1998), reż. Richard Standeven, wyk.: Elisabeth Dermot-Walsh, Dermot Crowley 0.50 „Życie na pointach” – magazyn baletowy 1.10 „Z koszyka pani Wandzi” 1.30 „Dom Muratora”



7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „M jak miłość” – serial 9.15 „Arytmiokrati” – serial angielski 10.05 „Okavango” – serial 10.55 „Ekspres reporterów” 11.50 „Familiada” – teleturniej 12.15 „Śpiewające fortepiany” – teleturniej 13.10 „Kupidyn – posłaniec miłości” – serial 13.55 „Magia kina” – serial dok. 14.20 „Euro-Quiz” 14.45 „Krzyżówka szczęścia” 15.10 „Miami Sands” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „Sukces” – serial 17.05 „Znaki czasu” – „Kościół dla początkujących” 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.25 „W sieci” 19.35 „Ogród sztuk” – magazyn 20.00 „Raport” – program publicystyczny 20.50 „Dwójkomania” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Wieczór z Jagielskim” 22.20 Kocham kino: „Goya” – dramat hiszpańsko-włoski (1999), reż. Carlos Saura, wyk.: Francisco Rabal, Jos Coronado, Maribel Verdu 0.10 „Wieczór artystyczny” – „Gry leśne, uliczne i piwniczne” – film dok. 1.00 „Agent 86” – serial komediowy USA

TV POLONIA

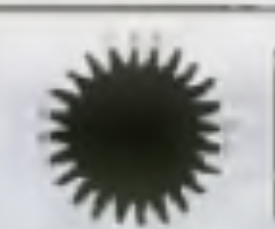
6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Gielda”) 7.30 „Salon lwowski – Mieczysław Ptasnik” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Klan” – serial 9.05 „Kundle i reszta” 9.30 „Smażalnia story” – komedia polska 11.00 „Dalej robię swoje” – jubileusz 35-lecia pracy Wojciecha Młynarskiego 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Rodziny i miasta” – „Rodzina Płonków” 12.35 „Nie tylko Wawel” – „W romansowym dworze” 12.45 „W rajskim ogrodzie Maharadzów” 13.10 „Klan” – serial 13.35 „Katalog zabytków – Słońsk” 13.45 „Sportowy tydzień” 14.35 „Camerata” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Co nam w duszy gra” 16.00 „Mini wykłady o maksi sprawach” 16.15 „Mini Hulaj Dusza” 16.30 „Żegnaj Rockefeller” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynecki” 17.35 „Bajeczki Jedynecki” 17.50 „Kulisy PRL-u” – „Internowani” 18.20 „Telezakupy” 18.35 „Klan” – serial 19.00 „Więści polonijne” 19.15 „Dobranoc” 20.00 „Reksio” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Skarb sekretarza” – serial 20.30 „Forum polonijne” – program publicystyczny 21.30 „Ogólnopolskie Spotka-

nia Zamkowe” – „Śpiewajmy poezję” 22.30 „Panorama” 23.00 „Turnus” – film dok. 23.25 „Amerykanin w Paryżu a sprawa polska” (1) – film dok. 23.50 „Forum” 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Dany, opowiedz mi” 7.30 „Zwierzęta ze sklepu” 8.00 „Kronika” 8.10 „Ludzie św. Rafała” – film dok. 8.35 „Królowa serc” – serial 9.25 „Książki z górnej półki” 9.30 „Lekcja j. niemieckiego” 9.45 „To jest temat” 10.00 „W labiryncie” – serial 10.30 „Telezakupy” 10.45 „Telekurier” 11.15 „Czterdziestolatek” – serial 12.15 „Muzyka łączy pokolenia” 13.00 „Sfinks – zagadki historii” – serial dok. 13.30 „Skarby azjatyckiej kultury” – serial dok. 14.00 „Kalejdoskop regionalny” 14.10 „Projektantki” – serial 14.35 „Klan” – serial 15.00 „Dzielo, arcydzieło” 15.10 „Papierowy teatrzyk” 15.30 „Robert Chojnacki – Platynowy koncert” (1) – koncert 16.05 „Na granicy prawa” 16.30 „Przyjaciecie zwierząt” 17.00 „Lekcja j. niemieckiego” 17.15 „Ludzie i wydarzenia” 17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Pejzaż regionalny” 18.00 „Kronika” 18.20 „W kręgu kultury” 18.50 „Warto wiedzieć” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Łabędy śpiew” – polski film obyczajowy 20.35 „Telekurier” 21.05 „Miłość i namietność” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Odkryj nowy świat” 22.40 „Ucieczka z Laosu” – niemiecki film dok. 23.40 „Galeria obrazów” – serial kanadyjski

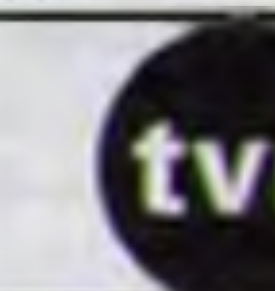


POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Pokemon” 7.25 „Polityczne graffiti” 7.40 „Słoneczny patrol” – serial 8.35 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Fiorella” – serial 11.15 „Zbuntowany Anioł” – serial 12.05 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial 12.30 „Życiowa szansa” 13.30 „Zerwane więzi” 14.30 „4x4” – magazyn 15.00 „Casper” – serial 15.30 „Informacje” 15.55 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial 16.45 „Strażnik Teksasu” – serial 17.45 „Fiorella” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Dwa światy” 20.30 „Adam i Ewa” – serial 21.00 „Rodeo w Nowym Jorku” – komedia USA (21.30 „Lotto”) 23.00 „Informacje” 23.25 „Polityczne graffiti” 23.40 „Przyjaciecie” – serial 0.10 „Przeżył katastrofizm” – serial 1.00 „Różowa landrynka” 1.30 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 2.00 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Na każdy temat” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Przegląd wydarzeń” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator prawny” 10.25 „Raz, dwa, trzy” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „Afficionado – Garbage” 11.30 „Afficionado – Jimmy Hendrix” 12.00 „Kontakt” 12.30 „Afficionado – Metallica” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Gielda” 14.00 „Wyprawy” – serial dok. 14.55 „Gielda” 15.00 „Informator prawny” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Afficionado – Blues” 16.55 „Biznes TV” 17.10 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Okna na Chicago” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Wehikuł” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator ubezpieczeniowy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator prawny” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny” 0.00 „Biznes TV”



Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i” 6.00 „Kamila” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Przekłeta miłość” 7.50 „Superświnka” 8.15 „He-Man i władcy wszechświata” 8.40 „Księżniczka Sissi” 9.05 „Wodnikowe wzgórza” 9.30 „Telesklep” 10.30 „Big Brother” 11.15 „Rozmowy w toku” 12.00 „Centrum nadziei” – serial dok. 12.30 „Maraton uśmiechu” 13.00 „Su-

perswinka” 13.30 „He-Man i władcy wszechświata” 13.55 „Księżniczka Sissi” 14.20 „Wodnikowe wzgórza” – serial 14.45 „Magazyn NBA” 15.15 „Milionerzy” 16.00 „TVN Fakty” 16.20 „W niewoli uczuć” – serial 17.15 „Big Brother – W cztery oczy” 17.45 „Telegra” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.25 „Kropka nad i” 20.00 „Big Brother” 20.45 „Niebezpieczna prędkość” – film sensacyjny USA 22.35 „Na ratunek” – serial dok. 23.05 „TVN Fakty” 23.15 „Ale plama!” 23.45 „Big Brother – Extra” 0.30 „Tenbit.pl” 1.30 „Co za tydzień”

TV Puls

7.30 „Pasma dokumentów” 8.15 „Pogotowie lotnicze” – serial 9.05 „Pytania K. Skowrońskiego” 9.20 „Casper i przyjaciele” 9.45 „Powrót Dogtaniana” 10.10 „Dotyk anioła” 11.00 „Cudowne lata” 11.30 „Humory W. Ogińskiego” 12.10 „Remington Steele” – serial 13.00 „Ulica zakochanych” 13.50 „M kwadrat” 14.30 „Gumitycy” 14.40 „Czarno-biały” 15.10 „Casper i przyjaciele” 15.40 „Powrót Dogtaniana” 16.10 „Życie Jezusa według Mateusza” 16.40 „Ulica zakochanych” – serial 17.35 „Rytm serca” – serial 18.30 „Wydarzenia” 18.35 „Cudowne lata” – serial 19.05 „Dotyk anioła” – serial 20.00 „Gumitycy” 20.15 „Humory W. Ogińskiego” 21.00 „M kwadrat” – talk-show 21.35 Serial komediowy 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Pytania K. Skowrońskiego” 22.45 „Raport specjalny” 23.10 „Rodzina Straussów” – serial 0.00 „Gumitycy” 0.10 „Pasma dokumentów”



6.00 „Teledyski” 6.05 „Trzy razy Zofia” 6.55 „Odzajdowe kreskówki” 7.55 „Moje drugie ja” – serial 8.20 „Izabella” – serial 9.10 „Gra w przeboje” 9.40 „Śmieć się razem z nami” 10.05 „One West Waikiki” – serial 10.50 „Medicopter 117” – serial 11.45 „Arabski książę” – serial 12.35 „Telezakupy” 13.40 „Izabella” – serial 14.30 „Trzy razy Zofia” – serial 15.20 „Odzajdowe kreskówki” 16.25 „Moje drugie ja” – serial 16.50 „Medicopter 117” – serial sensacyjny 17.40 „One West Waikiki” – serial sf. 18.30 „Gra w przeboje” 19.00 „W akcji” 19.30 „Śmieć się razem z nami” 20.00 „Wszystko, co najważniejsze” – dramat polski 21.35 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 22.30 „Quincy” – serial 23.25 „McCall” – serial 0.10 „W akcji” 0.35 „Wszystko, co najważniejsze” – dramat polski 2.00 „Quincy” – serial 2.50 „McCall” – serial 3.35 „Telezakupy”

TV 4

6.00 „Strefa P” 7.00 „Super Gol” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Garfield” 9.00 „PIM” 9.30 „Pacific Blue” – serial 10.20 „Zwariowany świat Malcolma” – serial 10.45 „Świat według Kiepskich” – serial 11.15 „Dwa światy” 11.30 „Oh, Baby” – serial 12.00 „Wspólna chata” – serial 12.30 „Hawaje Pięć-Zero” – serial 13.25 „Super Gol” 13.55 „Strefa P” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Super Mario Brothers” – serial 16.15 „Sandokan” – serial 16.45 „Wspólna chata” – serial 17.15 „Dwa światy” 17.45 „Dziennik” 18.00 „Simon” – serial 18.30 „Był sobie złodziej” – serial 19.30 „Różowe lata siedemdziesiąte” – serial 20.00 „Świat według Kiepskich” – serial 20.30 „Dziennik” 20.45 „Dwa światy” 21.30 „Wizjoner” – amerykańsko-niemiecki film kryminalny 23.30 „Dwa światy” 0.00 „Mściciel” – thriller 1.25 „Spotkajmy się” 1.55 „Muzyczne listy” 2.55 „Muzyczny VIP”

HALLMARK

6.00 „Opowieść o ojcu chrzestnym” (2) – amerykańsko-kanadyjski dramat sensacyjny 8.00 „Sprawiedliwość w Fortitude Bay” – kanadyjski dramat obyczajowy 10.00 „Atticus” – dramat obyczajowy USA 12.00 „Maria, matka Jezusa” – dramat obyczajowy USA 14.00 „Bodyguards” – serial 15.00 „Niebezpieczna zatoka” – serial 16.00 „Sto dzieci Leny” – dramat obyczajowy USA 18.00 „Syrenka” – film obyczajowy USA 20.00 „W poszukiwaniu gniazda” – film obyczajowy USA 22.00 „Tajemnica lady Audley” – angielski film kostiumowy 0.00 „Martwe pole” – dramat obyczajowy USA 2.00 „Bieg ku wolności” – kanadyjski dramat obyczajowy 4.00 „Sto dzieci Leny” – dramat USA

Zapiski Jakuba Klenia

LESZCZ Z WISŁY

Co jakiś czas dochodzą do nas wiadomości o okazach łowionych w Wiśle. Na początku tego tygodnia, przy okazji przeglądania się tej rzecze w okolicach stopnia wodnego „Kościszko”, gdzie ma ruszyć budowa specjalnego toru do uprawiania kajakarstwa górskiego, zauważyłem kilku wędkarzy. Przyjechali z okolic Bielska-Białej. Łowili na grunt. Było ciepło, w zasadzie bez wiatru, i przyjemnie. Takie pierwsze, naprawdę przedwiosenne dni, gdy chce się wyjść z domu i chociaż przez chwilę posiedzieć nad wodą.

Oglądałem stopień wodny, słuchając wyjaśnień, w którym miejscu będzie i jak zostanie skonstruowany tor dla kajakarzy, gdy moją uwagę przykuł nagły ruch wśród spotkanej wcześniej grupki wędkarzy. Dwóch żywo gestykulowało, a trzeci operował niemiłosiernie wygiętym kijem. Nie mogłem odmówić sobie przyjemności popatrzenia z bliska na całe wydarzenie i wróciłem do wędkarza. Sztuka musiała być ogromna. Sum? – zapytałem jednego z nich. – Chyba nie – odpowiedział właściciel wygiętego kija. – Cały czas chodzi, nie muruje... Ale musi być spory. Po dziesięciu minutach ryba została podciągnięta pod brzeg. Koledzy zdenerwowanego szczęśliwca rozłożyli podbierak. Jeszcze chwila i cielsko wylądowało na brzegu.

Noo..., takiego leszcza jeszcze w swojej karierze nie widziałem. Potężne cielsko mierzyło równe sześćdziesiąt pięć centymetrów. Gruby na jakieś piętnaście. Potężny ryjek. Niesamowity. Zapytałem, co z nim zrobić? – A po co się łowi ryby? – odpowiedział pytaniem. – Zjemy.

Cóż, od dawna wiadomo, że wędkarze łowią w Wiśle dzielą się na dwie kategorie: na tych, co łowią dla emocji i samej przyjemności łowienia, uważając, że wiślane ryby pomimo wszystko do konsumpcji się jeszcze nie nadają, i na tych, którzy uważają, że skoro ryba żyje, to znaczy, iż nic nie stoi na przeszkodzie by ją skonsumentować. I tych drugich jest coraz więcej. Wielokrotnie spotykałem ich na przykład w okolicach Tyńca, gdzie Wisła jest szczególnie urokliwa. Przyjeżdżają tam, często całymi rodzinami, Ślązacy. Łowią i jedzą.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

POLSKA TWORZY MIEJSCA PRACY... W UNII EUROPEJSKIEJ

Gdyby w ciągu roku sprzedaż nowych samochodów w dowolnym kraju Unii Europejskiej, ba, w dowolnym normalnym kraju świata, spadła o jedną czwartą, natychmiast zostałaby powołany sztab kryzysowy rozpatrujący przyczyny tego załamania i sposoby zapobiegające kurczeniu się rynku. W każdym normalnym kraju. Widocznie jednak Polska do takich normalnych krajów nie należy. To właśnie u nas sprzedaż nowych samochodów osobowych spadła z ok. 625.000 w 1999 roku do niespełna 480.000 w ciągu roku 2000. I co? I nic. Nikt z rządzących nie zastanawia się nad przyczynami, ani nad sposobami przeciwdziałania spadkowi, a wszelkie słowne deklaracje w tym względzie funta klaków warte.

Utarło się w Polsce – zaszczone przed laty przez Chruszczowa i Gomułę – przekonanie, że samochód osobowy – i w ogóle indywidualna motoryzacja – jest znamiem luksusu. Być może owa doktryna słuszną była przed laty czterdziestu, ale zupełnie nie przystaje do sytuacji z przełomu XX i XXI wieku. Samochód to nie luksus, lecz przedmiot codziennego użytku. Taki sam, jak odkurzacz, pralka automatyczna, kuchnia gazowa czy lodówka. Tym bardziej, że znacznie podrożał dostęp do państwowej komunikacji publicznej. Rządzącym powinno zależeć na dynamicznym rozwoju motoryzacji indywidualnej, bo korzyści z tego płynące są ogromne. To nie tylko podatek VAT od każdego zakupionego w salonach samochodu, także akcyza od nowego auta, ale także obfity strumień, a właściwie rzeka pieniędzy, trafiająca do budżetu z tytułu sprzedaży paliwa. Warto pamiętać, że obecnie w Polsce aż 62% ceny benzyny zasila budżet państwa pod postacią podatków i akcyzy! Kiedy obecnie, w porównaniu z początkiem lat dziewięćdziesiątych, spadła sprzedaż akcyzowego alkoholu o 20% – co wcale nie oznacza, iż zmniejsza się alkoholizm... – jego funkcję zasilania budżetu państwa przejmują właśnie inne płyny – paliwa.

W 1999 roku sprzedano w Polsce 625 tys. nowych samochodów osobowych. Załóżmy, że średnia cena każdego z nich wynosiła – zaniżę ją – 20 000 zł. Zatem należny od nich podatek VAT – nie licząc akcyzy – wyniósł 2,75 mld. zł. W roku 2000 sprzedano 480 tys. nowych samochodów, więc przy tej samej średniej cenie należności VAT trafiło do budżetu tylko 2,11 mld. zł. Różnica w wysokości 640 mln zł oznacza mniej więcej połowę niedoszacowanej przez byłego ministra Handkego obietnicy podwyżki dla nauczycieli. Albo jednorazową podwyżkę 203 zł dla ponad 3 150 000 pielęgniarek (choć ich w Polsce tyle nie pracuje...). A gdzie straty budżetu z tytułu zmniejszenia akcyzy, obniżki sprzedaży paliw czy innych obciążeń fiskalnych z motoryzacją związanych?

Wiadomo, że w lukę powstałą po zmniejszeniu sprzedaży nowych samochodów w Polsce wkroczył natychmiast import używanych aut z Unii Europejskiej. I tu spełniły się nawoływania Unii Wolności do tworzenia nowych miejsc pracy. Importerzy używanego – nie bójmy się tego słowa – złomu doprowadzili do utworzenia nowych miejsc pracy na szrotach Niemiec, Belgii, Holandii czy Francji. Natomiast w kraju tracą pracę zatrudnieni w salonach autoryzowanych dealerów czy w autoryzowanych serwisach... Postawić tamę dla importu wątpliwej jakości aut używanych można było jeżeli nie z dnia na dzień to przynajmniej z miesiąca na miesiąc. Jednak ministerstwo finansów długo – dlaczego? – zwlekało z podjęciem decyzji. W lutym 2001 roku w porównaniu z lutym 2000 sprzedaż nowych samochodów spadła o 30%, a w porównaniu z lutym 1999 r. spadek wyniósł 50%. O tyle też zmniejszyły się wpływy do budżetu z tytułu VAT w tym tylko sektorze gospodarki. Dopiero teraz ministerstwo finansów planuje jakieś ruchy ograniczające import złomu. Mówi się m.in. o wytypowaniu 30 punktów na zachodniej i południowej granicy, przez które będzie można wwozić używane samochody do kraju. A czy to przypadkiem nie 30 nowych „gniazdek korupcji” i dalsze uszczuplenie wpływów budżetu?

WOJCIECH MACHNICKI

TVP

6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Giełda”) 7.30 „Teleszkupy” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Moje miasteczko” – serial 9.10 „Jedyneczka” 9.45 „Bajeczki Jedyneczki” 10.00 „Młodość Katarzyny” – serial 10.50 „Po prostu paragraf” 11.10 „Róg Wojskiego” 11.30 „Współcześni wojownicy” 11.50 „ABC reformy edukacji” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.25 „Chcemy pomóc” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Wędrownicy” 13.20 „Bocznymi drogami” – „Sandomierskie ciekawostki” 13.40 „Wędrowniec internetowy” 13.50 „Z plecakiem i walizką” 14.10 „Wędrowniec” 14.15 „The lost secret” – nauka języka angielskiego 14.35 „Czas na komputer” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Bezpieczna Jedynka” 15.30 „Gospodarka” 16.00 „Rower Błężej” 16.30 „Moda na sukces” – serial 16.50 „Studio Sport” – „The Race” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.35 „Klan” – serial 18.00 „Jaka to melodia?” – teletutaj 18.30 „Wieża krwi” – polski serial obyczajowy 19.00 „Wieczorynka” – „Ropuszy zwiad” 19.30 „Wiadomości” 20.10 Okruchy życia: „Tryumf ducha” – dramat wojenny USA (1994), reż. Rober M. Young, wyk.: Willem Dafoe, Edward James Olmos, Robert Loggia 22.10 „Kronika kryminalna” 22.30 „Monitor Wiadomości” 22.55 „Sportowy flesz” 23.05 Gorąco polecam – lojalnie ostrzegam: „Listonosz” – włosko-francuski film psychologiczno-obyczajowy (1994), reż. Michael Radford, wyk.: Massimo Troisi, Philippe Noiret, Maria Grazia Cucinotta 0.50 „Smutek Serbii” – reportaż 1.15 „We wnętrzu szklanego domu” – reportaż 1.35 „Czas na komputer”

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Cena ryzyka” – serial dok. 10.20 „Tym boleśniej się upadek” – dramat USA (1956), reż. Mark Robson, wyk.: Humphrey Bogart, Rod Steiger 12.05 „Po prostu żyć” 12.25 „VI Festiwal Kabaretowy Camping Europa 2000 na bis” 13.20 „Kupidyn – posłaniec miłości” – serial 14.10 „Magia kina” – serial dok. 14.30 „Ale heca” 14.55 „Ojczyzna polszczyzna” – „Opodal – nieopodal” 15.10 „Miami Sands” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „Sukces” – serial 17.10 Program publicystyczny 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Jeden z dziesięciu” 19.25 „100 lat Filharmonii” – magazyn 20.00 „Ekspres reporterów” 20.50 „Dwójkomania” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Lepsza śmierć niż hańba” – film sensacyjny USA (1987), reż. Terry J. Leonard, wyk.: Fred Dryer, Brian Keith 23.10 „Auto” 23.30 „Fotografia ze śmiercią w tle” (1) – film dok. USA 0.20 „Jesteś cudowna” – serial obyczajowy 1.10 „Europejski przegląd piłkarski”

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Giełda”) 7.30 „Więści polonijne” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Klan” – serial 9.05 „Telanek” 9.30 „Skarb sekretarza” – serial 10.00 „Forum polonijne” 11.00 „Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Rodowody” 12.30 „Tydzień Kultury Beskidzkiej” 13.10 „Klan” – serial 13.35 „Gość Jedynki” 13.45 „Forum” 14.20 „Tajemnice armii” 14.40 „Biblia Brzeska” – reportaż 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Jujka według Tymba” (1) 16.00 „Raj” 16.30 „Noddy” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.35 „Julek i zwierzęta” 17.50 „Rozmowy na nowy wiek – W. Juszcak” 18.20 „Teleszkupy” 18.35 „Klan” – serial 19.00 „Dziennik Telewizyjny” 19.15 „Dobranocka” – „Dziewczynka z orzeszka” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Danton” – francusko-polski dramat historyczny 22.10 „Forum polonijne” 22.30 „Pano-

rama” 23.00 „Ogród sztuk” 23.30 „Ladies and gentlemen” – film anim. dla dorosłych 23.35 „Parnas literacki – K.I. Gałczyński” 23.45 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...” 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Quasimodo” 7.35 „Kłopoty z Zosia” 8.00 „Kronika” 8.10 „Na rynku pracy” 8.35 „Królowa serc” – serial 9.25 „Książki z górnej półki” 9.30 „Bliżej prawa” 9.45 „To jest temat” 10.00 „W labiryncie” – serial 10.30 „Teleszkupy” 10.45 „Telekurier” 11.15 „J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze” – serial 12.00 „Polacy XX wieku” 12.15 „Uśmiechnij się – Kabaret Nieroby” 13.00 „Podróże kolejami Europy” – serial dok. 13.30 „Telewizyjny magazyn przyrodniczy” 14.00 „Kaleidoskop regionalny” 14.10 „Projektantki” – serial 14.35 „Klan” – serial 15.00 „Dzieło, arcydzieło” 15.10 „Wśród przyjaciół” 15.30 „Lady Pank – W transie” – koncert 16.15 „Z kart krakowskiego archiwum” 16.30 „Cyrkowcy” – serial 17.00 „Bliżej prawa” 17.15 „Ludzie i wydarzenia” 17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „9 i 1/2” 18.00 „Kronika” 18.20 „Kundel bury i kocury” 18.35 „Małopolska mała Europa” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Polskie drogi” – serial 20.35 „Telekurier” 21.05 „Miłość i namiętność” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Polacy XX wieku” 22.35 „Od pacybuta do...” 23.00 „Duchy zamków polskich” 23.30 „Embrion” – polsko-węgierski film obyczajowy



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Casper” 7.25 „Polityczne graffiti” 7.40 „Xena, wojowniczka księżniczka” 8.35 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Fiorella” – serial 11.15 „Słodka trucizna” – serial 12.05 „Przyjaciele” – serial 12.30 „Adam i Ewa” – serial 13.00 „Życiowa szansa” 14.00 „Macie, co chcecie” 14.30 „Dziś satyrę kraju” 15.00 „Pokemon” 15.30 Informacje 15.55 „Stoneczny patrol” – serial 16.45 „Strażnik Teksasu” – serial 17.45 „Fiorella” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Dwa światy” 20.30 „Adam i Ewa” – serial 21.00 „Kochany chrabąszcz” – komedia USA (21.30 „Lotto”) 22.35 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 23.05 „Informacje” 23.30 „Polityczne graffiti” 23.45 „Przyjaciele” – serial 0.15 „Cena wstępu” – dramat sensacyjny USA 2.00 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Okna na Chicago” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Wehikuł” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator ubezpieczeniowy” 10.25 „Tydzień” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „Afficionado – Brazylia” 11.30 „Raz, dwa, trzy” 12.00 „Afficionado – Blues...” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Afficionado – Najlepsze wywiady” 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator ubezpieczeniowy” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Varius Manx” – koncert 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Afficionado – Saksofon w jazzie” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Planeta Południe” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator przedsiębiorcy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator ubezpieczeniowy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok inform. publ.” 0.00 „Biznes TV”



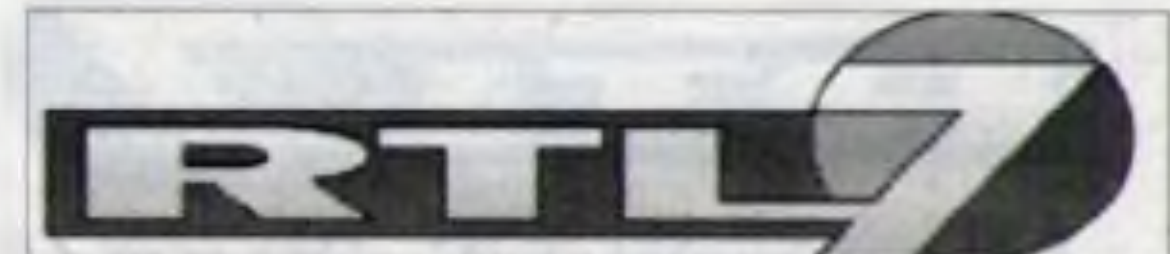
Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i” 6.00 „Kamila” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Przeklęta miłość” 7.50 „Superświnka” 8.15 „He-Man i władcy wszechświata” 8.40 „Księżniczka Sissi” 9.05 „Wodnikowe wzgórce” 9.30 „Telesklep” 10.30 „Big Brother” 11.15 „Rozmowy w toku” 12.00 „Na ratunek” – serial dok. 12.30 „Superświnka” 13.00 „He-Man i wład-

cy wszechświata” 13.25 „Księżniczka Sissi” 13.50 „Wodnikowe wzgórce” 14.15 „Łowcy skarbów” – serial 15.15 „Milionerzy” 16.00 „TVN Fakty” 16.20 „W niewoli uczuć” – serial 17.15 „Big Brother – W cztery oczy” 17.45 „Telegra” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.25 „Kropka nad i” 20.00 „Big Brother” 20.45 „Scigany” – serial 21.45 „Beverly Hills 90210” – serial 22.45 „TVN Fakty” 22.55 „Nocne rozmowy w toku” 23.40 „Big Brother” 0.25 „Nie do wiary” – serial 0.55 „Supergliny” 1.25 „Urzekła mnie Twoja historia” 1.55 „Automaniak”

TV Puls

7.30 „Pasma dokumentów” 8.15 „Rodzina Straussów” – serial 9.05 „Pytania K. Skowrońskiego” 9.20 „Casper i przyjaciele” 9.45 „Powrót Dogtaniana” 10.10 „Dotyk anioła” 11.00 „Cudowne lata” 11.30 „Humory W. Ogińskiego” 12.10 „Rytm serca” – serial 13.00 „Ulica zakochanych” 13.50 „M kwadrat” 14.30 „Gumitycy” 14.40 „Raport specjalny” 15.10 „Casper i przyjaciele” 15.40 „Powrót Dogtaniana” 16.10 „Życie Jezusa według Mateusza” 16.40 „Ulica zakochanych” – serial 17.35 „Remington Steele” – serial 18.30 „Wydarzenia” 18.35 „Cudowne lata” – serial 19.05 „Dotyk anioła” – serial 20.00 „Gumitycy” 20.15 „Humory W. Ogińskiego” 21.00 „M kwadrat” 21.35 Serial komediowy 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Pytania K. Skowrońskiego” 22.45 „Czarno-biały” – magazyn 23.10 „Pogotowie lotnicze” – serial 0.00 „Gumitycy” 0.10 „Pasma dokumentów”



6.00 „Trzy razy Zofia” – serial 6.50 „Odjazdowe kreskówki” 7.50 „Moje drugie ja” – serial 8.15 „Izabella” – serial 9.05 „Gra w przeboje” 9.35 „Śmiej się razem z nami” 10.00 „One West Waikiki” – serial 10.50 „Medicopter 117” – serial 11.45 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 12.35 „Teleszkupy” 13.40 „Izabella” – serial 14.30 „Trzy razy Zofia” – serial 15.20 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Moje drugie ja” – serial 16.50 „Medicopter 117” – serial 17.40 „One West Waikiki” – serial 18.30 „Gra w przeboje” 19.00 „W akcji” 19.30 „Śmiej się razem z nami” 20.00 „Uzdrowić naród” – dramat obyczajowy USA 21.50 „52 minuty” – „Asfaltowi kowboje” 22.50 „Przebudzenie wulkanu” – film przygodowy USA 0.35 „W akcji” 1.00 „Uzdrowić naród” – dramat obyczajowy USA 2.35 „Przebudzenie wulkanu” – film przygodowy USA

TV 4

6.00 „Muzyczny VIP” 7.00 „Kinomaniak” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Super Mario Brothers” 9.00 „Sandokan” 9.30 „Był sobie złodziej” – serial 10.20 „Różowe lata siedemdziesiąte” – serial 10.45 „Świat według Kiepskich” – serial 11.15 „Dwa światy” 11.30 „Simon” – serial 12.00 „Wspólna chata” – serial 12.30 „Hawaje Pięć-Zero” – serial 13.25 „Kinomaniak” 13.55 „Muzyczny VIP” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Garfield” 16.15 „PIM” – serial 16.45 „Wspólna chata” – serial 17.15 „Dwa światy” 17.45 „Dziennik” 18.00 „Oh, Baby” – serial 18.30 „Pacific Blue” – serial 19.30 „Zwariowany świat Malcolma” – serial dok. 20.00 „Świat według Kiepskich” – serial 20.30 „Dziennik” 21.30 „Z archiwum X” – serial 22.30 „Ten drugi” – serial 23.30 „Dwa światy” 0.00 „Czarny deszcz” – thriller USA 2.00 „Spotkajmy się” 2.30 „Muzyczne listy” 3.30 „Strefa P”

HALLMARK

6.00 „Syrenka” – film obyczajowy USA 8.00 „W poszukiwaniu gniazda” – film obyczajowy USA 10.00 „Wszystkie stworzenia duże i małe” – amerykańsko-angielski film dla dzieci 12.00 „Tajemnica lady Audley” – angielski film kostiumowy 14.00 „Zaginieni” – serial 15.00 „Niebezpieczna zatoka” – serial 16.00 „Martwe pole” – dramat USA 18.00 „Co się zdarzyło w Sleepy Hollow” – horror kanadyjski 20.00 „Podróż na zachód” (1) – film fantastyczny USA 22.00 „Prawdziwe losy Fanny Kemble” – dramat USA 0.00 „Wariatko” – dramat obyczajowy USA 2.00 „Bodyguards” – serial 3.00 „Niebezpieczna zatoka” – serial 4.00 „Wszystkie stworzenia duże i małe” – amerykańsko-angielski film dla dzieci

Prawnik radzi

ZMIANA NAZWISKA A DYPLOM

W ubiegłym tygodniu pisałem o zmianie nazwiska. Jedną z Czytelniczek prosi o uzupełnienie informacji o to, co się dzieje z dyplomami ukończenia szkół po zmianie nazwiska. Czy dyplomy też trzeba zmieniać?

Jeżeli zmieniliśmy imię lub nazwisko, to tylko w pewnych wypadkach możemy domagać się, aby zostało to uwidocznione na naszym świadectwie szkolnym lub dyplomie ukończenia szkoły, które otrzymaliśmy wcześniej.

Gdy zmiana naszych danych nastąpiła po ukończeniu szkoły, to tylko wówczas możemy domagać się naniesienia jej na świadectwie lub dyplomie, jeśli dokonana ona została na podstawie orzeczenia sądowego, wydanego w postępowaniu w sprawie zmiany płci. Tylko wtedy otrzymamy dyplom lub świadectwo na nowe imię lub nazwisko. Jeżeli zaś wydanie ich nie jest możliwe, to wówczas otrzymamy duplikat świadectwa lub dyplomu. Musimy jednak przedstawić orzeczenie sądowe i oddać dawny dyplom bądź świadectwo wydane na poprzednie imię jak również nazwisko.

Natomiast w razie zmiany nazwiska lub imienia na drodze postępowania administracyjnego, które nastąpiło już po zakończeniu nauki, nie dokonuje się zmiany danych na wcześniej wydanym dyplomie lub świadectwie (na którym figuruje dawne imię albo nazwisko).

Jeżeli jednak zmieniliśmy imię lub nazwisko jeszcze przed zakończeniem szkoły, to wtedy adnotację o tym szkoła robi w dokumentacji nauczania. Nowe imię (bądź nazwisko) powinno zostać wpisane na podstawie odpisu aktu małżeństwa lub decyzji administracyjnej o zmianie imienia i nazwiska, albo orzeczenia sądu. Wówczas w dyplomie zostaną uwzględnione nowe dane.

(§ 13 Rozporządzenia Ministra Edukacji narodowej z dnia 24 stycznia 2000 roku w sprawie zasad wydawania oraz wzoru świadectw, dyplomów oraz innych druków szkolnych, sposobu dokonywania ich sprostowań i wydawania duplikatów, jak również zasad legalizacji dokumentów przeznaczonych do obrotu prawnego z zagranicą, a także zasad odpłatności za wykonywanie tych czynności – Dz. U. nr 6, poz. 73).

(sp)

OKNO-POL

PRODUCENT STOLARKI BUDOWLANEJ

OKNA PCV
w systemie REHAU S730

WYMIENŃ OKNA NA WIOSNĘ



szyba k=1,1 W/m²K
mikrowentylacja w standardzie

Biura Handlowe w Krakowie:

Bieńczycki Plac Targowy 25a,
tel. (012) 641 46 30,
ul. J. Dietla 51, tel. (012) 429 28 18,
ul. Królowej Jadwigi 29,
tel. (012) 427 30 04
Mników gm. Liszki (012) 280 54 90

Przedstawicielstwa Handlowe:

Kraków, tel. (012) 429 34 34,
Kraków, tel. 0600 188 107,
Bochnia, tel. (014) 612 38 22,
Wieliczka, tel. (012) 278 39 53,
Olkusz, tel. (032) 641 40 20,
Skawina, tel. (021) 276 60 78,
Jaworzno, tel. (032) 617 73 83,
Izdebnyk, tel. (033) 876 34 36,
Jodłownik, tel. (018) 332 10 85,
Proszowice, tel. (012) 386 42 10,
Oświęcim, tel. (033) 842 34 34,
Myślenice, tel. (012) 272 18 70,
Rydzów, tel. (033) 879 04 16

W ofercie okna drewniane oraz aluminiowe

POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH, OFERUJEMY ATRAKCYJNE WARUNKI WSPÓŁPRACY tel. 0600 397 663

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Gielda”) 7.30 „Telezakupy” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Mój przyjaciel Torbek” – serial dla dzieci 9.15 „Bajeczki Jedynecki” 9.30 „Pietruszkowice” 9.45 „Bajeczki Jedynecki” 10.00 „Młodość Katarzyny” – serial historyczny 10.50 „ZUS radzi” 11.20 „Dzień jak co dzień” – „Wagary” 11.30 „Podróżnik” – magazyn 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Horyzonty” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Ambulatorium” 13.15 „Księżycowe dzieci” (2) – angielski film dok. 13.45 „Ambulatorium” 13.50 „360 stopni dookoła ciała” 14.10 „Wyprowadzić chorobę” 14.30 „Ambulatorium” 14.35 „Po pierwsze środowisko” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Raport z demokracji” – program publicystyczny 15.30 „Auto-mix” – magazyn motoryzacyjny 15.45 „Babiniec” – magazyn 16.10 „Rower Błażeja” – magazyn dla młodzieży 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 16.50 „Studio Sport” – „The Race – regaty dookoła świata” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedyński” 17.30 „Plebani” – serial 18.00 „Dwadzieścia Jeden” – teleturniej 18.35 „Wieża krwi” – serial obyczajowy 19.00 „Wieczorynka” – „Porwanie Baltazara Gąbki” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Seksja specjalna” – serial kryminalny USA 21.00 „Sprawa dla reportera” – program publicystyczny 21.35 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w jeździe figurowej na lodzie 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.50 „Sportowy flesz” 23.00 „Czas na kontrowersyjny dokument” – „Potęga obrazu. Leni Riefenstahl” (2) – niemiecki film dok. 0.05 „W tamtym kraju” – rosyjski dramat obyczajowy (1997), reż. L. Bobrowa, wyk.: Dmitrij Kłopow, Władimir Borchaninow 1.30 „Sensacje XX wieku” – „Ostatnia narada” (2)

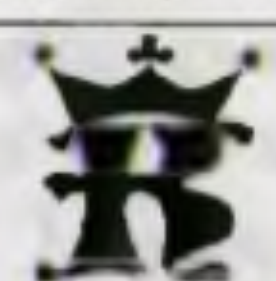
TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Arystokraci” – serial 9.55 „Cena ryzyka” – serial dok. 10.20 „Podróż do Paryża” – komedia francuska (1998), reż. Marc-Henri Dufresne, wyk.: Olivier Broche, François Morel 12.10 „Pół żartem, pół serio” – serial, czyli Złotopolscy remanenty” 13.05 „Kupidyn – posłaniec miłości” – serial 13.55 „Magia kina” – serial dok. 14.15 „Dzieci i ryby” 14.40 „Krzyżówka 13-latków” 15.10 „Miami Sands” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „Sukces” – serial 17.00 „Proton” 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Jeden z dziesięciu” 19.35 „Biskup przełomu” – reportaż 19.50 „Święta wojna” – serial 20.20 „Modelki” – serial dok. 20.50 „Dwójkomania” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 22.25 „997” – magazyn kryminalny 23.00 „Bandyci Petersburg” – rosyjski serial sensacyjny 23.55 „Zabójcze morze” – film dok. 0.45 „Znaki” – magazyn 1.15 „Morten Korch – Nad Spokojną Wodą” – duński serial obyczajowy

TV POLONIA

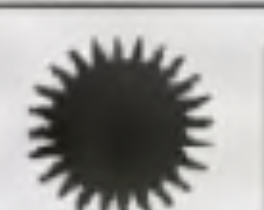
6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Gielda”) 7.30 „Dziennik Telewizyjny” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Złotopolscy” – serial 9.05 „Noddy” 9.35 „Danton” – polsko-francuski dramat historyczny 11.45 „Forum polonijne” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Bliżej sztuki” – „Rysunek” 12.30 „Kolekcje osobliwe” – „Magia muzyki” 12.55 „Tu jest ojczyzna” – „Kurpiowskie złoto” 13.10 „Złotopolscy” – serial 13.35 „Gość Jedyński” 13.45 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...” 14.30 „Parnas literacki” 14.40 „Chrzęszcz brzmi w trzcinie...” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Nie tylko dla melomanów” 16.00 „Ojczyzna polszczyzna” 16.15 „Mini Hulaj Dusza” 16.30 „Tropiciele gwiazd” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedyński” 17.35 „Bajeczki Jedynecki” 17.50 „Babiniec” 18.20 „Telezakupy” 18.35 „Zło-

topolscy” – serial 19.00 „Matka i syn” – reportaż 19.15 „Dobranocka” – „Dixie” 19.30 „Wiadomości” 20.00 Teatr TV: Tadeusz Różewicz – „Moja córeczka” 21.20 „Przegląd Piosenki Aktorskiej” – piosenki Jana Wołka 22.10 „Anima – M. Serfański” 22.30 „Panorama” 23.00 „Prognozy dla Polski” 23.30 „Akademia zbrodni” – film dok. 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Ferdynand” – serial 7.30 „O czym szumią wierzby” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Kundel bury i kocury” 8.35 „Królowa serc” – serial 9.25 „Książki z górnej półki” 9.30 „Lekcja j. niemieckiego” 9.45 „To jest temat” 10.00 „W labiryncie” – serial 10.30 „Telezakupy” 10.45 „Telekurier” 11.15 „Detektyw Beck” – serial 12.00 „Echa regionów” 12.35 „Od pucybuta do...” 13.00 „Dwa światy” – film dok. 13.30 „Zwierzęta mroźnej północy” – serial 14.00 „Kalejdoskop regionalny” 14.10 „Projektantki” – serial 14.35 „Klan” – serial 15.00 „Dzielo, arcydzielo” 15.10 „Podróże Obiektystopki” 15.30 „Krystyna Prońko – Supersessions” (2) – koncert 16.15 „Sztuka patrzenia” 16.30 „Harry i Hendersonowie” – serial 17.00 „Lekcja j. niemieckiego” 17.15 „Ludzie i wydarzenia” 17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „U siebie” 18.00 „Kronika” 18.20 „Impreza na 5+” 18.35 „Universitas” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Dzikie przestworza” – film obyczajowy USA 20.35 „Telekurier” 21.05 „Miłość i namiętność” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Kowalski i Schmidt” 22.45 „Punkt, set, mecz” 23.05 „Pomocnicy Hitlera” – serial dok. 0.05 „Opinie”



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Pokemon” 7.25 „Polityczne graffiti” 7.40 „Słoneczny patrol” – serial 8.35 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Fiorella” – serial 11.15 „Słodka trzcinica” – serial 12.05 Serial komediowy 12.30 „Adam i Ewa” – serial 13.00 „Disco Relax” 14.00 „Idź na całość” 15.00 „Casper” 15.30 „Informacje” 15.55 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial 16.45 „Strażnik Teksasu” – serial 17.45 „Fiorella” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Dwa światy” – reality show 20.30 „Adam i Ewa” – polski serial obyczajowy 21.30 „Misja w czasie 2” – serial sf. USA (21.30 „Lotto”) 21.55 „Nikita” – serial sensacyjny USA 22.45 „Informacje” 23.10 „Polityczne graffiti” 23.25 „Przyjaciele” – serial 23.55 „Porwanie” – dramat sensacyjny USA 1.35 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Afficionado – Saksofon...” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Planeta Południe” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator przedsiębiorcy” 10.25 „Bumerang” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „Afficionado – Real World” 11.30 „Afficionado – Madredeus” 12.00 „Na każdy temat” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Okna na Chicago” 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator przedsiębiorcy” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Wyprawy” 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Wyprawy” 20.10 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Afficionado – George Dalaras” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator finansowy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator przedsiębiorcy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok informacyjno-publicyst.” 0.00 „Biznes TV”



Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i” 6.00 „Kamila” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Przeklęta miłość” – serial 7.50 „Superswinka” 8.15 „He-Man i władcy wszechświata” 8.40 „Księżniczka Sissi” 9.05 „Wodnikowe wzgórze” 9.30 „Telesklep” 10.30

„Big Brother” 11.15 „Rozmowy w toku” 12.00 „Beverly Hills 90210” 13.00 „Superswinka” 13.30 „He-Man i władcy wszechświata” 13.55 „Księżniczka Sissi” 14.20 „Wodnikowe wzgórze” 14.45 „Krok za krokiem” – serial 15.15 „Milionerzy” 16.00 „TVN Fakty” 16.20 „W niewoli uczuć” – serial 17.15 „Big Brother” 17.45 „Telegra” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.25 „Kropka nad i” 20.00 „Big Brother” 20.45 „Niebezpieczne intencje” – dramat obyczajowy USA 22.35 „Centrum nadziei” – serial dok. 23.05 „TVN Fakty” 23.15 „Super Wzjer TVN” 23.45 „Big Brother” 0.30 „Powrót do Howards End” – angielski dramat obyczajowy

TV Puls

7.30 „Pasma dokumentów” 8.15 „Pogotowie lotnicze” – serial 9.05 „Pytania K. Skowrońskiego” 9.20 „Casper i przyjaciele” 9.45 „Powrót Dogtaniana” 10.10 „Dotyk anioła” 11.00 „Cudowne lata” 11.30 „Humory W. Ogińskiego” 12.10 „Remington Steele” – serial 13.00 „Ulica zakochanych” 13.50 „M kwadrat” 14.30 „Gumitycy” 14.40 „Czarno-biały” 15.10 „Casper i przyjaciele” 15.40 „Powrót Dogtaniana” 16.10 „Życie Jezusa według Mateusza” 16.40 „Ulica zakochanych” – serial 17.35 „Rytm serca” – serial 18.30 „Wydarzenia” 18.35 „Cudowne lata” – serial 19.05 „Dotyk anioła” – serial 20.00 „Gumitycy” 20.15 „Humory W. Ogińskiego” 20.55 „M kwadrat” 21.35 „Życie Jezusa według Mateusza” – serial 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Pytania K. Skowrońskiego” 22.45 „Widzialne i niewidzialne” – magazyn 23.10 „Rodzina Straussów” – serial 0.00 „Gumitycy” 0.10 „Pasma dokumentów”



6.00 „Teledyski” 6.05 „Trzy razy Zofia” 6.55 „Odjazdowe kreskówki” 7.55 „Moje drugie ja” 8.20 „Izabella” 9.10 „Gra w przeboje” 9.40 „Śmieć się razem z nami” 10.05 „One West Waikiki” 10.50 „Medicopter 117” – serial 11.45 „Zwariowana kamera” 12.35 „Telezakupy” 13.40 „Izabella” – serial 14.30 „Trzy razy Zofia” – serial 15.20 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Moje drugie ja” – serial 16.50 „Medicopter 117” – serial 17.40 „One West Waikiki” – serial 18.30 „Gra w przeboje” 19.00 „W akcji” 19.30 „Śmieć się razem z nami” 20.00 „Columbo” – serial 21.45 „Klaun” – serial 22.40 „Wieczór z reklamą” 23.10 „Cobra – oddział specjalny” – serial 0.00 „W akcji” 0.25 „Columbo” – serial 1.55 „Cobra – oddział specjalny” – serial 2.40 „Szczury nabrzeża” – serial 3.25 „Telezakupy”

TV 4

6.00 „Strefa P” 7.00 „Super VIP” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Garfield” 9.00 „PIM” – serial 9.30 „Pacific Blue” – serial 10.20 „Zwariowany świat Malcolm” – serial 10.45 „Świat według Kiepskich” – serial 11.15 „Dwa światy” 11.30 „Oh, Baby” – serial 12.00 „Wspólna chata” – serial 12.30 „Hawaje Pięć-Zero” – serial 13.25 „Super VIP” 13.55 „Strefa P” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Super Mario Brothers” – serial 16.15 „Sandokan” – serial 16.45 „Wspólna chata” – serial 17.15 „Dwa światy” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Simon” – serial 18.30 „Był sobie złodziej” – serial 19.30 „Różowe lata siedemdziesiąte” – serial 20.00 „Świat według Kiepskich” – serial 20.30 „Dziennik” 20.45 „Dwa światy” 21.30 „Czarny deszcz” – thriller USA 23.30 „Dwa światy” 0.00 „Detektyw Blaise” – film kryminalny USA 1.50 „Spotkajmy się” 2.20 „Muzyczne listy” 3.20 „Muzyczny VIP”



HALLMARK

6.00 „Co się zdarzyło w Sleepy Hollow” – thriller kanadyjski 8.00 „Podróż na zachód” (1) – film fantastyczny USA 10.00 „Prawdziwe losy Fanny Kemble” – dramat USA 12.00 „Wariatkowo” – dramat USA 14.00 „Drzewo życzeń” – film obyczajowy USA 16.00 „Dlaczego?” – dramat australijski 18.00 „Czego kobieta chce?” – komedia USA 20.00 „Podróż na zachód” (2) – film fantastyczny USA 22.00 „Ostatni brzeg” (1) – amerykańsko-australijski film sf. 0.00 „Ostatni brzeg” (2) 2.00 „Drzewo życzeń” – film obyczajowy USA 2.00 „Ostatni brzeg” (2) 4.00 „Dlaczego?” – dramat australijski

Wśród nas

KAROLINA WINIARSKA

Jest młodą szesnastoletnią dziewczyną, do której uśmiechnęło się szczęście. Została zakwalifikowana na jednym z castingów zorganizowanych przez krakowską agencję RORES MODELS na wyjazd do Mediolanu, do renomowanej, o światowej sławie agencji WANT. Karolina jest związana z Nową Hutą od dzieciństwa. Tutaj się urodziła i mieszka do dzisiaj w os. Strusia.



● Powiedz naszym Czytelnikom coś o sobie, gdzie się uczysz?

– Obecnie uczęszczam do I klasy XXX Liceum Ogólnokształcącego w os. Dywizjonu 303. Wcześniej ukończyłam Szkołę Podstawową nr 92 w os. Kalinowym.

● Jak można być przysłówiowym kowalem swojego losu? Wyjeżdżać na castingi na zaproszenie znanej światowej agencji?

– W tym przypadku tym przysłówiowym kowalem była moja mama Danuta i ciocia Violetta. Idąc jesienią ub. roku ulicą Stolarską zobaczyły afisz agencji RORES MODELS zapraszający na casting. Bez mojej wiedzy zapisały mnie na niego. Poszłam, bo już interesowałam się modelingiem. Tam zostałam zauważona i zakwalifikowana do udziału w castingu z udziałem przedstawicieli agencji zagranicznych. Tu też mi dopisało szczęście...

● Może przybliżysz nam swoje podstawowe wymiary...

– Mam 178 cm wzrostu i ważyłam w ub. roku 54 kilogramy. Teraz ważę 55 kg.

● Jak było w Mediolanie?

– Wyjechałam tam 29 stycznia i wróciłam 12 lutego br. Pobyt tam, to bardzo dużo wrażeń i pracy. Codziennie uczestniczyłam w kilku castingach. Ten wyjazd powinien mi przynieść dużo doświadczenia w modelingu oraz zrobione profesjonalne portfolio, czyli książkę składającą się z profesjonalnych zdjęć, bez których nie ma co robić w profesjonalnym świecie modelek.

● Jakie masz plany na przyszłość?

– Oczywiście marzy mi się kariera modelki, ale to nie jest najważniejsze. Uczęszczam do liceum do klasy o profilu wojskowym. Już uczestniczyłam w strzelaniu, będę wyjeżdżała na poligony... Chciałabym ukończyć, a w przyszłości podjąć pracę celniczkę.

(sp)

KRAKOWSKA SPECJALNOŚĆ – MODELKI

Krakowskie modelki zebrały znakomite recenzje podczas ostatnich wielkich pokazów mody w Mediolanie i Tokio, gdzie także przebywały nowohucianki (K. Winarska, R. Kuchta, K. Karczewska). Nic też dziwnego, że w celu wywołania talentów, do Krakowa w dniach 23–25 marca zjeżdżają na zaproszenie RORES MODELS kolejne renomowane agencje z Mediolanu, Aten, Seulu. Dziewczyny (min. 170 cm wzrostu, ukończone 15 lat) marzące o karierze modelki mogą się zgłosić do castingu w Salonie Mody „7” ul. Wiślna 4 w godz. 11–19 do 20 marca najpóźniej.

SZANOWNI RODZICE!

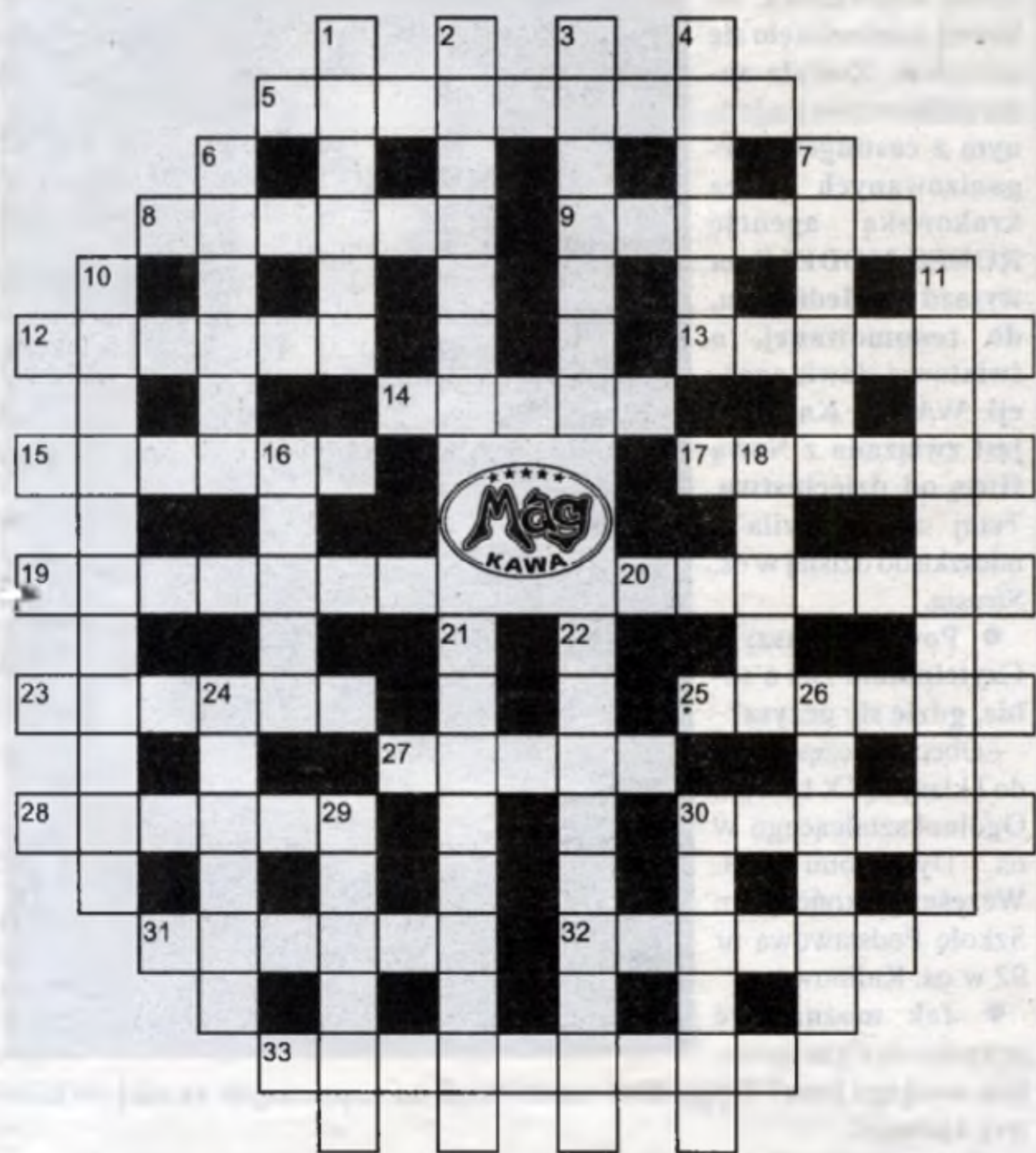
Zapraszamy Was i Wasze dzieci na bezpłatną sesję zdjęciową w naszym studio fotograficznym. Zapłacicie tylko za materiały (film + odbitki). Stroje i zabawki mile widziane. Czas trwania promocji ograniczony. Rezerwacja terminów pod nr. tel. 643-20-49. e-Foto, os. Centrum B 3

TYDZIEŃ MODY POLSKIEJ – MODY MĘSKIEJ
KURTKI I UBRANIA W SUPERCENIE
(PLAC CENTRALNY – MODA POLSKA)

KURSY PRZYGOTOWAWCZE DO MATURY DLA DOROSŁYCH I MŁODZIEŻY
SZYBKO! TANIO! DOBRZE!

język polski, matematyka, historia, język angielski, język niemiecki. Zajęcia po południu dwa razy w tygodniu. Zapisy: Fundacja Własności Pracowniczej, Kraków, os. Złota Jesień 2, pok. 120, 120b. Tel. 641-65-14, 641-65-41

z kawą



POZIOMO: 5. przesadnie pochwalny utwór literacki, 8. pracowite stworzonko, 9. wymierza sprawiedliwość, 12. tytuł opery Bizeta, 13. mała ilość płynu, 14. przerwa, 15. krakowski zwyczaj obchodzenia nocy świętojańskiej, 17. miasto powiatowe w woj. zachodniopomorskim nad Wieprzą, 19. miejsce dla brudnych pieniędzy, 20. pojazd dwukołowy, którego przednia część spoczywa na innym pojeździe, 23. pisemny dowód otrzymania czegoś, lub upoważnienie do odbioru 25. papier na ścianie, 27. pas gleby odcięty pługiem, 28. pomoc dla egzaminowanego, 30. PRL-owski samochodzik, 31. skapiec, kutwa, 32. tytuł dramatu Leona Kruczkowskiego, 33. żołnierz lekkiej kawalerii polskiej z początków XVII wieku, odznaczającej się wielką sprawnością i ruchliwością (od nazwiska organizatora).

PIONOWO: 1. Republika Chińska, 2. przeczenie, 3. geniusz od przepowiadania przyszłości, 4. zarządca likwidowanego przedsiębiorstwa, 6. prezydent USA (1945–1953), 7. indiańska wąska łódź z pnia drzewa, 10. współzałożyciel KOR, minister spraw wewnętrznych (1991–1992), 11. ma upoważnienie przez mocodawcę do działania w jego imieniu, 16. jadalne grzyby o dużym brązowym kapeluszu, 18. mielizna rzeczna, 21. projektuje i urządza wnętrza, 22. miasto powiatowe w woj. łódzkim, 24. instrument dęty blaszany, 26. przyrząd gimnastyczny, 29. niedokrwistość, 30. John Wayne w „Rio Bravo”.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 22 marca 2001 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 10:

POZIOMO: 6. szczepionka, 9. chwila, 10. Okocim, 12. sinus, 14. zeszyt, 15. anyżek, 18. pieniacz, 19. marszand, 20. Schiller, 22. pacykarz, 25. rycina, 29. arszyn, 30. Rabat, 31. Otello, 32. Rydzyk, 33. stratosfera.

PIONOWO: 1. Szmidt, 2. azbest, 3. spójnik, 4. pomost, 5. ekloga, 7. chrzan, 8. jidysz, 11. pekińczyk, 13. bernardyn, 16. ściek, 17. banał, 21. idiota, 23. kosmyk, 24. kabanos, 26. atleta, 27. brokat, 28. strofa, 29. Anders.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 9 wylosowała Ewa Balińska, os. Na Stoku 18/21. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 60 interwencji. Pouczono 44 osoby. Ukarano mandataми karnymi 28 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 2800 zł. Sporządzono 5 wniosków do kolegium ds. wykroczeń. Do izby wytrzeźwień odwieziono 2 nietrzeźwych.

NA STRAŻY MIASTA

• Mieszkańcy bloku w os. Niepodległości powiadomili dyżurnego, że na klatkę schodową śpi mężczyźni. Okazało się, że są to osoby bezdomne. Strażnicy proponowali mężczyznom przewiezienie do schroniska dla bezdomnych, jednak bezdomni odmówili przyjęcia pomocy. Wychodząc z klatki schodowej, pozostawili za sobą porządek.

• Również w os. Niepodległości strażnicy ujawnili na klatce schodowej leżącego mężczyznę. Nie mógł poruszać się o własnych siłach, był błądliwy i wymiotował. Zapytany, co spożywał, odparł, że denaturat. Strażnicy po otrzymaniu takiej informacji wezwali karetkę pogotowia, która odwiezła mężczyznę na oddział toksykologii.

• Pracownicy firmy, wymieniający okna na IV piętrze, nie zabezpieczyli chodnika obok bloku przed spadającym gruzem. Strażnicy podejmujący interwencję nakazali odpowiednio oznakować niebezpieczne miejsce. Wobec sprawców zastosowano środek wychowawczy w postaci pouczenia.

• Mieszkańcy os. Piastów powiadomili strażników, że dwóch właścicieli psów mieszkających w ich klatce schodowej, nie zachowuje ostrożności w czasie wyprowadzania ich na spacer. Funkcjonariusze przeprowadzili rozmowy ostrzegawcze ze wskazanymi właścicielami psów, informując ich o konsekwencjach, jakie mogą wynikać z niestosowania się do obowiązków przepisów prawa.

• W os. Zielonym strażnicy ujawnili, iż z jednego z samochodów wycieka olej. Niestety, właściciela pojazdu nie można było ustalić. Powiadomiono administrację osiedla, której pracownicy zebrali rozlaną ciecz. (sp)

UZDROWICIEL DARIUSZ FORYSTEK o sprawdzonej i niespotykanej sile biopola.

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

Przyjmuje w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, bud. B, pok. 008, dnia 19.03. 2001 r. (poniedziałek), od godz. 16.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 22 marca 2001 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę Arturo Perez-Reverte’a „Terytorium Komanczów” wydaną przez oficynę „Muza”. Autor był korespondentem wojennym przez 20 lat. W oparciu o swoje przeżycia napisał książkę o prawdziwej wojnie, gdzie istnieje umowne terytorium Komanczów, które go nie wolno było przekraczać.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą. Kupon jest ważny do 22 marca 2001 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ DOM NA ODLUDZIU

8 marca, policjanci z KP Nowa Huta przeszukali kilka mieszkań w starej części Nowej Huty i zabudowania jednej z posesji w os. Mogiła. Celem tych przeszukań było ujawnienie lokalnej sieci dystrybucji alkoholu pochodzącego z przemytu. Chyba sami byli zaskoczeni tym, co znaleźli. W mieszkaniach znaleziono i zabezpieczono ok. 60 litrów spirytusu przechowywanego w różnego rodzaju pojemnikach głównie plastikowych, butelki, przyrządy do rozlewania alkoholu oraz kilkanaście kartonów papierosów bez znaków akcyzy. Do wyjaśnienia zatrzymano cztery osoby. Główna rozlewnia, jak się później okazało, znajdowała się na wspomnianej już posesji w Mogile. W domu znaleziono 150 l spirytusu, dwie puste 200 l beczki oraz kilkanaście pustych pojemników plastikowych o pojemności do 20 l i kilka sztuk ostrej amunicji. Szukając dalej, policjanci odkryli w kratce wentylacyjnej garażu pięć zaworów prowadzących do ukrytych pod ziemią zbiorników służących do przechowywania spirytusu. Zawory łączyły się ze zbiornikami zbrojonymi rurkami gumowymi. Aby wypompować alkohol, wystarczyło zamontować do zaworów pompę przy pomocy której napełniano pojemniki. Właściciel był na tyle staranny, że w tę instalację wmontował też filtr

do oczyszczania spirytusu z powstałych zanieczyszczeń. Spirytusowe zbiorniki działały na zasadzie zbiorników w stacjach benzynowych.

Pojemność zbiorników wstępnie oszacowano na ok. 1 tys. l spirytusu. Ich konstrukcja wskazuje na to, iż zostały one wybudowane z takim przeznaczeniem. Są zamurowane, zabetonowane i przykryte warstwą ziemi. Przylegają do fundamentu w części domu, w której znajduje się garaż.

W tej chwili trwają czynności zmierzające do pomiaru ilości spirytusu w zbiornikach.

Obok domu, na tej posesji znajduje się też wolno stojący budynek gospodarczy. Tam, pod betonową wylewką znaleziono zamurowaną 200-litrową beczkę z przełyśnionym ukrytym kranem. Wystarczyło zejść schodami do podpiwniczenia tego budynku, do kranu dokręcić węży i wysokopiętowej napój płynął strumieniem do pojemników.

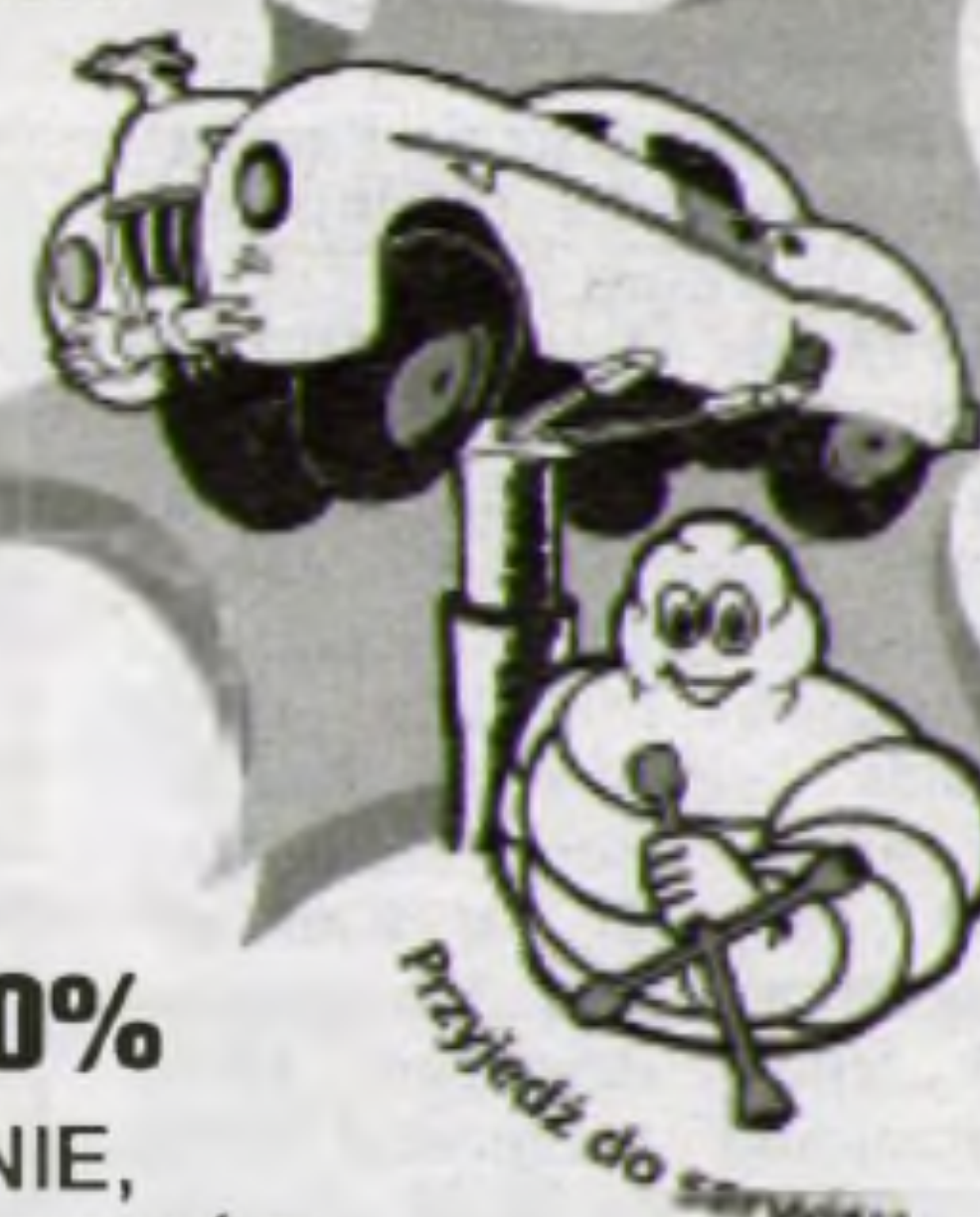
Policja poszukuje właściciela tej posesji. Prowadzone są też czynności zmierzające do ustalenia wszystkich okoliczności związanych z przemytem spirytusu.

Dom został wybudowany na początku lat 90. Stoi w ustronnym miejscu. Z dala od, bywa wścibskich, sąsiadów. Można więc było spokojnie prowadzić tego typu działalność. Jak się okazuje do czasu.

(jdz)

Opony najlepszej jakości - najlepszy serwis

Oferujemy najwyższej jakości fachowe doradztwo w dziedzinie opon samochodowych:



4 SZTUKI

– RABAT do 20%

MONTAŻ, WYWAŻENIE, ZAKRĘCENIE POD SAMOCHÓD GRATIS!

Kraków-Nowa Huta, ul. Kocmyrzowska (młg Cienistej) tel. 425-70-08, 643-09-98, czynne 8⁰⁰–20⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰



Bankowe Centrum Informatyki Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
NAJLEPSZY
INTERNET

BCI

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moksibustion, yumeiho.
- ♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna codziennie od 12.00 do 16.00. Tel. 648-94-60 po południu.
- ♦ **CITO-TEST. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.** Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17-18, tel. 657-54-40 w godz. 8-13.
- ♦ **ROSA STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ,** os. Młodości 8, tel. (012) 642-11-11. www.rosa.cc.pl
- ♦ **BP DENT – PRYWATNY GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ,** lek. stomatolog Bogusława Piórecka. Kraków, ul. Korony Polskiej 42. Tel. 641-00-83.
- ♦ **SOLARIUM „EDEN”**, Kościuszkowskie 1. 649-71-02.
- ♦ **REHABILITACJA,** masaż, akupunktura bezigłowa – niskie ceny, wizyty domowe. (012) 644-67-39, 0502-583-885.

USŁUGI RÓŻNE

- ♦ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA, REMONTY KOMPLEKSOWE.** Tel. 645-99-59. Na rynku od 1965 roku.
- ♦ **USŁUGI SZKLARSKIE,** os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
- ♦ **FOTOLABORATORIUM,** os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
- ♦ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU). Tel./fax 643-63-85 (10-18).
- ♦ **CZYSZCZENIE** dywanów i tapicerki, remonty kompleksowe, flizowanie. Tel. 644-65-41.
- ♦ **KSERO KOLOR, LAMINOWANIE, OPRAWA DOKUMENTÓW, WIZYTÓWKI, ZAPROSZENIA.** Bieńczycki Plac Targowy 10A, I piętro (od strony os. Przy Arce).
- ♦ **PRACOWNIA KRAWIECKA,** przeróbki, szycie na miarę, wstawianie zamków do skór. Pawilon 1 („RADOSKÓR”), os. 2. Pułku Lotniczego. 641-65-12.
- ♦ **KSERO,** laminowanie, bindowanie. Pawilon 1 („RADOSKÓR”), os. 2. Pułku Lotniczego.
- ♦ **FOTO – VIDEO,** reportaże. Profesjonalny sprzęt i materiały. Tel. 0605-674-320.
- ♦ **FLIZOWANIE,** hydraulika, remonty-referencje. 645-41-64.

USŁUGI RTV

- ♦ **NAPRAWY i INSTALACJE** anten. Tel. 425-92-72.
- ♦ **WYLECZYMY** Twój sprzęt RTV. 645-47-65.

KREDYTY, POŻYCZKI

- ♦ **KOMPLEKSOWA OBSŁUGA KREDYTOWA.** Pożyczki bez poręczycieli do 5 000 zł., bez zgody współmałżonka do 3000 zł., do 50 000 z dwoma poręczycielami. * Pożyczki pod zastaw mieszkań, działek, domów – nawet 15-letnie. * Kredyty mieszkaniowe do 25 lat (również w walucie). * Siedmioletnie kredyty samochodowe oprocentowane już od 8,01%. * Kredyty dla firm (inwestycyjne, obrotowe, uproszczone formy). * Factoring (również bez zabezpieczeń majątkowych). * korzystne umowy leasingowe. Posiadamy ofertę 15 banków. Uproszczone procedury, krótkie terminy realizacji. **BE KREDYT** Plac Bieńczycki 5A, I piętro, 641-67-88, 0501-331-976, 0606-895-003.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ♦ **„PROFIT” S.C.** Bieńczycki Plac Targowy 5A, I piętro, kompleksowa obsługa, PIT-y roczne. 641-67-88, 0602 699-359.
- ♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE,** 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
- ♦ **„IN PLUS” – BIURO PODATKOWO-KSIĘGOWE.** Kraków, os. Złotej Jesieni 15C, p. 6. Telefon 648-20-22 wew. 536, 0602-222-416. Kompleksowa obsługa księgowa, deklaracje podatkowe i ZUS, rozliczenia roczne.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ♦ **„STYL” LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI. KUPNO – SPRZEDAŻ DOMÓW, MIESZKAŃ, DZIAŁEK.** Zapewniamy: kompleksową, bezpieczną obsługę transakcji. Polecamy: porady prawne, wnioski sądowe. Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11.00 do 18.00, os. Bohaterów Września 76 (pawilon). Tel./fax 647-52-47, tel. 647-15-54.
- ♦ **NIERUCHOMOŚCI – WSCHÓD P.H.U. WAGA,** os. Handlowe 8, tel. (012) 425-78-24, 648-89-47, pośrednictwo, kupno, sprzedaż, wynajmowanie, zamiany, mieszkania, domy, działki.
- ♦ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Ul. Wielopole 24. Tel. 648-66-44, 267-63-60, 431-21-47, 0-605 514-371.
- ♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** – licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki – obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych. Osiedle Ogrodowe 14, tel./fax: 644-00-59, 0605-539-951.

SPRZEDAŻ

- ♦ **SOLARIA FIRMY DR.KERN.** Autoryzowany dealer 0501 33-22-82, 642-24-24. www.solarium.cc.pl

KWACIARNIE

- ♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-15. Tel. 644-33-36. Również zamówienia z dostawą do domu.

ARTYKUŁY BIUROWE

- ♦ **BIURO-REX,** os. Młodości 8, tel. 425-77-99, 642-24-24. www.biurorex.cc.pl (papier komputerowy, ksero, rolki)

TŁUMACZENIA

- ♦ **TŁUMACZENIA UWIERZYTELNIONE** – Niemiecki, Angielski. Centrum B 6/6. Tel. 644-61-23, 0603-394-329.

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ♦ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ♦ kwatery ♦ ubezpieczenia Warta, Polonia, Daewoo, Samopomoc ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe – STENA LINE, SAMOLOTOWE ♦ paszporty, bogata oferta zagraniczna ♦ last minute.

UBEZPIECZENIA

- ♦ **KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIA:** * majątkowe dla firm, * komunikacyjne (w tym atrakcyjne pakiety OC, AC, NW), * inne wg życzeń klienta. PZU S.A., DAEWOO, ENERGOASE-KURACJA, ERGO HESTIA, INTER POLSKA, CIGNA STU, SAMOPOMOC, HEROS. **BE KREDYT** Plac Bieńczycki 5A, I piętro. 648-67-23, 641-67-88 (8.00-18.00), soboty 9.00-13.00). Możliwość zawierania polis w domu klienta.
- ♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA”, PZU, PBK, DAEWOO, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „POLONIA”, „INTER-FORTUNA” – **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00-17.00, sob. 8.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.
- ♦ **KOMUNIKACYJNE, ŻYCIOWE, FUNDUSZE INWESTYCYJNE (SKANDIA) – NAJTANIEJ.** Os. Złotego Wieku, budynek MPK. Tel. 640-13-10 wew. 21.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ♦ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej). Tel. 425-70-08, 643-09-98. Pon. – piątek 8-20, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.
- ♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, inż. L. Walasek.** Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą (sprowadzanych w całości), powypadkowych (dowody rej. zatrzymane przez policję). Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06.
- ♦ **MECHANIKA, DIAGNOSTYKA, WULKANIZACJA** – wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 648-34-18.
- ♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI.** Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
- ♦ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.
- ♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTO-MYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, całodobowy parking strzeżony.
- ♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
- ♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA, ELEKTROMECHANIKA, POMOC DROGOWA, BEZPŁATNE HOLOWANIE.** Rozliczenia bezgotówkowe. Kraków, os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44, 0604-991-988.
- ♦ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłyńska 4, tel. 0-605-674-320.

NAUKA JAZDY

- ♦ **„TEST”** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ♦ **„AUTOSTART”, NAUKA JAZDY,** Jutrzenka 36 (róg J. Pawła i Dąbrowskiej), Na Stoku 34 (SP 99). 648-99-51, 0501-424-662.

OGŁOSZENIA DROBNE

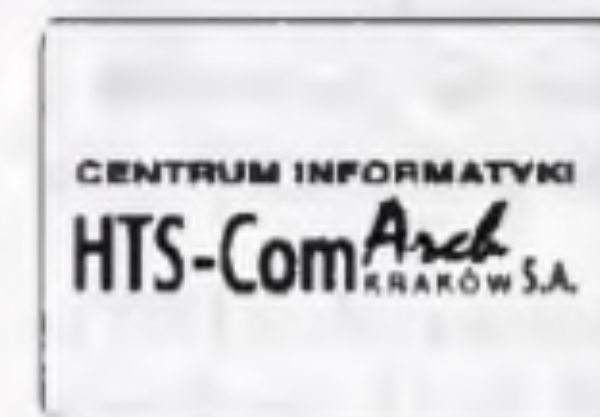
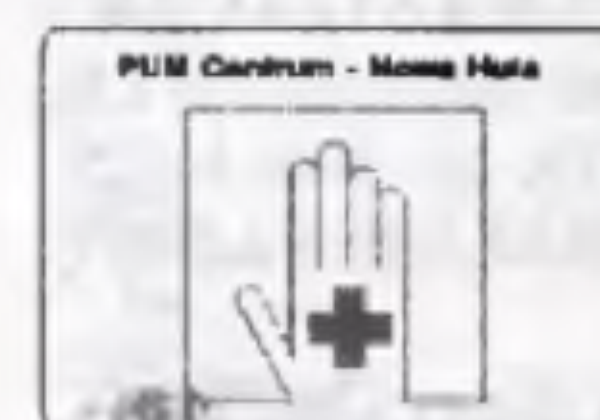
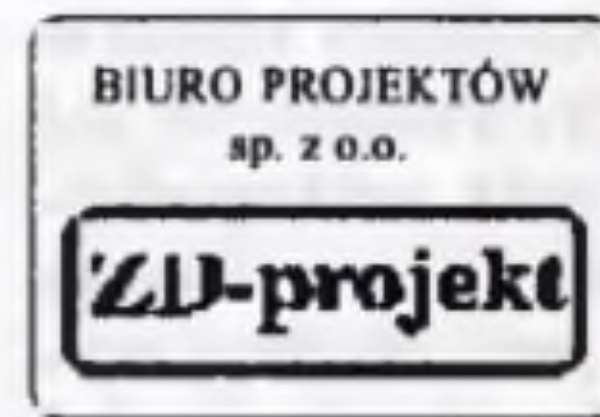
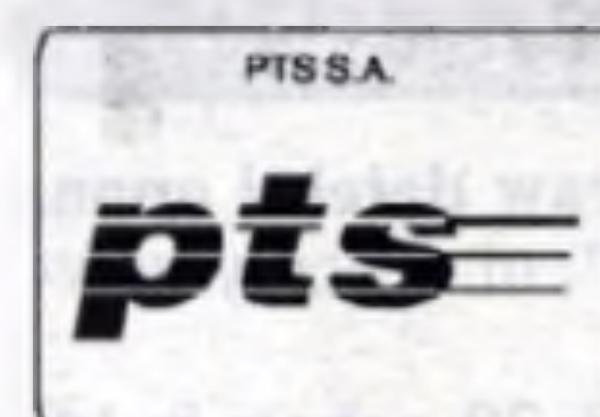
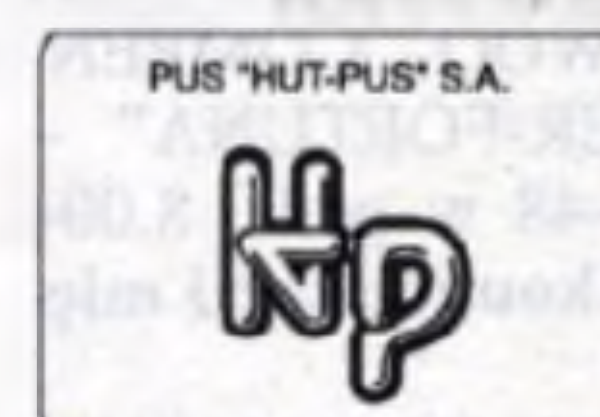
- ♦ **AKWARIUM,** 600 litrów, z rybami i wyposażeniem sprzedam. Cena do uzgodnienia. Tel. 641-58-33.
- ♦ **ANTENY.** (012) 648-30-42.
- ♦ **ANGIELSKI** – tłumaczenia. Podjadę. 645-48-53, 0501-422-143.
- ♦ **ATRAKCYJNE** cenowo mieszkania dwupokojowe, trzypokojowe, Boh. Września, Piastów, sprzedamy. 0600-23-23-78.
- ♦ **BOKS** garażowy, os. Boh. Września 1, okazjnie sprzedam. 633-99-18, 0604-267-896.
- ♦ **CHAŁUPNICTWO,** wycinanie wizytówek. Odbiór. 0606-261-691.
- ♦ **CYKLINOWANIE,** parkiet, panele, zabudowy, meble, itp. 0605-666-488.
- ♦ **DODATKOWY** zarobek lub stałe dochody. 0601-41-94-42.
- ♦ **DO** wynajęcia mieszkanie samodzielne z telefonem, 40 m kw. w Hucie. 641-45-41.
- ♦ **DYSTRYBUCJA** produktów dla zdrowia i urody (nie Herbalife). (012) 643-22-72.
- ♦ **DZIAŁKI** budowlane, rejon Nowej Huty, sprzedamy. 647-52-47.

- ♦ **ELEKTRONAPRAWY,** instalacje, pomiary. 645-40-98.
- ♦ **FRYZJERKĘ.** (012) 641-65-42.
- ♦ **GARAŻ,** Boh. Września, nowy. 0600-23-23-78.
- ♦ **GAZ,** awarie, całodobowo. 641-54-20.
- ♦ **HUTA,** 1-pokojowe, 38 m kw. zamienię na 3-, 4-pokojowe, 60-70 m kw. lub sprzedam. Tel. (012) 643-11-67.
- ♦ **HYDRAULIKA** – miedź, montaż wodomierzy, usługi spawalnicze. 649-03-91, 0502-398-381.
- ♦ **KOLOROWE,** 41 m kw., parter, jednopokojowe, sprzedam. (012) 643-29-98.
- ♦ **KOMIS,** komputery – RTV, Kalinowe 4. (012) 648-25-88.
- ♦ **KUCHNIE** na wymiar, przedpokoje, zabudowy, panele. 645-73-33.
- ♦ **LODÓWKI,** zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
- ♦ **LODÓWKI,** zamrażarki u klienta. Gwarancja. (012) 644-23-15.
- ♦ **LOMBARD,** os. Centrum D2. (012) 643-76-59.
- ♦ **MALOWANIE,** roboty elektryczne. 412-40-61.
- ♦ **MALOWANIE,** tapetowanie, remonty. 647-56-93.
- ♦ **MATEMATYKA.** (012) 644-93-96.

- ♦ **NAGROBK** z granitu i lastriko. Tel. 642-25-21 (raty).
- ♦ **NAPRAWA** lodówek, pralek, os. Złota Jesień 13. (012) 647-39-73.
- ♦ **NAPRAWA** piecyków, przeróbki, hydraulika, wodomierze. 648-48-32.
- ♦ **NAUKA** jazdy, cena 590 zł. 413-64-41.
- ♦ **NOWOCZESNE** produkty do kontroli wagi. 0501-46-39-76.
- ♦ **OPALANIE,** malowanie okien, drzwi, solidne tapetowanie, malowanie, gładź. 644-45-73.
- ♦ **ORKIESTRA.** (012) 644-51-10.
- ♦ **PANELE,** podłogi, boazeria. (012) 647-82-82.
- ♦ **PANELE,** szafy, terakota. 645-73-33.
- ♦ **PARKIET,** hurtownia. (012) 285-84-73.
- ♦ **PIT-y** fachowo, tanio. 645-89-13.
- ♦ **POŻYCZKI** bankowe do 5 000, bez poręczycieli i współmałżonka, os. Centrum B 7. Tel. 642-15-09.
- ♦ **PRACA** od zaraz. 0501-46-39-76.
- ♦ **PRACOWNIA** krawiecka „IRENA” – szycie na miarę, przeróbki. 645-33-36 po 17.00.
- ♦ **PRZESTRAJANIE** radioodbiorników na nowy zakres, 20 zł. Piastów 41/58. 648-76-95.
- ♦ **PRZEPISYWANIE,** skanowanie, grafika. Podjadę. 645-48-53, 0501-422-143.

- ♦ **REMONTY,** flizowanie. 649-10-79.
- ♦ **SKUTECZNE** odchudzanie. 386-93-43.
- ♦ **SOLARIUM** SUNAL 65/12, Kościuszkowskie 1. 649-71-02.
- ♦ **SPRZEDAM** butle tlenu i acetylen z wózkiem. 649-65-12 od 18.00 do 20.00.
- ♦ **SPRZEDAM** działkę budowlaną, 7 arów, w Grębalowie. 645-56-85 godz. 19.00.
- ♦ **SPRZEDAM** działkę 4,2 ara (Grodzowice), zagospodarowaną, zabudowaną domkiem murowanym. 647-85-11.
- ♦ **SPRZEDAM** garaż, okolice HTS. 640-13-10 w.21.
- ♦ **SPRZEDAM** garaż, os. Dywizjono 303. 0606-918-396.
- ♦ **SPRZEDAM** pokój z jasną kuchnią, 37,8 m kw., os. Zielone, 85 000zł. (do negocjacji). 653-19-15 po 20.00, 0601-48-50-60.
- ♦ **SPRZEDAM** 2-pokojowe, 55 m kw. na os. Boh. Września. (012) 641-66-89, 0605-222-551.
- ♦ **SZKLARSKIE** pogotowie. 649-15-94.
- ♦ **SZKLARZ,** oprawa obrazów, os. Szkolne 30. Tel. 644-27-07.
- ♦ **SZUKASZ** pracy – zadzwoni. 386-93-43.

- ♦ **TANIO** rozliczamy PIT-y. 644-82-37, 644-52-45.
- ♦ **TUOPERATOR „JET TOURISTIC POLAND”** Sp. z o.o. zatrudni tancerki do grupy tanecznej. Praca w sieci hoteli na umowę o pracę. 0602-767-715.
- ♦ **USŁUGI** tapicerskie – regeneracja wersalek, krzesel, itp. 0503-79-89-17.
- ♦ **WDOWIEC** pozna pannę lub wdowę (może być z dzieckiem). 645-56-85.
- ♦ **WIDEOFILMOWANIE.** 645-05-68.
- ♦ **WYCINANIE** wizytówek, kalendarzyków. Odbiór. Tel. 0606-273-571.
- ♦ **WYNAJME** garaż blaszak, ul. Stadionowa 9. Wjazd z ul. Kocmyrzowskiej.
- ♦ **WIDEOFILMOWANIE.** (012) 642-14-09.
- ♦ **WIDEOFILMUJE** rewelacyjnie. (012) 645-21-33.
- ♦ **ZAMIEŃ** trzypokojowe, kwaterekowe, I piętro, Willowe na dwa oddzielne. (012) 643-29-98.
- ♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? dzwoni 645-47-65.
- ♦ **ZATRUDNIĘ** kucharkę na komunię. 0503-512-821.
- ♦ **ŻALUZYJE** przeciwsłoneczne. 647-64-46.



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 194

Niemiecki know-how, polskie wykonanie UNIHUTU

CERAMICZNE SPAWANIE

– Ceramiczne spawanie wykorzystuje się nie tylko do wykonywania remontów baterii koksowniczych, ale także wszędzie tam, gdzie istnieją piece ceramiczne: w ceglarniach czy hutach szkła – mówi Andrzej Curyło prezes Zarządu spółki UNIHUT S.A.

Tę nową technologię pierwsza, powstała 15 lat temu, spółka okołohutnicza, w której 100 proc. akcji ma Niezależny Samorządny Związek Zawodowy Pracowników HTS S.A. UNIHUT S.A., stosuje od dwóch lat. Działając w wielu branżach, jest także znanym i cenionym specjalistą w przeprowadzaniu remontów baterii koksowniczych. Oprócz tradycyjnej metody remontów – wykonuje je także przy wykorzystaniu opracowanej przez niemiecką firmę FOSBEL metody spawania ceramicznego.

Współpraca w tej dziedzinie z Zakładem Koksowniczym Huty im. T. Sendzimira rozpoczęła się cztery lata temu. Spółka UNIHUT przejęła wówczas firmę KOKSOREM, doświadczoną w prowadzeniu remontów koksowniczych, ale znajdującą się wówczas w trudnej sytuacji. Dwa lata temu UNIHUTOWI udało się uzyskać know-how od firmy niemieckiej, posiadającej opatentowaną technologię tzw. spawania ceramicznego czyli uzupełniania ubytków wymurówek i kształtek w komorach koksowniczych baterii.

W efekcie pracownicy firmy UNIHUT zajmujący się remontami baterii koksowniczych przeszli specjalistyczne szkolenie w niemieckiej firmie. Dziś nowohucka spółka dysponuje kadrą przeszkolonych do wykonywania spawania ceramicznego pracowników.

– Tradycyjna metoda polega na przemurowywaniu ceramicznej wykładziny baterii. Wszelkie prace wykonuje się przy wyłączonym opalaniu i wystudzonym piecu, co znacznie wydłuża czas remontu i niekorzystnie wpływa na ceramikę. Remont metodą spawania ceramicznego wykonywany jest przy włączonym piecu. Jest to metoda najefektywniejsza i najtańsza, gdyż nie ma

konieczności wyburzania wymurówki – podkreśla prezes Curyło. – Daje oszczędność czasu i pieniędzy. Podczas gdy przy dużych zniszczeniach remont ścian grzewczych jednej komory koksowniczej może potrwać nawet miesiąc, to przy zastosowaniu metody „niemieckiej” ogranicza się czas jego trwania do tygodnia.

Podpisanie umowy z firmą FOSGEL sprawiło, że UNIHUT stał się firmą rzeczywiście nowoczesną. Nową technologię remontów baterii stosuje z powodzeniem w hutniczej koksowni.

Współpraca z FOSGELEM może w przyszłości zaopracować rozszerzeniem rynku usług – być może również za granicę – Wykonawstwo polskiej doświadczalnej załogi spowoduje, że będziemy funkcjonować dopóki Koksownia HTS SA będzie istnieć. Mamy zapytania czy nie podjęlibyśmy się podobnych zadań za granicą – mówi prezes A. Curyło.

Podkreśla jednak, że współpraca z Hutą im. T. Sendzimira układa się dobrze.

– Jednym z elementów na które zwracamy uwagę jest współczynnik naszego zaangażowania w hucie – współczynnik obrotów z hutą. Powinien być odpowiedni, to znaczy nie za duży: chcielibyśmy by wahał się on pomiędzy 20 a 30 procent. Rok temu wyniósł on 18 procent, ale dobre nasze relacje i być może dobra opinia o nas powoduje, że w tym roku otrzymaliśmy trochę więcej zleceń z huty. Zależy nam również, by huta postrzegała UNIHUT jako spółkę hucianą, bowiem sto procent naszego zysku wraca do pracowników huty – dodaje Andrzej Curyło.

Remonty koksownicze są jednym z 11 różnych rodzajów działalności prowadzonych przez UNIHUT S.A. Spółka, której siedziba administracyjna od niedawna mieści się w Pleszowie, zajmuje się również m.in. eksploatacją haldy Huty Kościuszkowa w Chorzowie oraz obrotem energią elektryczną. Ma też swoje biuro turystyczne z własną bazą w Wierchomli.

Nowości w Zakładzie Opieki Zdrowotnej „Centrum Medyczne–Nowa Huta” sp. z o.o.

NATURALNE METODY LECZENIA

Od 1 marca br. w Centrum Medycznym–Nowa Huta można skorzystać z porady bioenergoterapeuty

mgr. ZBIGNIEWA FILKA.

Jest on mistrzem w zawodzie: bioenergoterapeutą – założycielem i prezesem Małopolskiego Stowarzyszenia Naturoterapii oraz szefem Małopolskiego Cechu Bioenergoterapeutów.

Zajmuje się również szkoleniem zawodowych bioenergoterapeutów. W swojej działalności opiera się na metodach terapii bezdotykowej – na odległość – stosuje metody, używane przez naszych pradziadków, czyli oddziaływanie własnym polem magnetycznym na osobę cierpiącą w celu zsynchronizowania i zharmonizowania jej własnej energii. Dzięki temu uruchamiają się własne ośrodki energetyczne i podnosi się poziom odporności pacjenta. W efekcie zmniejsza się, łagodzi lub całkowicie zanika cierpienie spowodowane chorobą.

Bioenergoterapeuta pomaga w następujących dolegliwościach: – stawowych, – kręgosłupa, – zaburzeniach snu, – moczeniu nocnym u dzieci, – w stanach nerwowych dorosłych oraz dzieci.

Centrum Medyczne–Nowa Huta w trosce o zdrowie swoich pacjentów jest otwarte na wszelkie konwencjonalne oraz niekonwencjonalne metody leczenia.

Z porad bioenergoterapeuty można skorzystać w poniedziałki od 14.00 do 17.00, w piątki od 10.00 do 14.00.

Istnieje możliwość rejestracji telefonicznej pod nr. telefonów: 643-10-00, 633-03-30.

Warto zaszczepić się przeciw żółtaczce

ŻÓŁTA DEKADA

Zakład Opieki Zdrowotnej „Centrum Medyczne–Nowa Huta” jako jedyny w naszej dzielnicy Nowa Huta został wytypowany do wzięcia udziału w ŻÓLTEJ DEKADZIE, która trwać będzie od 21 do 31 marca br.

Znane w Nowej Hucie z szerokiej gamy porad i inicjatyw profilaktycznych Centrum Medyczne–Nowa Huta zostało wybrane do uczestnictwa w ŻÓLTEJ DEKADZIE przez Stację Sanitarno-Epidemiologiczną.

Żółtaczka jest dziś dużym zagrożeniem dla zdrowia wielu ludzi. Na świecie ponad 2 miliardy osób zetknęło się z wirusem zapalenia wątroby typu „B”. U 350 milionów z nich kontakt ten zmienił się w przewlekłe zakażenie, a 1 milion osób z tego powodu umiera.

Do infekcji dochodzi poprzez zetknięcie się wirusa z uszkodzoną skórą lub błoną śluzową.

Do zakażeń może dojść w czasie:

- zabiegów operacyjnych lub diagnostycznych typu: gastroscopia, rektoscopia;

- zabiegów stomatologicznych;
- podczas pobierania krwi.

Do zakażenia może dojść również w innych okolicznościach czego przykładem są infekcje wirusem typu B u fryzjerów, kosmetyczek, u osób często wyjeżdżających za granicę i sportowców.

Okres wylegania tj. czas dzielący zakażenie wirusem od wystąpienia objawów choroby wynosi 2–4 miesiące. Pierwsze objawy są najczęściej grypopodobne, a więc bóle mięśni, temperatura. Po kilku dniach pojawia się żółtce skóry i białówek oczu, a także oddawanie ciemnego moczu. Konieczna jest wówczas hospitalizacja, która trwa niestety od kilku tygodni do kilku miesięcy. Często są powikłania prowadzące do zagrożenia marskością wątroby.

Według informacji kierownika Działu Epidemiologii Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej mgr. Adama Koska, w Polsce, w wyniku szczepień przeciwko WZW-B doprowadzono w ciągu ostatnich 10 lat do ponad trzykrotnego spadku zachorowalności na tę chorobę.

W dniach 21 do 31 marca 2001 r. w Stacji Zastrzykowej Centrum Medycznego, ul. Ujastek 3 (pawilon „G”) w Krakowie codziennie w godzinach od 8.00 do 17.00 oraz w soboty od godz. od 8.00 do 14.00 będzie można zaszczepić się w promocyjnych cenach na WZW-B i WZW-A.

Zapraszamy serdecznie do udziału w szczepieniach.

Każdemu zainteresowanemu udzielamy informacji telefonicznej pod numerem tel. 644-95-00 wew. 53-53.

robę. W jego ocenie szczególnym problemem jest nosicielstwo HBS +, które stanowi potencjalne zagrożenie zachorowaniem na WZW-B.

Na terenie województwa małopolskiego 20 848 osób zarejestrowanych jest jako nosiciele. W roku 2000 zarejestrowano 1184 nowe osoby. Stanowi to zagrożenie także dla otoczenia nosicieli wirusa, którego liczebność szacuje się na 45 803 osób (w roku 2000 liczba nosicieli zwiększyła się o kolejne 3877 osób). W roku ubiegłym na żółtaczkę zmarło 29 osób. Zdaniem kierownika Działu Epidemiologii Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej szczepienie przeciwko WZW gwarantuje uniknięcie zachorowania oraz jest wyrazem dbałości o swoją rodzinę i jej zdrowie. Opierając się na opinii wojewódzkiego specjalisty ds. chorób zakaźnych mgr. Kosek informuje, że przy szczepieniach masowych nie obowiązuje wykonywanie badań na HBS.

CENTRUM INFORMATYKI
"HTS-ComArch" S.A.
zaprasza do swoich
sklepów komputerowych

ul. Ujastek 5b
tel. 643-03-56, 643-08-56, www. HTS 69-17
ul. Czarnowiejska 66
tel. /fax 633 95 27
ul. Długa 47
tel. /fax 632 78 49

Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A.
posiada wolne
pomieszczenia biurowe do wynajęcia

Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A. ul. Ujastek 5b 31-752 Kraków
tel. 643-03-56, 601 506 200 fax 644-29-18 lub tel. HTS 644-46-66 www 70-06

Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski S.A. oferuje kompleksowy pakiet kredytów mieszkaniowych „Własny Kąt”.

W rankingu ogłoszonym w dodatku „Rzeczpospolitej” – „Moje Pieniądze”, ta oferta zajęła pierwsze miejsce. PKO BP S.A. stał się na rynku kredytów mieszkaniowych niekwestionowanym liderem, nie tylko pod względem udziału w tym rynku, ponad połowa udzielonych kredytów mieszkaniowych w Polsce ma na imię WŁASNY KĄT, ale również pod względem konkurencyjności swojej oferty, z punktu widzenia jej kompleksowości, przyjazności dla klientów, dostępności i oprocentowania.

na decyzję kredytową nie powinien przekroczyć 10 dni od daty przedłożenia bankowi kompletu niezbędnych dokumentów.

Oprocentowanie kredytu jest zmienne i wynosi:

- dla kredytu w złotych: stopa bazowa PKO BP S.A. + marża 6 p.p. (lub 6,5 p.p. Alicja);
- dla kredytu w USD: stawka referencyjna LIBOR (1M) + marża 5,2 p.p.;

- raty indeksowane (rosnące), pierwsze raty są spłacane w wysokości mniejszej niż należne odsetki, niespłacona część odsetek jest dopisywana do zadłużenia;

- raty z udziałem funduszu powierniczego – spłata kapitału następuje jednorazowo ze środków pochodzących z umorzenia jednostek uczestnictwa w funduszu odsetki od kapitału spłacane są w cyklu miesięcznym.



PKO BANK POLSKI
SPÓŁKA AKCYJNA

PKO BP S.A. – bank który pomoże Ci znaleźć swój własny kąt

WŁASNY KĄT

Z kredytu może skorzystać każdy, kto posiada zdolność do spłaty kredytu, czyli osiąga takie dochody miesięczne, które wystarczają na pokrycie wydatków związanych z prowadzeniem gospodarstwa domowego oraz terminową spłatą rat kredytu.

Kredytami mieszkaniowymi PKO BP S.A. można sfinansować każdy cel inwestycyjny, jak na przykład:

- ◆ Budowę domu jednorodzinnego, mieszkania, lokalu mieszkalnego w domu wielomieszkaniowym, domu letniskowego, garażu, miejsca garażowo-postojowego.

- ◆ Remont, rewaloryzację, modernizację, przebudowę, nadbudowę domu (mieszkania, lokalu).

- ◆ Finansowanie inwestycji mieszkaniowej realizowanej przez osoby trzecie na rzecz kredytobiorcy.

- ◆ Zakup domu, mieszkania, lokalu, domu letniskowego na rynku wtórnym, garażu, miejsca garażowo-postojowego.

- ◆ Zakup działki budowlanej i rekreacyjnej.

- ◆ Zakup budynku lub pomieszczenia niemieszkalnego z zamiarem przebudowy na cele mieszkaniowe.

- ◆ Zakup lokali komunalnych i zakładowych.

- ◆ Zmianę mieszkań.

- ◆ Zmianę statusu mieszkania z lokatorskiego na własnościowe.

- ◆ Spłatę zadłużenia z tytułu kredytów mieszkaniowych zaciągniętych wcześniej w PKO BP S.A. lub innym banku.

- ◆ Refinansowanie poniesionych kosztów inwestycji mieszkaniowej, w ciągu 6 miesięcy od ich poniesienia.

Kredyt WŁASNY KĄT udzielany jest na okres od 20 lat (lub 25 lat w formule „ALICJA”).



Wysokość kredytu może wynieść:

- 80% kosztów całej inwestycji (w niektórych przypadkach jednak, w szczególności dotyczących remontu, modernizacji, rewaloryzacji, nadbudowy lub rozbudowy domu itp., kredyt może sfinansować 100% kosztów przedsięwzięcia).

- 80% wartości rynkowej przedmiotu zabezpieczenia oszacowanej przez bank,

- W przypadku wyboru przez Klienta formuły spłaty kredytu według systemu „ALICJA” wysokość kredytu jest ponadto ograniczona kwotą 20-krotności przeciętnego, miesięcznego, udokumentowanego dochodu brutto kredytobiorcy wyliczonego z ostatnich 3 lub 12 miesięcy.

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom klientów Bank PKO BP S.A. stale dostosowuje warunki ubiegania się o kredyt tak, aby były one jak najbardziej przyjazne dla Klientów. Dokumentację wniosku o kredyt ograniczono do minimum, a czas oczekiwania

- dla kredytu w EUR: stawka referencyjna EURIBOR (1M) + marża 5,4 p.p.

SPŁATA KREDYTU

Przewiduje następujące formuły spłaty:

- wg sposobu indeksowanego (Alicja);

- jako klasyczny kredyt hipoteczny spłacany w ratach malejących lub annuitetowych (równych);

- wg formuły z udziałem jednostek funduszy powierniczych.

Dzięki różnym sposobom spłaty kredytu, kredytobiorcy mają możliwość wyboru takiego, który najbardziej odpowiada jego preferencjom i możliwościom finansowym.

W ramach kredytu mieszkaniowego „Własny kąt” kredytobiorca ma szerokie możliwości wyboru systemów spłaty kredytu:

- raty annuitetowe (równe przy danej stopie procentowej);

- raty malejące (co miesiąc równe kwoty kapitału oraz malejące odsetki);

Kredytobiorca może również raz w roku zawiesić spłatę jednej raty kredytu, bez podania przyczyn, nie płacąc od „zawieszonych” rat wyższych odsetek.

Zabezpieczenie kredytu:

Do wyboru są różne formy zabezpieczenia prawnego kredytu, począwszy od klasycznej hipoteki na nieruchomości, poprzez poręczenia wekslowe i cywilne, aż do wszystkich innych sposobów zabezpieczenia wynikających z przepisów prawa.

W przypadku, gdy kredytobiorca w momencie ubiegania się o kredyt nie dysponuje możliwością ustanowienia satysfakcjonującego bank zabezpieczenia oferujemy Państwu **czasowe ubezpieczenie spłaty kredytu**.

Uwalnia to od konieczności nerwowego poszukiwania innych form zabezpieczenia stanowiących często główną barierę dla uzyskania kredytu mieszkaniowego.

Tempo i sposób spłaty są elastycznie dostosowywane do indywidualnych potrzeb kredytobiorcy.

Bank może udzielić karencji (czasowego odroczenia spłaty rat kapitałowych kredytu) a także zwolnić kredytobiorcę z konieczności bieżącego spłacania odsetek w okresie realizacji inwestycji (wtedy będą one w tym czasie kapitalizowane, czyli będą powiększać zadłużenie).

Przedstawiając powyższą ofertę, pragniemy Państwa poinformować, że Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski S.A. jest bankiem o największym doświadczeniu w kredytowaniu budownictwa mieszkaniowego i sfery obrotu nieruchomościami oraz najszerzej wśród banków w Polsce sieci placówek.

Bank PKO BP S.A. jest znany na rynku z kredytów mieszkaniowych, oferuje całą paletę możliwości kredytowania inwestycji mieszkaniowych.

Zapraszamy serdecznie do wszystkich placówek banku, gdzie Państwo mogą zapoznać się ze szczegółami propozycji, skorzystać z fachowej rady i uzyskać wsparcie w spełnieniu marzeń o własnym kącie.

★★★

W Nowej Hucie siedzibę mają trzy oddziały PKO BP S.A.:

- II Oddział – os. Kościuszkowskie 1,

- III Oddział – os. Boh. Września 2A,

- VI Oddział – os. Centrum „E” 13.

Zapraszamy serdecznie do placówek II Oddziału, który od lat działa w aglomeracji nowohuckiej i ma sprawdzoną dobrą kadrę pracowników, pracujących przy udzielaniu kredytów mieszkaniowych. Na pewno ci pracownicy jeszcze dokładniej przybliżą zasady i procedury udzielania kredytu, który pozwoli zapewnić sobie własny kąt. Jak mnie zapewnił zast. dyrektora ds. sprzedaży w II Oddziale **Piotr Wichor** wnioski kredytowe są tutaj szybko rozpatrywane, a pracownicy gwarantują kompetentną i profesjonalną obsługę.

Przypominamy, że placówki II Oddziału PKO BP S.A. mieszczą się:

- w os. Kościuszkowskim 1, os. Centrum C 4,

- w Centrum Administracyjnym HTS, bud. „S”

- oraz w Proszowicach przy ul. Rejtana.

(sp)

PKO BP S.A. – BANK, KTÓRY POMOŻE CI ZNALEŹĆ SWÓJ WŁASNY KĄT

Nie tylko dokumenty podpisane przez władców mają wpływ na bieg historii, lecz także palce władców tego świata. Warto w tym miejscu wspomnieć wytyczanie linii kolejowej z Moskwy do Petersburga. Kiedy o zdanie zapytano cara Rosji Mikołaja I, ten bez namysłu przyłożył do mapy linijkę, kreśląc linię prostą łączącą Moskwę i Petersburg. Traf chciał, że carski palec znalazł się poza drewnianą linijką w rejonie miejscowości Wierobje na mapie. Istniejąca do dzisiaj linia kolejowa Moskwa – Petersburg biegnie w linii prostej, tylko przed Istinskim Mostem widać wyoblenie pozostawione przez carski palec na mapie.

Podobnie chyba było z lokalizacją Nowej Huty. Tym razem to Józef Wissarionowicz Dżugaszwili (choć zdaniem niektórych powinien nosić polskobrzmiące nazwisko Przewalski) ps. Stalin wskazał lokalizację kombinatu metalurgicznego. Zapewne uczynił to na sztabowej mapie z okresu II wojny światowej, wykonanej w dużej skali i dlatego palec powojennego władcy Europy środkowej i wschodniej nie trafił dokładnie. Miał zaś trafić nie w rejon wsi Mo-

synem szewca (aczkolwiek niektórzy twierdzą, że synem podróżnika polskiego pochodzenia – Mikołaja Przewalskiego). Ów mistrz pociągła przeprowadził Stalina przez granicę rosyjsko-austriacką i powiedział mu, jak dotrzeć do stacji kolejowej w Trzebini. Tam Stalin daremnie zamawiał po rosyjsku potrawę. Nikt nie chciał go obsłużyć. Kiedy nadeszła pora odjazdu pociągu do Krakowa wraz z tłumem podróżnych na peron ruszył także Stalin. Po przybyciu do Krakowa

ści polskiej sprzyjającej Powstaniu Styczniowemu przez uwłaszczenie chłopów. Na wezwanie Milutina chłop z Wawrzeńczyc napadają na dwór Wojnarowskiego płądrując go. Po tym incydencie komisja Milutina całkowicie i raz na zawsze znosi 19 lutego 1864 roku poddaństwo chłopów w Wawrzeńczycach, którego potwierdzeniem jest akt własności ziemi wydany 21 marca tegoż roku. Cichnie poparcie dla powstania, zaś chłop z Wawrzeńczyc w dowód wdzięczności za zniesienie niewoli wznoszą pomnik Aleksandrowi II z napisem:

*Błogosław Boże
Najjaśniejszemu
Aleksandrowi II
Carowi Wielkiej Rosji
Za nadanie nam Prawa
W dniu 19 lutego/21 marca 1864 r.
Wdzięczni Włościanie
Gminy Wawrzeńczyce.*

nej huty, zaś pod koniec XX wieku został tu zlokalizowany zakład produkujący samochody „opel”... Polska nowa huta pisana jeszcze była – w 1946 roku, kiedy rozpatrywano tę propozycję – z malej litery. Miała ją zaprojektować amerykańska firma Freyn. Dokumenty spenetrowane przez Jacka Salwińskiego nie potwierdzają powszechnie obecnie lansowanej tezy, iż Nową Hutą pokarano Kraków za „niewłaściwe” głosowanie w wyborach powszechnych na początku 1947 roku. Jeszcze bowiem w drugiej połowie owego roku poważnie rozpatrywano dokładną lokalizację huty roboczo zwanej „Dzierżno” w rejonie Kanału Gliwickiego, projektowanej przez Amerykanów. To nie wybory, lecz odbywająca się we wrześniu 1947 roku narada partii komunistycznych w Szklarskiej Porębie i wycofanie się Polski z uczestnictwa w dobrodziejstwach Planu

wybitnych polskich specjalistów wpływ miało nieodległe położenie Mędzrechowa od budowanego przed wybuchem II wojny światowej Centralnego Okręgu Przemysłowego. Nie można zapominać, że – mimo wojny – ledwie 10 lat upłynęło od wzniesienia w Stalowej Woli, Starachowicach, Mielcu, Rzeszowie nowoczesnych fabryk zbrojeniowych, które niewiele ucierpiały w wyniku działań wojennych. A przecież powstająca po wojnie w Polsce huta surowcowa miała przede wszystkim służyć rozwojowi przemysłu zbrojeniowego w warunkach nasilającej się „zimnej wojny”.

Być może dzięki lokalizacji huty w Mędzrechowie udało by się połączyć linie kolejowe dawnej Galicji („szczucinka”) z liniami kolejowymi byłego Priwisłńskiego Kraju, co do dzisiaj, niemal 83 lata po odzyskaniu niepodległości przez RP nadal

PALEC JÓZEFA S. WSKAZAŁ LOKALIZACJĘ NOWEJ HUTY

giła, niegdyś w Galicji, lecz w rejon wsi Wawrzeńczyce, leżącej w okolicy zaborów w granicach Rosji. Dlaczego tam właśnie? Otóż w Wawrzeńczycach znajduje się (istnieje do dzisiaj!!!) bodaj jedyny w Polsce, a pewnie i w Europie, wzniesiony przez miejscowe włościaństwo pomnik wdzięczności carowi Aleksandrowi II. Nie ma już w Polsce pomników Włodzimierza Lenina, jednak pomnik ku czci cara – było nie było – zaborcy nadal stoi! O fakcie tym musiał wiedzieć Stalin decydując o lokalizacji kombinatu metalurgicznego w powojennej Polsce.

Warto przy tym pamiętać, iż koncepcja „karania” krakowian Nową Hutą za sprzeciw wobec nowej, powojennej władzy w referendum 1946 r. i w wyborach 1947 r. nie znajduje uzasadnienia w faktach. Nowa Huta, czyli miasto z kombinatem nie miała być „karą”, lecz nagrodą właśnie dla miasta, w którym parę lat spędził Włodzimierz Lenin, a i Stalin zjechał tu w 1913 roku na kilka dni w styczniu, by uczestniczyć w naradzie partyjnej, zwanej dla niepoznaki lutową. Miłych wspomnień z tego pobytu Stalin nie miał, ponieważ posługiwał się językiem rosyjskim, którego brzmienie niezbyt przypadło do gustu Polakom. Ambasador Rządu Londyńskiego w Moskwie – Stanisław Kot wspomina, że w latach II wojny światowej Stalin przypomniał w rozmowie ten pobyt w Krakowie. W rejon Górnego Śląska dojechał z Rosji pociągiem, ale przed stacją w Dąbrowie Górniczej wyskoczył z wagonu, by żandarmi nie zadawali niepotrzebnych pytań. Brodząc po kołana w śniegu Stalin dotarł do maleńkiej chatynki, w której oknie dojrzał światło. Pracował tam szewc. Późniejszy przywódca Związku Radzieckiego oznajmił mu, że także jest

dość szybko znalazł się w mieszkaniu Włodzimierza Uljanowa przy ul. Lubomirskich i poprosił o jakiś posiłek. Lenin był wielce zdziwiony, z własnych doświadczeń wiedząc, iż restauracja na dworcu w Trzebini godna jest polecenia. Zapytał zatem Stalina, w jakim języku zamawiał potrawę. Gdy usłyszał, że po rosyjsku, w języku zaborcy, zrozumiał, dlaczego Stalin dotarł głodny do Krakowa. Ale może wtedy właśnie, podczas pobytu w Krakowie, do uszu Stalina dotarła wieść o szczególnym poszanowaniu rosyjskiej władzy państwowej przez mieszkańców nieodległych Wawrzeńczyc i o pomniku tam wzniesionym rosyjskiemu władcy.

Rzecz wyglądała następująco. W grudniu 1863 roku, a więc już w czasie trwania Powstania Styczniowego biedny i maltretowany przez właściciela Wawrzeńczyc – Wojnarowskiego, chłop pańszczyźniany o nazwisku Cygan postanowił złożyć na niego skargę rozpatrywaną przez niezależny sąd powstańczy. Wojnarowski przegrał i skazany został przez ów sąd na wysoką grzywnę. Jednak w Sylwestra 1863 roku Wojnarowski osobiście sprawił chłostę dwóm członkom składu sądownego – notabene swoim chłopom pańszczyźnianym – Tadeuszowi Chmieli i Józefowi Cwikle, po której zmarli oni w ciągu kilku miesięcy. W Wawrzeńczycach zawrzało to nie niesprawiedliwość, a niepokojące tropy na bardzo podatny grunt. Nic więc dziwnego, że niebawem car Aleksander II przysłał swą osobistą komisję dla rozstrzygnięcia sporów między Wojnarowskim a włościaństwem. Na jej czele stanął wiceminister spraw wewnętrznych Rosji Mikołaj Milutin (jego brat Dmitrij, feldmarszałek w armii carskiej, jako pierwszy dokonał podboju Czeczenii). Milutin był projektodawcą „uspokojenia” ludno-

Napis dzisiaj można z trudem odczytać, wodząc palcami po zarysach liter grubo pokrytych teraz białym lakierem. Na pomniku widnieje krzyż poświęcony 3 maja 1919 roku, kiedy z postumentu zdjęto pomnik Aleksandra II. Jak widać Józef Piłsudski szanował wszelakie monumenty bez względu na to w jakim czasie zostały wzniesione i komu poświęcone. Każdy, kto jedzie drogą z Krakowa w kierunku Sandomierza i przemierza Wawrzeńczyce może ten – bodaj jedyny w świecie – pomnik ku czci cara zobaczyć tuż przy drodze. Na ironię losu zakrawa fakt, iż Aleksander II zginął w wyniku zamachu bombowego dokonanego 13 marca 1881 roku przez Polaka Ignacego Hryniewieckiego...

Józef Stalin musiał chyba wiedzieć o tych propanśtwowych sympatiach włościaństwa Wawrzeńczyc, położonych około 10 km od wsi Mogiła, gdzie ostatecznie Nowa Huta powstała. Lecz palec władcy niezbyt precyzyjnie wskazał lokalizację. Dlatego dzisiaj Nowa Huta leży 10 km, ale od Rynku Głównego w Krakowie. To umiejscowienie jednak nie było ostateczne. Zanim wbito pierwszą łopatę w żyzny czarnoziem Mogiły, rozważano także inne tereny. Jak twierdzi Jacek Salwiński, najlepszy chyba znawca problematyki związanej z powstaniem Nowej Huty, pierwotnie planowano jej budowę nad Kanałem Gliwickim, między Dzierżnem, Łąbunami i Pyskowicami. Miała to być huta o rocznej wielkości produkcji 1 mln ton stali, do której rudę można by dostarczać bądź drogą wodną ze Szwecji (przez Morze Bałtyckie, Szczecin, a potem Odrą i Kanałem Gliwickim), bądź koleją ze Związku Radzieckiego. Ciekawe, że tuż przed rokiem 1939 Niemcy planowały wybudowanie w tym rejonie identycz-

Marshała sprawiły, że zaczęto rozważać inne rozwiązania. Już w październiku 1947 toczyły się w Moskwie rozmowy nad budową w Polsce – z radziecką pomocą – huty wytwarzającej nie 1 mln ton rocznie, lecz już 1,5 mln ton stali rocznie. „Towarzysze radzieccy” zakwestionowali jednak wielkość inwestycji, bowiem w ZSRR od dawna już nie budowano tak „małych zakładów”, o jakich początkowo myśleli Polacy. Padła po raz pierwszy wielkość produkcji 2 mln ton stali rocznie. Dla takiego jednak obiektu nie było miejsca w pierwotnym miejscu, czyli nad Kanałem Gliwickim i w okolicach. Poza tym po zmianie sytuacji politycznej Polski na arenie międzynarodowej oraz jej sytuacji gospodarczej (podpisanie układu gospodarczego z ZSRR) brano pod uwagę dostawy rudy przede wszystkim z ZSRR, z Krzywego Rogu na Ukrainie. Stąd postulat budowy Nowej Huty mniej więcej w połowie drogi między Śląskiem a Przemyśłem.

Z początkowych propozycji 11 lokalizacji ostało się sześć, położonych głównie na terenie Małopolski, z czego 4 na prawym brzegu Wisły (Spytkowice – Skawina, Skawina – Kraków, okolice Zabierzowa Bocheńskiego i rejon Mędzrechowa tuż nad Wisłą, na północ od Dąbrowy Tarnowskiej) i 2 na brzegu lewym (Mogiła – Pleszów oraz Igołomia – Wawrzeńczyce). Polscy specjaliści zajmujący się planowaniem inwestycji przemysłu ciężkiego opowiadali się za optymalną lokalizacją Nowej Huty w rejonie Zabierzowa Bocheńskiego, a jeszcze lepiej na polach Mędzrechowa. Tego zdania był m.in. wybitny geodeta Michał Odlanicki, późniejszy profesor Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie. Na pewno na tego rodzaju poglądy lokalizacyjne

jest aktualne. Rzecz jasna włościanie z okolic Mędzrechowa musieli by przekształcić się w hutników – dzisiaj z dużymi szansami na status bezrobotnego – zamiast uprawiać ogórki. Zresztą kto wie, jak z tymi ogórkami z Mędzrechowa i okolic będzie po wejściu Polski do Unii Europejskiej, bowiem przepisy w krajach będących Europą pełną gębą nie dopuszczają istnienia zakrzywionych ogórków. Ponoć źle układają się w słojach, czemu jednak kłamaż efekty pracy przetwórci owoców i warzyw z rejonu Dąbrowy Tarnowskiej. No, ale Polska to jeszcze nie Europa.

O ostatecznej lokalizacji Nowej Huty na polach podkrakowskich wsi Mogiła i Pleszów zadecydowali chyba jednak nie specjaliści radzieccy, lecz palec Józefa Wissarionowicza Dżugaszwili wodzący po mapie. Wybór padł na lewy brzeg Wisły. Józef nie przypuszczał jednak, że tylko kilka kilometrów dzieli słynącą wdzięcznością dla cara wieś Wawrzeńczyce od wsi Mogiła, której mieszkańcy byli poddanymi nie cara, lecz austro-węgierskiego cesarza. Mapa była w dużej skali, zatem o pomyłkę wcale nietrudno. Otoczenie Stalina zaakceptowało jednak omyłkową lokalizację i dlatego z Krakowa do Nowej Huty można dzisiaj dotrzeć tramwajem, choć pewnie gdyby powstała hutnicza linia kolejowa ze Śląska przez Kraków i lewym brzegiem Wisły do Mędzrechowa, to pewnie droga Kraków – Sandomierz nie byłaby tak zatłoczona samochodami, jak obecnie. Zaś na odcinku Kraków – Tarnów porządna autostrada istniałaby już od kilkudziesięciu lat...

WOJCIECH MACHNICKI

CO TRZECIOKLASISTA WIE O KRAKOWIE?



Najtrudniejszym zadaniem dla trzecioklasistów było nazwanie elementów stroju krakowskiego, a konkretnie sukmany – w stroju męskim. Wyszli z niej po prostu „plaszcz” lub „serdak”, ale i tak zabawa była przednia.

6 marca br. w Szkole Podstawowej nr 126 w os. Tysiąclecia pojawili się Krakowiacy i Krakowianki w strojach ludowych, a to z okazji odbywającego się tu (po raz pierwszy dla klas trzecich) Międzyszkolnego Turnieju Wiedzy o Krakowie. Turniej zorganizowały Bożena Mazur i Barbara Górka nauczycielki nauczania zintegrowanego z SP nr 126.

– Pomysł zrodził się jako element...awansu zawodowego – opowiada Bożena Mazur nauczycielka nauczania zintegrowanego w klasach w SP nr 126 – W związku z reformą oświaty dzisiaj inaczej przebiegają sześciotygodniowe awansy – nauczyciel musi się starać wykazać pracą i oryginalnymi pomysłami. Obie jesteśmy już nauczycielkami mianowanymi więc pomyślałyśmy, że dobrze byłoby przeskoczyć kolejny próg... W planie rozwoju zawodowego umieściłyśmy organizację Międzyszkolnego Turnieju Wiedzy o Krakowie. Chcemy kultywować zwyczaj, poszerzać wiedzę o Krakowie i zależało nam na tym, by zintegrować okoliczne szkoły. To był główny cel.

Z ośmiu szkół nowohuckich zaproszonych do Turnieju, w pierwszym piśmie etapie wzięły udział: SP 126, SP nr 130, SP 52, SP 77 i SP nr 89. Zadanie polegało na wypełnieniu pisemnego testu, który dotyczył faktów z dziejów naszego miasta.

6 bm. Trzyosobowe drużyny broniące honoru swoich szkół spotkały się w finale. – To miała być przede wszystkim edukacyjna zabawa – podkreślają organizatorki.

I taką była. Tu przydały się liczne turnieje prezentowane przez telewizję, których formuła jest bardzo różnorodna. Podobną zastosowały organizatorki Turnieju Wiedzy o Krakowie wkładając w to własne pomysły. Zadania były różne i nikt się nie nudził. Pierwszym było ułożenie puzzli i odczytanie z nich jaką legendę o Krakowie ukrywa rysunek. Liczył się czas i estetyka pracy.

Punktacja również była w tym Turnieju niezwykła: zamiast zapisywania na tablicy, jury w skład którego wchodziła przedstawicielka szkół, przyznawali kwiaty: biały kwiat za 3 pkt., niebieski za 2 punkty i czerwony za 1 punkt. Kwiatami dzieliła dziewczynka w stroju krakowskim, a uczestnicy wpinali je do „punktowego” wiązka.

Do krakowskich legend nawiązywały również konkurencje sprawnościowe. Były wśród nich budowa wieży Kościoła Mariackiego z klocków oraz... wcielenie w rolę szew-

czyka Dratewki. Musiał on najpierw wypchać gazetami owce z materiału (należało do tego celu wykorzystać aż sześć dużych gazet, a owieczki były raczej niewielkie), a potem wrzucić je celnie do... smoczej jamy. Tę ostatnią skutecznie zastąpiła obroż do koszykówki.

Turniej był wielotematyczny. W jednej z konkurencji uczestnicy musieli wybrać spośród tańców prezentowanych przez uczestników szkoły tańca Stanisława Skórki – taniec krakowski.

Także publiczność miała okazję wykazać się wiedzą o Krakowie. Losowano zebrane spośród kibicujących uczestnikom kolegów kupony. Szczęśliwiec otrzymał drewnianego smoka.

Poziom prezentowany przez szkolne drużyny okazał się bardzo wyrównany. Wynik rozstrzygnęła znajomość stroju krakowskiego.

Oprócz tego należało odpowiedzieć na zagadki i pytania o Krakowie.

W Turnieju Wiedzy o Krakowie I miejsce zajęli uczniowie SP nr 52 (nagrodą za I miejsce była Encyklopedia Krakowa), II miejsce zdobyła Szkoła Podstawowa nr 77 (nagrodą była książka „Królewski Kraków”), natomiast SP nr 130 zajęła III miejsce i otrzymała w nagrodę album „Opowieści Starego Krakowa”.

Przygotowanie tego rodzaju konkursu wymagało wielu zabiegów. Organizatorki – obok programu – własnoręcznie przygotowały dyplomy uczestnictwa i maskotkę – wawelskiego smoka, który był symbolem konkursu i pojawił się na konkursowych gadżetach. Pomysł był bardzo dobry i chcemy go kontynuować w przyszłości – podkreśla dyrektor Szkoły Podstawowej nr 126 Sonia Czajkowska-Stach.

Jak przyznają organizatorki – najtrudniejsze było zebranie funduszy na nagrody. Z wielu miejsc odeszły z niczym, więc tym bardziej są wdzięczne tym, którzy na prośbę zareagowali pozytywnie: Zarządowi Spółdzielni Mieszkaniowej Mistrzejowice, dyrektorowi Wydziału Opieki i Szkolnictwa Specjalnego w Kuratorium Piotrowi Świątkowi i szefowej Biura Podróży „GALEON”.

Szkoła Podstawowa nr 126 działa w os. Tysiąclecia już 30 lat. Dziś liczy 19 oddziałów. Uczniowie uczą się tutaj na jedną zmianę. Międzyszkolny Turniej Wiedzy o Krakowie nie jest jedynym elementem poznawania tradycji naszego miasta i regionu. Uczniowie realizują tu również nowy przedmiot tzw. „ścieżki regionalne”, odwiedzając miejsca znaczące dla historii Krakowa i najbliższych okolic.

(krys)

Rada i Zarząd Dzielnicy XVI

serdecznie zaprasza

wszystkich mieszkańców os. Jagiellońskiego, Kazimierzowskiego, Złotej Jesieni, Przy Arce i ulic: Fatimskiej, Cienistej, Stadionowej, Andersena i Odmogile

na spotkanie,

które odbędzie się 22 marca (czwartek) br. o godz. 18.00 w Szkole Podstawowej nr 115 w os. Jagiellońskim.

Na spotkaniu przedstawimy działalność Rady Dzielnicy oraz omówimy plany inwestycyjne dotyczące wymienionych osiedli.

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Ireneusz Raś

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że zmarł nasz Drogą Kolega

WIKTOR CHWAST

przewodniczący Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” TRAKS sp. z o.o., członek Komisji Robotniczej Hutników, delegat na WZD KRH.

Rodzinie Zmarłego składamy szczere wyrazy współczucia.

Zarząd KRH NSZZ „Solidarność”

Z głębokim żalem i smutkiem pożegnaliśmy zmarłego

śp. mgr. inż. EDWARDA PROSZKA

długoletniego kierownika wydziału Zakładu Remontowego i P.R.P. „BELMER HTS” S.A.

Rodzinie i Bliskim Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Zarząd i Współpracownicy z P.R.P. „BELMER HTS” S.A.

Z głębokim żalem i smutkiem żegnamy zmarłego

śp. inż. JÓZEFA GRZESIAKA

który odszedł nagle z naszego Grona, w wieku 48 lat.

Rodzinie i Bliskim Zmarłego wyrazy szczerzego współczucia składają

Zarząd i Współpracownicy z P.R.P. „BELMER HTS” S.A.



os. Słoneczne 3,
Kraków 31-956, skr. poczt. 11
tel. 644-24-12, fax 644-10-62
e-mail: adremppu-zarz@pro.onet.pl

P.P-U „ADREM” S.A.
oferuje

współnotom mieszkaniowym
oraz właścicielom nieruchomości
usługi w zakresie

**zarządzania
i administrowania
budynkami
oraz innymi
nieruchomościami**

- zatrudniamy zarządców i administratorów legitymujących się państwową licencją zarządcy;
- posiadamy bazę z zapleczem technicznym;
- współpracujemy ze sprawdzonymi firmami wykonującymi usługi bieżącego utrzymania technicznego budynków.

**STUDIO URODY
„SŁONECZNA KALIFORNIA”**

Os. Na Lotnisku 12 a (obok sklepu „niemieckiego”). Tel. 640-14-10.

* SOLARIUM: stojące, leżące * FRYZJER: damski, męski
HENNA, PEDICURE, MANICURE (zwykły, francuski, zdobienie paznokci)

NASZE CENY NIE PRZEKROCZĄ TWOICH MOŻLIWOŚCI!
PRZYJDŹ SPRAWDŹ! ZAPRASZAMY 8-20, soboty 8-14.

**OSRODEK
SZKOLENIA KIEROWCÓW „TEST”**
os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

**SOLIDNY
KIEROWCA,**

LAT 36, POSIADA WSZYSTKIE
KATEGORIE PRAWA JAZDY,
DŁUGOLETNI STAŻ PRACY,

**PODEJMIE STAŁĄ
PRACĘ.**

TEL. 645-72-88.

INFORMATYKA

- KOMPLEKSOWA OBSŁUGA KOMPUTERÓW
- OBSŁUGA SIECI KOMPUTEROWYCH
- ARCHIWIZACJA I ODZYSKIWANIE DANYCH

Tel. 0606-696-589
0606-801-163

**KOMUNIJNE
SUKIENKI,
UBRANKA
I DODATKI.**

**„FEMINA”
os. Zgody 3
Tel. 644-22-87**

RADIO-TAXI
„LAJKONIK”

96-28

267-35-35

0502 051 800

30% ZNIŻKI

TAXI BAGAŻOWE, OSOBOWE,
PRZESYŁKI DROBNE, ZAKUPY

FIRMA **ALUMARK** tel. 0501 248-975
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - HALLERÓW 8,
tel. 276-16-62, tel./fax 275-34-73

- PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
- ZADASZENIA
- WITRYNY
- DRZWI I OKNA Z ALUMINIUM

EKSPOZYCJA: STAŁA WYST. BUD.
Kraków, ul. Kłimeckiego 14
przed pawilonem „C”

**GABINET
INTERNISTYCZNY**
os. Złota Jesień 15c
WIZYTY DOMOWE
Tel. (012) 647-28-96

LECZENIE CHOROÓB NEREK
GABINET INTERNISTYCZNY
al. Pokoju 29A „ALMED”
WIZYTY DOMOWE
0501-568-755

Ośrodek Usprawniania Leczniczego „**REHABILITACJA**”

os. Piastów 40, pok. 216

- badania dla kierowców • laser
- masaż • fizykoterapia • gimnastyka lecznicza

ODCHUDZANIE KOMPUTEROWE

- drenaż limfatyczny - zmniejszenie wagi ciała
- likwidacja cellulitu - pielęgnacja poporodowa

Tel. 641-23-28

**KONTRAKT
Z BRANŻOWĄ
PROMOCJĄ! 10 ZABIEG - GRATIS! KASĄ CHORYCH**

F.H.U.P. „LEGAR”
NAJWIĘKSZY WYBÓR PANELI ŚCIENNYCH I PODŁOGOWYCH
CENY PÓŁHURTOWE
OS. TYSIĄCLECIA 42
oferuje największy w Krakowie wybór:
• paneli ściennych i podłogowych • boazerii PCV (zewnętrznej i wewnętrznej). Ponadto: • okna PCV i drewniane • parapety • blaty kuchenne • cięcie płyt meblowych • oświetlenia halogenowe • akcesoria wykończeniowe.
ZAPEWNIAMY MIŁĄ OBSŁUGĘ,
FACHOWE DORADZTWO, PROFESJONALNY MONTAŻ.
Zapraszamy: pon.-pt. 9-18, sob. 9-14. Tel. 0600-188-107, 636-27-15.

SFT
**SCOMPUTERS
SOFTMAN**
Rok założenia 1992

**SCOMPUTERS
SOFTMAN**

31-831 Kraków, os. Złotej Jesieni 13E
tel: (012) 640-10-50, fax: (012) 648-53-90
e-mail: biuro@sft.com.pl http://www.sft.com.pl

DRUKARKA GRATIS !*

SFT Premium CL 633

W skład zestawu wchodzi:
• Procesor Intel Celeron FCPGA 633
• Płyta główna Via133 ATX
• Pamięć 64MB
• Dysk twardy 10GB UA100
• Stacja dysków FDD 1,44MB
• Karta graficzna Vanta 16MB AGP
• Obudowa MidiTower ATX
• Klawiatura BTC Win95 PS/2
• Mysz + pad
• Odtwarzacz CD 50x
• Karta muzyczna AC'97
• Monitor 15" Relisys Te555 - cyfrowy

2 499.00

Cena z Windows ME PL 2998.00

SFT Premium Duron 700

W skład zestawu wchodzi:
• Procesor AMD Duron 700
• Płyta główna ViaKT133 ATX UA100
• Pamięć 128MB
• Dysk twardy 20GB UA100
• Stacja dysków FDD 1,44MB
• Karta graficzna TNT2 32MB AGP4
• Obudowa MidiTower ATX
• Klawiatura BTC WIN95 PS/2
• Mysz + pad
• Odtwarzacz CD 50x
• Karta muzyczna AC'97
• Monitor 15" Relisys Te555 - cyfrowy

2 699.00

Cena z Windows ME PL 3198.00

*kupując dowolny komputer o wartości:

- powyżej 6 000.00 zł **Drukarka Lexmark Z12 GRATIS**
- od 5 500.00 do 6 000.00 zł **Drukarka Lexmark Z12 w cenie 45.00 zł**
- od 5 000.00 do 5 499.00 zł **Drukarka Lexmark Z12 w cenie 95.00 zł**
- od 4 000.00 do 4 999.00 zł **Drukarka Lexmark Z12 w cenie 145.00 zł**
- od 3 000.00 do 3 999.00 zł **Drukarka Lexmark Z12 w cenie 195.00 zł**

OFERTA TYGODNIA!

DVD LiteOn 12/40	310 zł
Modem ZoltrixAquila V90	119 zł
HiVision 17" BT1781	849 zł
Kierownica LogiTech ForceGP	419 zł
Mysz A4 bezprzewodowa IR	65 zł

Serdecznie zapraszamy

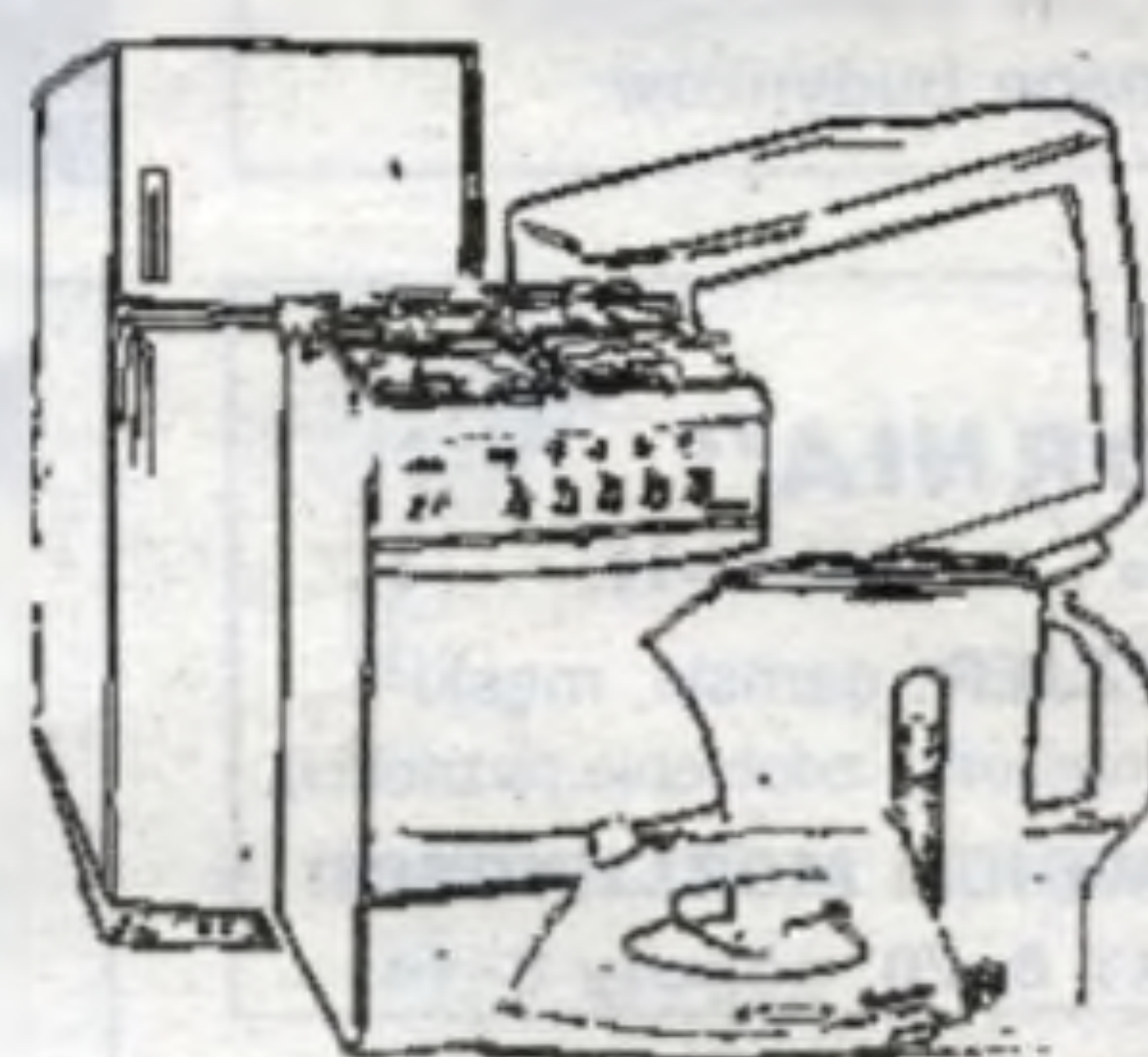
pon.-pt.: od 10 do 18
sobota: od 10 do 14



Wszystkie ceny zawierają
22% podatku VAT



ZA STARE GRATY - RABATY*
CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



Liczne promocje!
Prezenty.

*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny)
sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego,
podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW,
SAMI ODBIERZEMY STAREGO GRATA
I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA,
ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

**PRALKI,
ŁODÓWKI,**

**KUCHNIE, ZMYWARKI,
SPRZĘT DO ZABUDOWY,
TANIE MEBLE KUCHENNE,**

TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE...

Os. Albertyńskie 37a, tel. 647 40 87, 649 66 60; DH „WANDA”, tel. 648-50-48 wew. 35; DH „Galeria” Ilp. (Krakchemia), tel. 417 22 00; ul. Centralna 41a, tel. 644 81 65; ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75; ul. Zwierzyniecka 25, tel. 422 04 03, ul. Dietla 97, tel. 429 18 78; ul. Mogińska 40 (DOMAR), tel. 411 65 19, ul. Wybickiego (DH „GIGANT”), tel. 634 36 64



Hurtownia Napojów „U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
wody mineralne, wody lecznicze, napoje, soki

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

P.P.U.H. „WOLTEL”

os. NIEPODLEGŁOŚCI 3

(obok poczty)

TEL. 649-90-20

PRALKI • LODÓWKI • KUCHNIE - W NISKICH CENACH



CENY

LECA

W DÓŁ

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 10⁰⁰-21⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji lub w miejscu wyznaczonym przez klienta;
- ★ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 6,00 zł.

SKLEP WĘDKARSKI

„ZŁOTA RYBKA”

ZAPRASZA SWOICH KLIENTÓW
DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU.
PLAC BIEŃCZYCE (pawilon, lp.).

STRACIŁEŚ ?

MY ODZYSKAMY !

- * długi - odzysk - windykacja
- usługi:
- * detektywistyczne - inwigilacyjne
- * wywiadowia gospodarcza

GRUPA INKASO SYSTEM

rewindykacja należności

Kraków ul. Szlak 65/912
tel/fax 632-17-31
0608-22-46-82

PRYWATNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE

mgra Stefana Kwietniowskiego

Kraków, os. Spółdzielcze 6 (bud. Zespołu Szkół Ekonomicznych nr 2),
Kraków, ul. Wróblewskiego 8 (budynek X LO),
Krzeszowice, ul. Szkolna 7 (bud. SP nr 2),
Proszowice, ul. Kopernika 7 (bud. Gimnazjum),
Wieliczka, ul. Kopernika 4 (bud. Liceum Ekonomicznego)

prowadzi

ZAPISY

na rozpoczynający się w lutym semestr pierwszy i semestry wyższe

- 2-letniego liceum ogólnokształcącego na podbudowie szkoły zasadniczej
 - 3-letniego liceum ogólnokształcącego na podbudowie szkoły podstawowej
- Ponadto Szkoła w Krakowie, ul. Wróblewskiego 8, prowadzi ZAPISY
NA ROZPOCZYNAJĄCY SIĘ W LUTYM semestr pierwszy następujących szkół:

- 1) LICEUM HANDLOWE ZAOCZNE
2-letnie na podbudowie zasadniczej szkoły handlowej;
- 2) POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE
 - a) technik ekonomista - dwuletnie,
 - b) technik obsługi turystycznej - dwuletnie,
 - c) technik prac biurowych - roczne

- * Wszystkie szkoły posiadają uprawnienia szkół publicznych.
- * Kandydaci przyjmowani są bez egzaminów wstępnych.
- * Zajęcia odbywają się przez dwa lub trzy weekendy w miesiącu.

Informacje: (012) 276-81-82, 276-50-91



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH

Telefoniczna Agencja Informacyjna
CAŁODOBOWO

Tel.
94-77



„15-letnia tradycja”
ZAKŁAD POLIGRAFICZNY
Janina Kędra

ŚWIADCZYMY USŁUGI W ZAKRESIE

KSERO A4-A0
PLOTER KOLOR A0
OZALID - POWIELANIE

DOCINANIE I SKŁADANIE
RYSUNKÓW
SKANOWANIE A4
SKŁAD KOMPUTEROWY
OPRAWA DOKUMENTÓW
I PRAC DYPLOMOWYCH
LAMINOWANIE DO A3

DORABIANIE KLUCZY

DLA UCZNIÓW I STUDENTÓW
ZNIŻKI CENOWE

od poniedziałku do piątku 9.00-17.00
os. Złotej Jesieni 13 (obok hotelu „Felix”)
648-20-22, 648-20-95, 648-25-50 wew. 524

Kraków
os. Kolorowe 16A
Tel. 6-433-433
Tel. 644-06-79
Tel. 642-15-59

PAPAK OPAKOWANIA

{NAJSZYBSZE DOSTAWY, DOWOZIMY KAŻDĄ ILOŚĆ}

- PAPIER - TOREBKI - FOLIE
- REKLAMÓWKI - WORECZKI FOLIOWE
- TAŚMY DO KAS - TAŚMY DO METKOWNIC
- ARTYKUŁY I OPAKOWANIA DLA GASTRONOMII

METKOWNICE + SERWIS

przed zakupem metkownicy zasięgnij porady u nas

PAPIEROWE: papier biały, szary, ozdobny, torebki papierowe, worki, rolki do kas rejestracyjnych wszystkich typów, kasety barwiące, pudełka do pizzy, taśmy do metkownic wszystkich typów.
FOLIOWE: reklamówki jednorazowe, reklamówki do dalszej sprzedaży, woreczki foliowe cienkie i grube, worki na śmieci, folie spożywcze na rolce i w arkuszu, folie pcv na gorący stół, aluminiowe, folie w arkuszu, ochronne, strzech do palet.
JEDNORAZOWE: opakowania dla gastronomii, kubki jednorazowe, sztućce, serwetki, opakowania do frytek, hot-dogów, hamburgerów, zapiekank, pop cornu, opakowania styropianowe, opakowania na torty, ciasta i garmazeryjne.
OZDOBNE: tasiemki, kokardki, wstążki, opakowania do kwiatów, ozdoby do drinków i koktaili, torebki ozdobne.
BIUROWE: papier do drukarek komputerowych, druki, podstawowe artykuły biurowe, wywieszki sklepowe, cenniki, cenówki.



Dealer: **TŁUMIKI alu**

bosal

Ulter top sport

Auto-Wydech

Dealer

ASMET

Bieńczycka 2a (012) 648-27-62
Gdyńska 28 (012) 638-03-81

przegląd gratis, gwarancja
hurt-detel, wszystkie marki
wymiana tylko 30 minut
Sondy Amortyzatory Katalizatory
Akumulatory Haki holownicze

RENOM-DREW SC

Płyty meblowe - docinanie

Meble na zamówienie

Regały, zabudowy wnęk

Schody, panele - montaż

Szafy, garderoby, meble kuchenne

os. Złotej Jesieni 13, paw. E

Tel./fax 641-64-20

RATY!

OKNA

* **PCV** PROFILE: BRÜGMANN, SCHÜCO, THYSSEN

OKUCIA: WINKHAUS, MACO

* **DREWNIANE** * **ALUMINIOWE**

- DEMONTAŻ I MONTAŻ • POMIARY, WYCENA, TRANSPORT GRATIS
- SZYBKE TERMINY REALIZACJI • SZYBKI I FACHOWY MONTAŻ

NIETYPOWE MEBLE NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA

- ZABUDOWY WNĘK • SZAFY
- MEBLE BIUROWE • KUCHNIE

WYSTAWA
I SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
„OK-BUD” s.c.,
os. Zielone 1
Tel./fax (012) 644-30-16



Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 11

tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15,
prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów
branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarские
- * posadzkarskie
- * drogowe

- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

Zakład Remontowy i Transportu ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

PRZYJDŹ I PORÓWNAJ

UBEZPIECZENIA !!!

- komunikacja AC, OC, NNW
Zielona Karta - Gratis!
- budynki i mieszkania
- majątek firm i duży przemysł
- OC prywatne NNW
- turystyczne
- polisy na życie, emerytalne

Przy zawarciu ubezpieczenia - mycie samochodu gratis!

ul. Bulwarowa 33a, I piętro
tel./fax 644-00-20 tel. kom. 0 604 16-24-89

Zdrowie i uroda

SOCZEWKI firmy "ZEISS" szklane za 47 zł plastikowe za 66 zł
oprawa za 1 zł !!!
(z kolekcji 100 wybranych modeli)
oferta ważna do wyczerpania zapasów

LEKARZE OKULIŚCI

MISTRZOWIE Koczorowski
OPTYCY OPTYK
PROFESJONALIZM I TRADYCJE RODZINNE

os. Niepodległości 3 tel. 649 66 66
os. Wysokie 22/B tel. 648 55 46
ul. Długa 64 tel. 632 78 64
ul. Piłotów 6 KrakChemia tel. 413 54 42

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA, os. Szkłane Domy 2a
tel. 643-76-03, fax 644-61-07
REJESTRACJA: 644-98-99

*** BADANIA PRACOWNICZE**

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

◆ LEKARZE

- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- stomatolog
- psycholog

◆ PRACOWNIA ANALITYCZNA

- wszystkie badania
- ◆ EKG
- ◆ USG (ciążowe, jama brzuszna)
- ◆ RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małoobrazkowy
- ◆ REHABILITACJA LECZNICZA
- ◆ ZABIEGI
- ◆ PIELĘGNIARSKIE

BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!
ZAPRASZAMY

RentgenMed
Pracownia Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
tel. 644-19-06 I piętro
pon.-piątek 8.00-18.00

Rejestracja i pełna informacja - telefonicznie

USG

→ 64-222-19

GDZIE SZUKAĆ WITAMIN?

Jak już pisaliśmy, witaminy dostarczane z potrawami mają biologicznie większą wartość, gdyż zawierają związki organiczne, które są lepiej przyswajalne. Organizm przyswaja ich tyle, ile akurat potrzebuje.

Witaminę C znajdziemy przede wszystkim w owocach róży, ale także w soku z róży oraz konfiturach z dodatkiem róży. Dalej pod względem zawartości witaminy C idą owoce czarnej porzeczki, truskawki, owoce cytrusowe, pomidory oraz... ziemniaki.

Witaminy z grupy B zawierają przede wszystkim drożdże (przed spożyciem powinny być sparzone), ale także pełne ziarna zbóż, jaja, mięso oraz w niewielkich ilościach rośliny zielone. Witamina B2 zawarta jest w mleku i produktach mlecznych (witamina ta rozkłada się pod wpływem światła). Prosty sposób wzbogacenia naszej diety o witaminę B jest dodanie do potraw otrąb pszennych oraz spożywanie skiełkowanych nasion pszenicy i roślin strączkowych.

Kwas foliowy zawarty jest przede wszystkim w wątrobie, rybach, warzywach (głównie w bobie, fasoli, szpinaku, pomidorach), a także w pszenicy, ryżu i kukurydzy. Z uwagi na to, że kwas foliowy ulega rozkładowi w trakcie gotowania, jego najlepszym źródłem są sałatki z warzyw liściastych.

Witaminę E najłatwiej znaleźć w olejach roślinnych (z wyjątkiem oliwkowego). Występuje ona obficie również w kielkach pszenicy, a także zielonym bobie, zielonej kapuście, pietruszce, szczypiorze i zielonym groszku.

Witamina A, poza wątrobą ryb, w postaci prowitaminy znajduje się w marchwi, pomidorach, papryce, morelach, w oleju palmowym, nagietku, szpinaku, sałacie, pietruszce, szczypiorze oraz w jagodach, rokitniku i dyni.

Witaminę D natomiast znajdziemy w wątrobie i tłuszczu ryb oraz w grzybach (zwłaszcza w borowiku).

LUBCZYK - PRZYPRAWA I LEK

Lubczyk jest jednym z najstarszych ziół uprawnych. Z uwagi na charakterystyczny, korzenny smak, lubczyk był wykorzystywany do przyprawiania mięs, ryb morskich, także do sosów i sałatek.

Szybko też zwrócono uwagę na właściwości lecznicze zioła. Zalecano je w chorobach dróg moczowych, stosowano go jako lek pobudzający krwawienie miesiączkowe i jako afrodyzjak. Na ziemiach polskich zaczęto uprawiać lubczyk w czasach renesansu. Używano go do przyprawiania zup, bigosu i pieczeni z dziczyzny. Stosowano go też w niezbyt górnych dróg oddechowych oraz zalecano mężczyznom mającym problemy z erekcją.

Lubczyk jest rośliną łatwą w uprawie. Należy sadzić go w miejscach słonecznych i od czasu do czasu podlewać. Do leczenia używane są korzenie, które zbiera się jesienią z roślin

kilkuletnich, a następnie myje, nawleka na sznurki i suszy na słońcu.

Odwar z korzenia lubczyka ma działanie moczopędne, można więc go stosować w chorobach dróg moczowych. Ponadto leczy się nim również schorzenia górnych dróg oddechowych (działa wykrztuśnie). Jest też lekiem pobudzającym krwawienie miesiączkowe, działa wiatropędnie, zwiększa pobudliwość seksualną.

Odwar: łyżkę rozdrobnionych korzeni zalać szklanką wody, wymieszać i ogrzewać przez 30 minut, nie dopuszczając do wrzenia. Przecedzić, pić po 1-2 łyżki rano, w południe i na wieczór (codziennie przygotowywać świeży odwar).

BIOPSJA SZPIKU KOSTNEGO

Przeprowadza się ją zawsze, aby jednoznacznie potwierdzić niektóre choroby krwi, w tym głównie białaczkę, na którą wskazuje morfologia krwi. Badanie to polega na pobraniu miazgi krwiotwórczej z jamy szpikowej kości przy pomocy cienkiej igły ze strzykawką. Igła wyposażona jest w specjalny ogranicznik, chroniący przed zbyt głębokim wprowadzaniem jej do jamy szpikowej.

Prawie nie boli. Podczas badania pacjent leży na brzuchu lub na plecach, w zależności od tego, czy szpik będzie pobierany z mostka czy z talerza kości biodrowej. U dzieci pobiera się próbki również z kości piszczelowej i trzonów kręgów lędźwiowych. Sam moment zasysania miazgi jest, niestety, bolesny. Trwa to jednak bardzo krótko, a ból

można zmniejszyć, głęboko oddychając.

Komórki pod mikroskopem. Pobrany materiał bada się pod mikroskopem. Specjalista ustala tzw. mielogram, czyli liczbę komórek krwi i ich proporcje. Poszukuje ewentualnych komórek nietypowych dla szpiku, a więc tych, które mogą oznaczać chorobę, np. komórek nowotworowych.

Biopsja jest wykonywana na zlecenie lekarza. Wcześniej trzeba zrobić morfologię i sprawdzić krzepliwość krwi. Zabieg przeprowadza się ze znieczuleniem miejscowym. Środki uspokajające podaje się przed badaniem tylko dzieciom, u nich też może zaistnieć konieczność znieczulenia ogólnego, dlatego powinny być na czczo.

PRODENT® os. Niepodległości 3 A
czynne codziennie 9-19, soboty 9-14

tel. 681-33-22, - stomatologia zachowawcza, chirurgia
681-31-20, 681-34-80, - protetyka (protezy, mosty, korony,
0601-50-28-35 ekspresowe naprawy protez)

- RATY - RENCISCI I EMERYCI - 30% ZNIŻKI

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA
ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH
„CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

GLOBALIZACJA? TAK!

Czy ktoś chce, czy nie - musiał dowiedzieć się o problemach globalizacji. Na-sza (?) TV obficie raczy nas przy każdej nadarzającej się okazji obrazkami regularnych bitew staczanych przez policję Davos i innych miast z przeciwnikami procesu globalizacji. Nic dziwnego, bowiem dziennik TV zdaniem jego realizatorów powinien być zbliżony do „kina akcji”, a więc powinien zawierać jak najwięcej scen brutalnych, a tym samym jedynych zrozumiałych dla tak zwanego przeciętnego widza, pod którym to pojęciem przypuszczalnie rozumie się nie wymagającego żadnych intelektualnych treści imbecyla. Niestety, proces globalizacji, jakiego jesteśmy świadkami, jest ważnym zjawiskiem cywilizacyjnym i w ogólnowiatowej dyskusji na ten temat również i medycyna powinna zabrać głos.

Gdyby państwo mieli czas i ochotę pograć się w lekturze podręczników historii, a zwłaszcza historii medycyny - poznaliby Państwo, jak wyglądała medycyna przed, powiedzmy, pół tysiącem lat. Wtedy nie było żadnej globalizacji. Setki lat wcześniej padło Cesarstwo Rzymskie, narodziny Wspólnej Europy pod berłem Ottona III nie powiodły się, a Cesarstwo Rzymskie Narodu Niemieckiego, na szczęście dla naszych przodków, też miało wiele kłopotów. Jednym słowem pięćset lat temu o przedwczesnej globalizacji już nie myślano. Zresztą militarne sukcesy muzułmanów i klapa wojen krzyżowych, wraz ze skutkami depopulacji Europy przez dżumę, odłożyły globalizację *ad calendas grecas*. Medycyna zaś... Mój Boże!! W naszym rozumieniu medycyny po prostu nie było. Ileż to czasu zabierała przedstawicielom mojego fachu wiodąca przez pełne zbójców wyboiste drogi (w tej materii prawie nic się nie zmieniło) podróż po Europie, podejmowana w celu wymiany myśli z kolegami po fachu. Ówczesni lekarze nie mieli pojęcia, jaka jest funkcja serca, nie mieli pojęcia, jak je leczyć, o funkcji nerek wnioskowali z wyglądu moczu, który zresztą oglądali w specjalnie do tego przeznaczonych naczyniach o swojskiej nazwie *matula* (zbieżność nazw przypadkowa).

Aby zapewnić postęp, ludzie muszą się spotykać, rozmawiać, korespondować. My doprawdy za mało rozmawiamy ze sobą. Wielce pomocny jest obecnie Internet i poczta elektroniczna. Kilka kliknięć i mój problem staje się problemem o globalnym zasięgu. W sieci roi się od pytań na tematy medyczne, zwykle zadawanych przez osoby, które w gabinecie lekarskim nie znalazły pełnego wytłumaczenia swojego problemu.

Jeśli zatem ktoś wytoczy ciężką artylerię argumentów, że globalizacja to istne złodziejstwo, bandytyzm i wymysł idioty, rozważcie, czy rzeczywiście chcecie także zrezygnować z powszechnego dostępu do światowych osiągnięć medycyny. Proszę sobie przypomnieć, że jeszcze całkiem niedawno byli tacy, którzy usiłovali nas (???) chronić przed informacją. A tak byli w tym gorliwi, że nawet dla naszego dobra (i za nasze pieniądze) zagłuszali zachodnie audycje radiowe. Młodzież zachęcam do popytania starszych, co to było zagłuszanie Wolnej Europy i Głosu Ameryki. My starsi dobrze pamiętamy, młodym w głowie się to nie mieści. Dlatego upominam: każdy, kto chce ograniczyć informacje i utrudnić kontakty, zwłaszcza między lekarzami, powinien (bez skierowania od „pierwszego kontaktu”) zgłosić się do swojego psychiatry.

doc. dr hab. med. MAREK STĘPNIEWSKI

BIOREZONANS ZAWSZE SKUTECZNY

Bóle reumatyczne oraz zmiany zwyrodnieniowe kręgosłupa i stawów to dolegliwości, z powodu których leczę się tabletkami od lat, bez rezultatu - stwierdza Pani Maria. - Do przysięcia tutaj namówiła mnie sąsiadka, która - lecząc nerwicę - po trzech terapiach odczuła wyraźną poprawę, natomiast kolejne przyniosły zupełnie ustąpienie objawów choroby. Także u mnie po kuracji przeprowadzonej za pomocą aparatu BRT stan zdrowia znacznie się poprawił. Nie biorę leków, ból zaś nie budzi mnie w nocy.

Mnie również pomogło - wyznała pani około czterdziestki. - Od wielu lat cierpiałam z powodu nieustających nawrotów migreny. Leczyłam się bez rezultatów. Już pierwsze zabiegi BRT przyniosły mi zdecydowaną ulgę, a dzisiaj po ich serii zapomniałam o bezsennych nocach, jestem spokojniejsza i wróciła mi chęć do życia. Przekonało mnie to, że zatrudnia się tu lekarzy. Przed rozpoczęciem terapii dokładnie o wszystko wypytalam i dziś

wiem, że nie było powodów do obaw. Zapewniam, że pomaga.

Biorezonans jest metodą względnie tanią i szybką. Przede wszystkim wyklucza konieczność podawania leków. Zakres leczenia obejmuje: astmę, katar sienny, alergie skórne i pokarmowe, choroby stawów i bóle kręgosłupa, choroby wrzodowe oraz szereg innych schorzeń. Wykonujemy również testy alergiczne (90 alergenów) i odczulenia.



GABINET BIOREZONANSU
Kraków, os. Krakowiaków 43
Pon.-pt. 10-17. Tel. 642-07-03.
Terapie pod kontrolą lekarza.

GABINET LASEROTERAPII I MASAŻU LECZNICZEGO
PRZYCHODNIA, OS. UROCZE 2, POK. 229. TEL. 643-55-13
Zapraszamy na zabiegi: • laseroterapia • medycyna fizykalna
• dermatologia • masaż leczniczy - segmentarny, limfatyczny

Stomatologia „TRIIDENT” os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89
lub tel. do gabinetu: 644-74-58

- ◆ lek. stom. Bożena Dymek
- ◆ lek. stom. Aleksandra Nazim-Bartoszewicz

Zapraszamy codziennie w godz. 9.00-13.00 i 15.00-19.00
Promocja na leczenie stomatologiczne i protetyczne!

Sport

Z NOTESU KIBICA

17.03 (sobota) – godz. 11, III liga piłki nożnej – grupa małopolska: Hutnik – Unia Tarnów

18.03 (niedziela) – godz. 12, piłkarska klasa okręgowa: Wiślanica Grabie – Cracovia II; godz. 14: Puszcza Niepolomice – Orzeł Piaszki Wielkie

18.03 (n) – godz. 14, piłkarska klasa A – grupa II: Szreniawa Koszyce – Partyzant Dojazdów, Wolni Kłaj – Dąb Zabierzów Bocheński, Nadwiślanica Nowe Brzesko – Wisła Niepołomice, Złomex Branice – Czarnochowice.

KLASA A – GRUPA I

24.03 (sobota) – godz. 15: Wanda – Kmita Zabierzów, Victoria/Krak-Gamma – Grębalowianka

31.03 (s) – godz. 15: Grębalowianka – Dziewiarz Tynec

1.04 (niedziela) – godz. 15: Liszczanka Liszki – Wanda

7.04 (s) – godz. 16: Wanda – Lotnik Kryspinów

8.04 (n) – godz. 15: Zieleńczanka Zielonki – Grębalowianka

21.04 (s) – godz. 16: Grzegórzecki – Grębalowianka

22.04 (n) – godz. 16: Radziszowianka Radziszów – Wanda

28.04 (s) – godz. 16: Grębalowianka – Gwiazda Ścieżowice, Wanda – Słomniczanka Słomniki.

KLASA A – GRUPA II

18.03 (niedziela) – godz. 14: Szreniawa Koszyce – Partyzant Dojazdów, Wolni Kłaj – Dąb Zabierzów Bocheński, Nadwiślanica Nowe Brzesko – Wisła Niepołomice, Złomex Branice – Czarnochowice

25.04 (n) – godz. 14: Piłkarz Podłęże – Szreniawa, Partyzant – Wisła, Nadwiślanica – Wolni, Dąb – Złomex

1.04 (n) – godz. 14: Wisła – Piłkarz; godz. 15: Zryw Szarów – Dąb, Wolni – Partyzant, Złomex – Nadwiślanica, Szreniawa – Podgórze

7.08 (sobota) – godz. 16: Strażak Kokotów – Szreniawa, Podgórze – Wisła

8.04 (n) – godz. 16: Partyzant – Złomex, Nadwiślanica – Zryw, Dąb – Biezanowianka

21.04 (s) – godz. 16: Biezanowianka – Nadwiślanica

22.04 (n) – godz. 16: Wisła – Strażak, Czarni Staniatki – Dąb, Zryw Partyzant, Złomex – Piłkarz, Szreniawa – Śledziejowice

28.04 (s) – godz. 17: Podgórze – Złomex

29.04 (n) – godz. 16: Śledziejowice – Wisła, Partyzant – Biezanowianka; godz. 16.30: Dąb – Czarnochowice; godz. 17: Nadwiślanica – Czarni.

(pozostałą część terminarza zamieścimy w jednym z następnych numerów)

OTWARCIE, ALE NIESKUTECZNE

STAL RZESZÓW – HUTNIK 0-0

HUTNIK: Skórski – Powroźnik, Grzebinoga, Kostera, Maciejowski (81, Szablowski) – Makuch, Bernas, Przytula, Łatka (60, Ciesielski) – Jasiak (65, Bialek), Chmiest.

Sędziował Grzegorz Szkutnik z Lublina. Czerwona kartka: A. Baran; żółte kartki: A. Baran, Mosur, Górka. Widzów 2,2 tys.

Krakowscy piłkarze pojechali po zwycięstwo, ale zagrożonym degradacją stalowcom także potrzebne są punkty. Nie poprzestali zatem na bronieniu swej bramki i dzięki takiej ich postawie oraz również otwarciu grającego Hutnika licznie zgromadzeni kibice zobaczyli ciekawe spotkanie.

Pierwszą okazję do zdobycia gola mieli hutnicy, lecz Marcin Makuch mając przed sobą tylko bramkarza Rafała Pomianka strzelił niecelnie. Później częściej nacierali gospodarze, ale pewnie grający obrońcy Hutnika nie dopuszczali do groźnych sytuacji na własnym polu karnym. Podobnie kończyły się ataki krakowian, choć często bywało, że defensorów Stali wyręczał bramkarz tej drużyny. Na przykład w 36 min wybiegł z bramki, uprzedzając szarżującego Grzegorza Jasiaka. Zdarzało się też, że zawodnicy obu stron strzelali na przeciwną bramkę, ale na ogół niecelnie bądź za słabo.

Podobnie wyglądała druga połowa. Dalej obydwie zespoły grały ofensywnie, ale nieskutecznie. Choć może trzeba oddać obrońcom Hutnika i Stali, że dużo było w tym ich zasługi, gdyż udanie powstrzymywali atakujących przeciwników. Stał w tym okresie najlepszą okazję miała w 58. min, ale po szybkiej trójkowej akcji Piotr Górka uderzył niecelnie.

Przez ostatnie dwadzieścia minut przewagę mieli krakowianie (przez kwadrans grali z przewagą jednego piłkarza). Nie starali się jednak za każdym razem przebić przez dobrze grającą przeciwną obronę, ale poszli no rozum do głowy i strzelali również z dystansu. I choć okazało się to dobrym sposobem na rzeszowskich defensorów, to nie na bramkarza Pomianka.

W 77. min nie zdołał go pokonać Krzysztof Przytula. Dziesięć minut znowu strzelał (z rzutu wolnego) ten sam pomocnik Hutnika, lecz golkeeper

Stali zdołał złapać piłkę przy samym słupku. Za chwilę mocno kropnął Tomasz Bernas, ale i tym razem Pomianek okazał się lepszy.

– Zabrakło skuteczności – stwierdził po spotkaniu trener nowohuckiego zespołu Jerzy Kowalik – I dlatego nie wykonaliśmy założonego zadania.

1. Hutnik	19	40	28-11
2. Pogoń	19	37	29-17
3. Cracovia	19	32	29-13
4. Łada	19	32	33-24
5. Wisłoka	19	32	22-14
6. Siarka	19	31	20-15
7. Górnik	19	28	14-15
8. Polonia	19	27	27-24
9. Unia	19	25	21-21
10. Korona	19	25	17-20
11. Resovia	19	25	19-25
12. Niedzwiedź	19	24	16-18
13. Proszowianka	19	20	16-20
14. Stal Rz.	19	20	15-22
15. Lublinianka	19	19	21-28
16. Stal S.	19	19	22-31
17. Lewart	19	19	20-30
18. Sandecja	19	17	13-22
19. Dalin	19	14	19-31

Rozmowa z prezesem KS Hutnik, Januszem Popiolkiem.

BOGATEGO SPONSORA NIE BĘDZIE

GTN: Przez ostatni rok nie poprawiła się sytuacja klubu. Przeciwnie, Hutnik znacznie obniżył loty.

– Rzeczywiście, i materialnie, i sportowo w porównaniu do poprzednich lat Hutnik jest niżej. Składa się na to wiele przyczyn. Nową Hutę dotknął kryzys. Dotyczy to nie tylko Huty Sendzimira, ale skupionych wokół niej firm. Trudno zatem oczekiwać, że sytuacja Hutnika będzie lepsza, skoro nie jest dobra w innych nowohuckich przedsiębiorstwach. Przecież trzeba nasz klub utożsamiać z tymi firmami. I jeśli ktoś się łudzi, że znajdziemy bogatego sponsora w rodzaju Tele-foniki, to jest w błędzie. Bowiem nikt taki się nie pojawił i jeszcze długo się nie znajdzie. Trzeba żyć z tego, co znajduje się w Nowej Hucie.

– Ile w tym roku zabrakło wam pieniędzy?

– Budżet był przygotowany na około pięć milionów złotych, z uwzględnieniem dużych szczyptorników i koszykaczy. Jednak już po pierwszym kwartale było wiadomo, że nie ma żadnych szans na zgromadzenie takiej kwoty i musieliśmy zmienić budżet. Zmuszeni zostaliśmy podjąć bardzo drastyczne decyzje o rozwiązaniu zespołów piłki ręcznej i koszykówki. Możemy tylko wszyscy ubolewać, że takie postanowienia zapadły. Nic bowiem nie mogliśmy na to poradzić, gdyż pieniędzy nie było i nie ma możliwości, przynajmniej na dzisiaj, zwiększenia budżetu, aby te sekcje mogły znowu działać.

– Akurat te sekcje miały dobre wyniki sportowe.

– Przykro mi bardzo, ale wybór był prosty. Jest zaplecze dla piłki nożnej, natomiast nie mamy zaplecza dla gier halowych.

– Jakże zarząd podjął kroki, aby zdobyć środki na utrzymanie nie tylko tych dwóch zespołów, ale całego klubu?

– Na pewno nie da się klubu utrzymać ze sprzedaży zawodników. Jest to sprawa oczywista i takich decyzji nie wolno było podjąć. Owszem można doraźnie się ratować

sprzedaż graczy, ale jest to polityka krótkowzroczna. Ciężko jest uzupełnić skład samymi wychowankami, choć akurat Hutnik może pochwalić się doskonałą pracą z młodzieżą. Zatem pieniądze muszą być pozyskiwane z innych źródeł. Dlatego podjęte zostały działania, mające na celu stworzenie czegoś w rodzaju lobby na rzecz Hutnika, które wspomogłoby finansowo nowohucki klub. I trzeba powiedzieć, że są już pierwsze efekty. Zarząd Huty Sendzimira uznał, że trzeba Hutnikowi pomóc, aby miał w miarę stabilną sytuację finansową i mógł przynajmniej funkcjonować z jedną sekcją.

– Trudno spodziewać się, żeby huta, która sama ma problemy, dała pieniądze?

– Nie ma takiej możliwości. Huta będzie pomagać, ale nie będzie to pomoc, dzięki której klub się utrzyma. Huta Sendzimira chce stworzyć przychylną atmosferę wokół Hutnika i liczymy, że dzięki temu firmy z nią współpracujące złożą się na część kosztów funkcjonowania klubu.

– Jaka to może być część budżetu?

– Moim marzeniem byłoby, aby jedna trzecia budżetu pochodziła od pomagających nam przedsiębiorstw, tyle samo przynosiła nasza spółka „Hutnik”, a pozostałą część zapewniłyby transfery.

– Sprzedaje się przede wszystkim tych najlepszych graczy. Nie wpłynęło to na wyniki sportowe?

– Między innymi po to pracujemy z młodzieżą, żeby uzupełniać skład drużyny piłkarskiej. Nie ma dla nas innej drogi.

– Jak jest w tej chwili zadłużenie Hutnika?

– Mamy zaległości. Są opóźnienia w wypłatach dla zawodników, pracowników, ale nie są to takie długie, których nie można by spłacić. Tym bardziej, że mamy trochę pieniędzy u innych i jest szansa na wyjście z tego kryzysu, ale będzie to długi i powolny proces.

(dan)

AZS/PREMBUD KONIN – WANDA 4-0

W zespole nowohuckim wystąpili: Tatiana Dolgonosowa, Ewa Jarkowska, Anna Rączka i Dominika Piotrowska.

Kilka dni przed tym spotkaniem do Nowej Huty, po prawie półtora roku, powróciła Białorusinka Dolgonosowa, która ma wspomóc Wandę w meczach decydujących o utrzymaniu w pingpongowej ekstraklasie. Oznacza to, że w nowohuckiej drużynie nie wystąpi Chinka Liu Feng, o której mówiło się, iż wystąpi w barażach.

Na razie jednak Dolgonosowa niewiele wskórała. W pierwszym pojedynku uległa doświadczonej Danucie Nowackiej 0-2 (15-21, 11-21). Również pozostałe krakowianki przegrywały w takich samych rozmiarach. Jarkowska przegrała z Jolantą Pękałą 0-2 (16-21, 16-21), a Rączka z Miao Miao 13-21, 11-21. Najwięcej walki było w deblu. Jarkowska z Piotrowską – zmierzyły się z Miao i Ewą Stawicką – mogły nawet zwyciężyć w tej grze, ale w końcówkach obu partii zbyt oddawały pole rywalkom.

W Wandzie znowu nie wystąpiła Jolanta Szatko-Nowak, która zapowiadała, że po uregulowaniu kilkumiesięcznych zaległości od razu wspomóc drużynę. W dniu meczu otrzymała pieniądze, ale do Konina jednak nie pojechała.

– Dostałam tysiąc złotych mniej niż mi się należało i dlatego nie zagrałam w tym spotkaniu – powiedziała nam zawodniczka – Była to kara za wywiady prasowe, a przecież ani w klubowym regulaminie, ani w moim kontrakcie nie było ani słowa o zakazie udzielania wywiadów. Poza tym mój kontrakt został zerwany i nie wiedziałam na jakich zasadach mogę dalej grać. Nie otrzymałam także odpowiedzi na pisma skierowane do zarządu klubu.

Nowohucka drużyna dalej pozostaje bez wygranej i z zerowym dorobkiem zajmuje ostatnie miejsce w ekstraklasie. Sensacją ostatniej kolejki była pierwsza w tych mistrzostwach porażka 1-4 Siarki Tarnobrzeg we Wrocławiu z AZS Politechnika II. Mimo tego Siarka dalej prowadzi (28 pkt), gdyż mający tyle samo punktów drugi w tabeli AZS Politechnika I Wrocław, ma gorszą różnicę małych punktów.

(dan)

W Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 49 (os. Kolorowe) odbył się turniej minisiatkówek dziewcząt – rocznik 1988 i młodsze. To nie pierwsze takie zawody w tej placówce. Dzięki poparciu dyrektor szkoły Krystyny Kotarby młodzież może uprawiać sport w Uczniowskim Klubie Sportowym Tęcza oraz uczestniczyć w różnych imprezach.

„TĘCZA” NAJLEPSZA

Tym razem rywalizowało dziesięć zespołów z sześciu nowohuckich podstawówek. W eliminacjach zmierzyły się one w trzech grupach, a do finału (grano systemem każdy z każdym) awansowały po dwie czołowe drużyny. Turniej zakończył się zwycięstwem zespołu gospodarza Tęczy z SP 103 – trener Barbara Habura, która była także organizatorem zawodów – reprezentowanego przez Monikę Raktę, Justynę Petrosjan i Katarzynę Ślebodę. Dalsze miejsca zajęły ekipy UKS Zgoda z SP 152, 3. SP 83, 4. SP 152 II, 5. SP 99, 6. SP 103 II.

(dan)

BEZPIECZNIE I SPOKOJNIE

W ostatnich latach coraz mniej widzów zasiada w naszym kraju na trybunach piłkarskich stadionów. Różne są tego powody, słabe wyniki rodzimych futbolistów i ulubionych zespołów, poczucie braku bezpieczeństwa na stadionach, itp.

Zmniejszyła się także liczba kibiców na stadionie Hutnika na Suchych Stawach. Aby było ich więcej napracować się muszą jednak nie tylko sami piłkarze, którzy są na dobrej drodze do drugiej ligi. Wiele mogą też zrobić władze klubu, które podejmują różne działania, aby widzowie powrócili na nowohucki obiekt. W przeddzień pierwszego w tym sezonie w Nowej Hucie spotkania o mistrzostwo trzeciej ligi (Hutnik – Unia Tarnów), o przygotowaniu do rozgrywek rozmawiamy z Marianem Sikorą, kierownikiem ds. organizacyjnych i utrzymania obiektów Hutnika.

– Jak przed każdą rundą, również i teraz klub zobowiązany był wykonać wszystkie zalecenia policji, sanepidu, straży pożarnej. I dopiero po ich zrealizowaniu prezydent miasta wydał nam zgodę na organizację imprez masowych. Po zajęciach podczas ubiegłorocznych spotkań z Lechią Gdańsk oraz Cracovią jednak nie mogliśmy liczyć na laskawsze oko policji i musieliśmy wydać niemałe środki na poprawę stanu bezpieczeństwa na naszym stadionie. Nie będzie na przykład możliwe swobodne bieganie po koronie trybun. W tym celu wybudowaliśmy odpowiednie ogrodzenie.

GTN: Ale chyba jeszcze większe pieniądze Hutnik będzie musiał wydać w trakcie sezonu na opłacenie firm ochroniarskich?

– Wiele ostatnio się mówi o nowelizacji ustawy z sierpnia 1997 roku o organizacji imprez masowych, ale ona wciąż obowiązuje. I w dalszym ciągu to organizator odpowiada za bezpieczeństwo na stadionie. Pociąga to za sobą niemałe koszty. Mam na myśli nie tylko pieniądze wydawane na ochroniarzy, ale również klubowe służby porządkowe. Przy tej okazji chciałbym więc zaapelować do wszystkich sympatyków Hutnika, tych, którzy wspomagają naszych piłkarzy na Suchych Stawach i tych jeżdżących na spotkania poza Krakowem. Kibicując w sposób kulturalny, gdyż kary nakładane na klub mogą być dlań bardzo bolesne. Małopolski Związek Piłki Nożnej zapowiedział, że w przypadku nagannego zachowania widzów mogą sięgać dziesięciu tysięcy złotych. A przecież można by takie pieniądze przeznaczyć na inne potrzeby, choćby samych kibiców. – Podobno także Polski Związek Piłki Nożnej zamierza znacznie ostrzej reagować na chuligańskie wybryki na trybunach.

– Rzeczywiście. Zacytuję może stosowny punkt ze związku uchwały: *wprowadzić karę walkoweru dla drużyny, której kibice wtargnęli na boisko, a z tego powodu sędzia przerwał lub zakończył zawody. A chciałbym dodać, że arbitrzy zostali w takim przypadku zobligowani do przerwania meczu. Nie dopuszczam jednak myśli, że coś takiego mogłoby gdziekolwiek spotkać naszą drużynę. Inny z punktów tej uchwały mówi, że gospodarz spotkania może nawet odmówić przyjęcia przyjeżdżających kibiców. Dlatego liczę, że nasi sympatycy dalej będą się odpowiednio zachowywali i nie spotkają ich żadne przykre niespodzianki.*

W tym sezonie na stadionie Hutnika podczas meczów ma być otwarta tylko jedna bramka.

– Dlaczego podjęto taką decyzję?

– Ze względów oszczędnościowych. Teraz kibice będą mogli wejść na trybuny tylko przez bramę „A” od strony hali i przy niej czynne będą kasy. Bilety będą w cenie 5 i 10 złotych. Z tej też strony będzie wejście dla widzów z kartami wolnego wstępu. Cena karneiu, można je będzie nabyć przed spotkaniem z Unią, wynosi 60 złotych na wszystkie tegoroczne mecze i 40 złotych na spotkania wiosenne. Czynny będzie też kiosk z pamiątkami, w którym będzie można kupić między innymi kalendarze, breloczki, koszulki. Dla młodocianych kibiców ważne będzie jeszcze przypomnienie, że muszą mieć identyfikator wydany przez Hutnika. (dan)

F.H. AUTO GAMA

KRAKÓW, NOWA HUTA, OS. KOMBATANTÓW 9
TEL: 647-48-98 TEL/FAX: 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl ZAPRASZA: PN-PT. 8 -18 SOB. 9 -14

OPEL SEAT CITROËN DAEWOO FIAT VW PEUGEOT

ARKADY PZiUK "PKZ-ARKADY"
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2
tel/fax: (012) 643-12-64

Sklep instalacyjny poleca:

- ✓ sprzedaż i montaż wodomierzy i liczników ciepła
- ✓ materiały instalacyjne
- ✓ grzejniki, piece CO, podgrzewacze
- ✓ armatura sanitarna (baterie, zawory)
- ✓ wyposażenie łazienek (porcelana, kabiny, hydromasaż itp.)

Godziny otwarcia: pn - pt 8⁰⁰ - 17⁰⁰, sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

OKNA PCV, DREWNIANE, ALU

TRAS OKNA SA

SZYBA k=1,1, mikrowentylacja
Parapety zewnętrzne - GRATIS!

10 lat gwarancji!
RATY, RABATY!

Rolety, zabudowy balkonów
Tel. 643-67-05
Pl. Targowy Bieńczyce, ul. Szybka 7

SKORZYSTAJ Z PRZECENY

sukienki, płaszcze, bluzki, spódnice, żakiety, kostiumy, spodnie, kurtki

Sklep „CORA” os. Centrum D 7
Tel. 644-83-22

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Możesz zaufać bliskiej kobiecie z Twojego rodzinnego otoczenia. Jeśli to nie mama, to może dobra, życzliwa ciocia. Gdy masz problemy natury osobistej utul żal w jej ramionach.

BYK (20 IV - 20 V). Jeśli nie jesteś pewien swojego związku uczuciowego, zawierz intuicji. Wszystko się wyjaśni, nad Tobą przyjazne Słońce, planeta, która wszystko opromienia i zwiastuje szczęście.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Gwiazdy radzą ostrożność. Nie wpadaj w ramiona po zaledwie krótkim kontakcie. Chociaż mi-

łość od pierwszego wejrzenia to cudowne zrządzenie losu, zachowaj sporą dozę rozsądku.

RAK (22 VI - 22 VII). Walcz z dopadającą Cię melancholią. Towarzyskie kontakty mogą rozproszyć Twój pesymizm. Szukaj dobrych rad i sympatycznego towarzystwa i wykaż więcej cierpliwości, a niebawem los się odmieni.

LEW (23 VII - 22 VIII). Dobrze zrobisz wykorzystując zaległy urlop. Jeszcze lepiej uczynisz wyjeżdżając ze swego środowiska. To będzie wspaniały wypoczynek i warunki, by w miłym gronie zapomnieć o kłopotach.

PANNA (23 VIII - 22 IX). Nie bądź taki przebojowy i nie sądź, że zawsze i w każdej sprawie masz rację. Ponadto na siłę nie nie wskórasz. Okaż uwagę innym, więcej zyskasz pozyskując do współpracy kolegów.

WAGA (23 IX - 22 X). Proza życia, bez wielkich niespodzianek, ale i bez przykrych niespodzianek. Na razie nie planuj niczego na wyrost. Zajmij się solidnie codziennymi obowiązkami, tak w firmie, jak i w domu.

SKORPION (23 X - 21 XI). Wspaniały tydzień przed Tobą. Powiodą się wszystkie Twoje zamierzenia. Od nadmiaru sukcesów możesz dostać zawrotu głowy. Spokojnie, ciesz się, ale nie szalej.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Wiosnę powitasz w doskonałej formie i fizycznej, i psychicznej. Twoją dewizą życiową jest chwy-

tanie życia na gorąco. Jak zwykle, teraz również dobrze na tym wyjdiesz.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Niech Cię rozsądek nie zawodzi. Jeśli zechcesz zagrać na loterii, czy uczestniczyć w innej grze, nie daj się ponieść emocjom i postaw niewielką sumę, bo jak wiesz fortuna kołem się toczy.

WODNIK (20 I - 18 II). Wyjazdowe plany odłóż na później, bo w Twoim przypadku, co się odwlecze, to nie uciecze. Teraz zajmij się swoim zdrowiem, wygospodaruj codziennie trochę czasu na relaks, odbuduj siły.

RYBY (19 II - 20 III). Masz się na kim wesprzeć. Nie uśnij się dumą i skorzystaj z oferowanej Ci pomocy. Masz szansę by wiele rzeczy w swoim życiu zmienić na lepsze. Kto nie ryzykuje, tkwi w miejscu.

SAMANTA



ŁOSOŚ ORIENTALNY (przepis dla 2 osób)

Składniki: 250 g filetów ze świeżego łososia, 100 g kapusty pekińskiej pokrojonej w paski, 20 g świeżego pokrojonego w paski korzenia imbiru, 2 łyżki octu, 4 łyżeczki cukru, 4 łyżeczki sosu sojowego, sól, pieprz, 2 szklanki ugotowanego ryżu.

Zagotować ocet z cukrem i w tej zalewie przez około 10 minut pod przykryciem dusić imbir. Następnie imbir ostudzić w wywarze i ocedzić. Pokrojonego na kawałki łososia skropić 2 łyżeczkami sosu sojowego. Kapustę wymieszaną z solą, pieprzem, resztą sosu sojowego i kawałkami ryby dusić na parze w zamkniętym rondlu przez 10 minut. Potrawę z ryby i kapusty wyłożyć na podgrzany półmisek, posypać kawałkami imbiru. Podawać z ryżem.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Nie sprzeczasz się z człowiekiem gadatliwym i nie dorzucaj drew do jego ognia, z Mądrości Syracha

§ Akta sprawy... Obrona niekonieczna

Najgorzej, gdy chcemy odreagować swą agresję, a przy tym za imponować innym naszą krzepką, a na ofiarę wybieramy osobę, która ma czarny pas dalekowschodnich sztuk walki i na dodatek jest byłym komandosem i funkcjonariuszem jednej z kompanii antyterrorystycznych. Niestety takiego pecha miał Adam S., i oprócz tego, że zatrzymano go kontuzjowanego po tym zdarzeniu, udowodniono mu już tak przy okazji dwa wcześniejsze uliczne rozboje.

23-letni Adam S. należał do takich, co to nie orzą i nie sieją. Ale zupełnie mu to nie przeszkadzało, tak samo zresztą jak jego rodzinie - matce alkoholice, która dawno zamieniła mieszkanie w pijacką melinę i ojcu, który od niej dawno odszedł i wyprowadził się na drugi koniec Polski. Ich syn już jako 16-latek miał pierwszą sprawę o kradzież przed sądem dla nieletnich. Potem był poprawczak za ciężkie pobicie i gwałt. Ale gdy skończył 21 lat wyszedł na wolność. I zdążył już być podejrzanym w dwóch sprawach - w których ze względu na swój nikły współudział, odpowiadał jedynie z wolnej stopy. Teraz niestety liczba jego wizyt w sądzie wzrosła, a poprzedzić ją musi jednak kilkutygodniowa hospitalizacja w szpitalu przy areszcie śledczym.

Ów pijany osilek wytoczył się wieczorem z jednej z nowohuckich

melin, gdzie razem z bandą równie zdegenerowanych osobników spożywał tanie wino i denaturat. Oglupiały poszwendał się po ulicy, szukając jakiegokolwiek ofiary. Ponieważ była tam tylko 14-letnia dziewczyna z psem, podszedł do niej kopnął z całej siły zwierzę w nos, a jego opiekunkę uderzył pięścią w twarz. Uliczny bandyta, jak gdyby nigdy nic poszedł dalej. Nie przewidział jednak, że krzyk dziecka zainteresował jednego z mieszkańców - emerytowanego 50-letniego byłego członka brygad desantowych i policyjnych antyterrorystów.

Kiedy za kilka minut wyszedł na zewnątrz, aby wyrzucić śmiecie, spostrzegł, że jakiś nieznany osobnik dosłownie leży na jego samochodzie. Trudno się dziwić, że zareagował i natychmiast ściągnął pijanego z maski. Ten podał się tej interwencji i pan J. już miał zamiar wracać do domu, kiedy z klatki wybiegł inny z sąsiadów z córką, która zapłakana pokazywała na oddalającego się pijaka. Kiedy wyszło na jaw, że to on ją pobił kilka minut temu, ruszył za nim były funkcjonariusz.

Adam S., kiedy go zobaczył, stanął w pozycji bojowej i wyciągnął z kieszeni nóż. To specjalnie nie przeraziło pana J., bo w swej karierze nie takimi miał do czynienia. Szybko zdzielił bandziora w twarz, wykręcił rękę i zabrał mu niebezpieczne narzędzie. Kiedy ten jednak uderzył go czołem w twarz, rozwścieczony komandos nie pacytował się, po prostu jak na filmach przyłapał mu tak, że twarz recydywisty zamieniła się natychmiast w krwisty befsztyk.

Napastnik został oddany policji. Sprawa trafiła do prokuratury i na szczęście prowadzący sprawę nie znalazł, jak to już bywało podstaw do oskarżenia pana J. o przekroczenie granic obrony koniecznej. Tym razem bandyta zapewne dłużej posiedzi sobie za kratkami, na razie leczy rany twarzy i uszkodzenie barku, po chwycie zastosowanym przez byłego komandosa.

(mar)

SAMOCCHODY Rocznik 2000 TANIEJ o 11 000 zł



POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

KRAKÓW Aleja Pokoju 81,

648 17 72
425 78 20
648 30 22 wew. 311

Salon i Stanowisko
PRZEGŁADÓW
REJESTRACYJNYCH
czynne
również w niedziele

salon
serwis
przeglady rejestracyjne

F.H.U.P. „LEGAR”

NAJWIĘKSZY WYBÓR PANELI ŚCIENNYCH I PODŁOGOWYCH - CENY PÓŁHURTOWE
OKNA PCV - PROFESJONALNY MONTAŻ, KAPITAŁNE REMONTY MIESZKAŃ
OS. TYSIĄCLECIA 42
tel. 0126-362-715, 0600-188-107



BIURO EKONOMICZNE „KREDYT”
pl. Bieńczycki 5A, I piętro
Tel. 641-67-88, 0501-331-976

**ATRAKCYJNE KREDYTY
BEZ PORĘCZycIELI DO 5000 zł
bez zgody współmałżonka do 3000 zł**

★ pożyczka hipoteczna - 15-letnia ★ leasing
★ kredyty budowlane ★ faktoring ★ sprzedaż
ratalna ★ agencja PKO - wpłaty, wypłaty, ZUS

Ubezpieczenia: PZU, Energo-Asekuracja, Heros, Hestia, Insurance
zapraszamy w godz. 8-18, soboty 9-13.